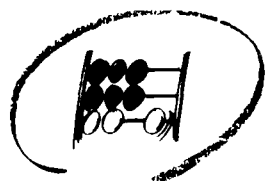
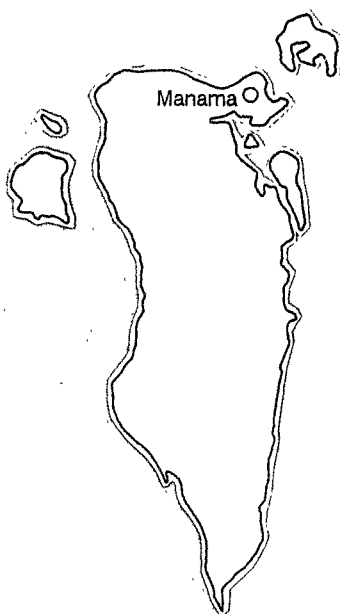


Länderbericht



Statistisches Bundesamt

Bahrain 1991



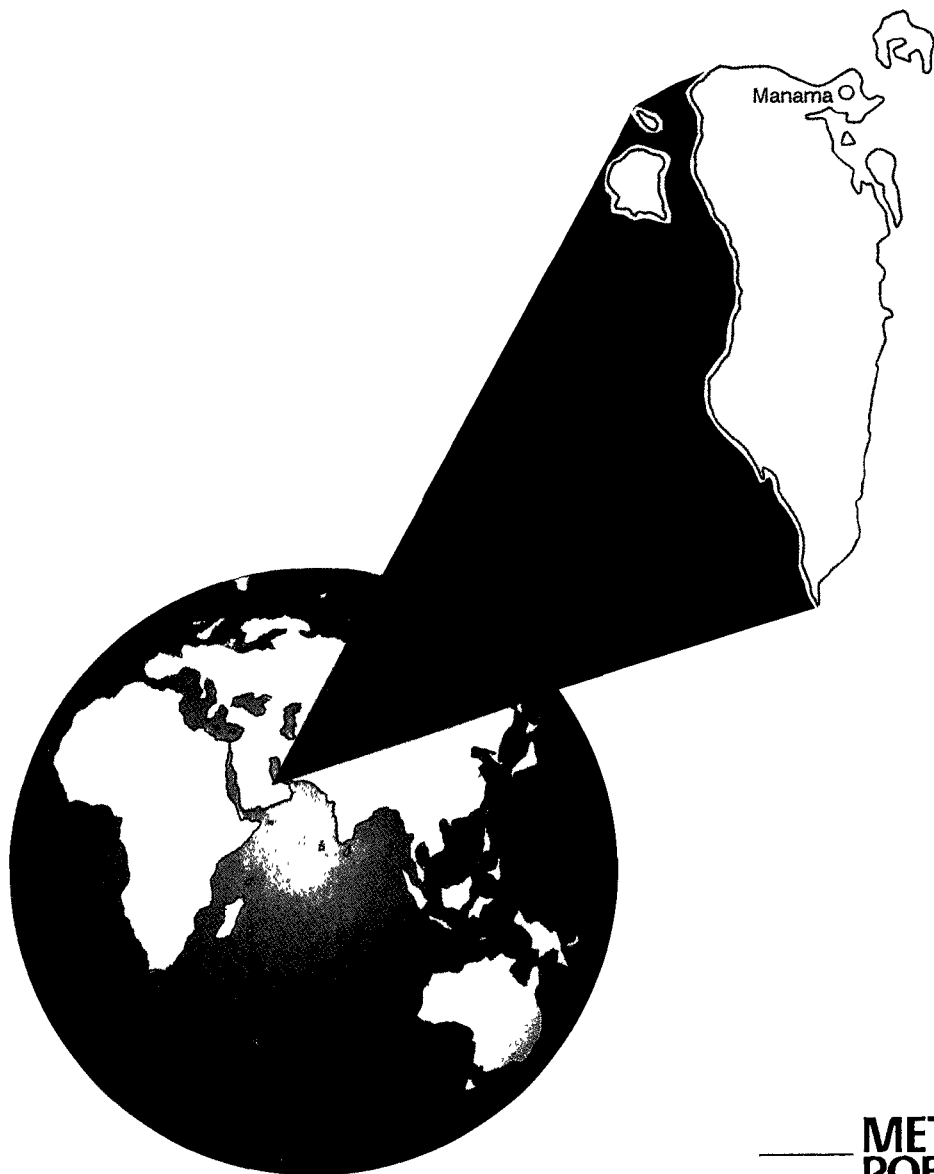
**METZLER
POESCHEL**

Länderbericht



Statistisches Bundesamt

Bahrain 1991



**METZLER
POESCHEL**

Herausgeber:

Statistisches Bundesamt
Gustav-Stresemann-Ring 11
6200 Wiesbaden 1

Verlag:

J. B. Metzler/C. E. Poeschel

Verlagsauslieferung:

Hermann Leins GmbH & Co. KG
Holzwiesenstr. 2
Postfach 11 52
7408 Kusterdingen
Tel.: 07071/33046
Telefax: 07071/33653
Telex: 7262 891 mepo d

Erscheinungsfolge: unregelmäßig

Erschienen im Februar 1992

Preis: DM 12,40

Bestellnummer: 5204100-91031
ISBN 3-8246-0279-2

Copyright: Statistisches Bundesamt,
Wiesbaden 1992

Alle Rechte vorbehalten. Es ist insbesondere nicht gestattet, ohne ausdrückliche Genehmigung des Statistischen Bundesamtes diese Veröffentlichung oder Teile daraus zu übersetzen, zu vervielfältigen, auf Mikrofilm/-fiche zu verfilmen oder in elektronische Systeme einzuspeichern.

Published by:

Federal Statistical Office
Gustav-Stresemann-Ring 11
D-6200 Wiesbaden 1

Publishers:

J.B. Metzler/C.E. Poeschel

Delivery:

Messrs. Hermann Leins GmbH & Co. KG
Holzwiesenstr. 2
Postfach 11 52
D-7408 Kusterdingen
Tel.: 07071/33046
Telefax: 07071/33653
Telex: 7262 891 mepo d

Irregular series

Published in February 1992

Price: DM 12.40

Order Number: 5204100-91031
ISBN 3-8246-0279-2

Copyright: Statistisches Bundesamt,
Wiesbaden 1992

All rights reserved. No part of this publication may in particular be translated, reproduced or copied, recorded on microfilm/microfiche or stored in electronic systems without the explicit prior permission of the Federal Statistical Office.

INHALT

CONTENTS

Seite/
Page

Zeichenerklärung und Abkürzungen	Symbols and abbreviations	3
Tabellenverzeichnis	List of tables	6
Vorbemerkung	Introductory remark	10
Karten	Maps	11
1 Allgemeiner Überblick	General survey	14
2 Gebiet	Area	22
3 Bevölkerung	Population	24
4 Gesundheitswesen	Health	30
5 Bildungswesen	Education	35
6 Erwerbstätigkeit	Employment	40
7 Land- und Forstwirtschaft, Fischerei	Agriculture, forestry, fisheries	45
8 Produzierendes Gewerbe	Production industries	51
9 Außenhandel	Foreign trade	60
10 Verkehr und Nachrichtenwesen	Transport and communications	68
11 Reiseverkehr	Tourism	74
12 Geld und Kredit	Money and credit	77
13 Öffentliche Finanzen	Public finance	80
14 Löhne und Gehälter	Wages and salaries	84
15 Preise	Prices	87
16 Volkswirtschaftliche Gesamt- rechnungen	National accounts	93
17 Zahlungsbilanz	Balance of payments	97
18 Entwicklungsplanung	Development planning	99
19 Entwicklungszusammenarbeit	Development co-operation	101
20 Quellenhinweis	Sources	102

ZEICHENERKLÄRUNG/EXPLANATION OF SYMBOLS

0	= Weniger als die Hälfte von 1 in der letzten besetzten Stelle, jedoch mehr als nichts	Less than half of 1 at the last occupied digit, but more than nil
-	= nichts vorhanden	Magnitude zero
|	= grundsätzliche Änderung innerhalb einer Reihe, die den zeitlichen Vergleich beeinträchtigt	General break in the series affecting comparison over time
.	= Zahlenwert unbekannt	Figure unknown
x	= Tabellenfach gesperrt, weil Aussage nicht sinnvoll	Tabular group blocked, because information is not meaningful

ALLGEMEINE ABKÜRZUNGEN*) GENERAL ABBREVIATIONS**)

g	= Gramm	gram	kW	= Kilowatt	kilowatt
kg	= Kilogramm	kilogram		(10 ³ Watt)	
dt	= Dezitonne	quintal	kWh	= Kilowattstunde	kilowatt-hour
	(100 kg)			(10 ³ Wattstunden)	
t	= Tonne	ton	MW	= Megawatt	megawatt
	(1 000 kg)			(10 ⁶ Watt)	
mm	= Millimeter	millimetre	MWh	= Megawattstunde	megawatt-hour
cm	= Zentimeter	centimetre		(10 ⁶ Wattstunden)	
m	= Meter	metre	GW	= Gigawatt	gigawatt
km	= Kilometer	kilometre		(10 ⁹ Watt)	
m ²	= Quadratmeter	square metre	GWh	= Gigawattstunde	gigawatt-hour
ha	= Hektar	hectare		(10 ⁹ Wattstunden)	
	(10 000 m ²)		St	= Stück	piece
km ²	= Quadratkilometer	square kilometre	P	= Paar	pair
l	= Liter	litre	Mill.	= Million	million
hl	= Hektoliter	hectolitre	Mrd.	= Milliarde	milliard
	(100 l)				(USA: billion)
m ³	= Kubikmeter	cubic metre	JA	= Jahresanfang	beginning of year
tkm	= Tonnenkilometer	ton-kilometre	JM	= Jahresmitte	mid-year
BRT	= Bruttoregistertonne	gross registered ton	JE	= Jahresende	yearend
NRT	= Nettoregistertonne	net registered ton	JD	= Jahresdurchschnitt	year average
tdw	= Tragfähigkeit (t = 1 016,05 kg)	tons deadweight	Vj	= Vierteljahr	quarter
			Hj	= Halbjahr	half-year
BD	= Bahrain-Dinar	Bahrain dinar	D	= Durchschnitt	average
US-\$	= US-Dollar	U.S. dollar	MD	= Monatsdurchschnitt	monthly average
DM	= Deutsche Mark	Deutsche Mark	cif	= Kosten, Versicherungen und Fracht inbegriffen	cost, insurance, freight included
SZR	= Sonderziehungsrechte	special drawing rights	fob	= frei an Bord	free on board
h	= Stunde	hour			

*) Spezielle Abkürzungen sind den jeweiligen Abschnitten zugeordnet. Vorläufige, berichtete und geschätzte Zahlen werden, abgesehen von Ausnahmefällen, nicht als solche gekennzeichnet. Abweichungen in den Summen erklären sich durch Runden der Zahlen.

**) Special abbreviations are allocated to the respective sections. With only few exceptions, provisional, revised and estimated figures are not marked as such. Detail may not add to total because of rounding.

Ausgewählte internationale Maß- und Gewichtseinheiten
Selected international weights and measures

1 inch (in)	= 2,540 cm	1 imperial gallon (imp. gal.)	= 4,546 l
1 foot (ft)	= 0,305 m	1 barrel (bl.)	= 158,983 l
1 yard (yd)	= 0,914 m	1 ounce (oz)	= 28,350 g
1 mile (mi)	= 1,609 km	1 troy ounce (troy oz)	= 31,103 g
1 acre (ac)	= 4 047 m ²	1 pound (lb)	= 453,592 g
1 cubic foot (ft ³)	= 28,317 dm ³	1 short ton (sh t)	= 0,907 t
1 gallon (gal.)	= 3,785 l	1 long ton (l t)	= 1,016 t

TABELLENVERZEICHNIS

Seite

1	Allgemeiner Überblick	
1.1	Grunddaten	14
1.2	Wichtige Wirtschafts- und Sozialindikatoren asiatischer Länder	17
1.3	Ausgewählte graphische Darstellungen.....	20
2	Gebiet	
2.1	Klima	23
3	Bevölkerung	
3.1	Bevölkerungsentwicklung und -dichte	24
3.2	Bevölkerungsvorausschätzungen der Vereinten Nationen	24
3.3	Geburten- und Sterbeziffern	25
3.4	Bevölkerung nach Altersgruppen	25
3.5	Fläche, Bevölkerung und Bevölkerungsdichte nach Inseln und Bezirken ..	27
3.6	Bevölkerung nach Stadt und Land bzw. ausgewählten Bezirken	28
3.7	Bevölkerung nach ausgewählten Geburts- bzw. Herkunftsländern	29
3.8	Bevölkerung nach der Religionszugehörigkeit	29
4	Gesundheitswesen	
4.1	Registrierte Erkrankungen	30
4.2	Ausgewählte Schutzimpfungen	31
4.3	Sterbefälle nach ausgewählten Todesursachen	31
4.4	Staatliche medizinische Einrichtungen	32
4.5	Betten in staatlichen Krankenhäusern mit Fachabteilungen	33
4.6	Ärzte, Zahnärzte und Tierärzte	33
4.7	Anderes medizinisches Personal	34
5	Bildungswesen	
5.1	Analphabeten nach Altersgruppen	36
5.2	Bevölkerung 1981 nach dem Bildungsstand	36
5.3	Erwachsenenbildung	37
5.4	Schulen und andere Bildungseinrichtungen	37
5.5	Schüler bzw. Studenten	38
5.6	Lehrkräfte	39
5.7	Studenten im Ausland nach ausgewählten Gastländern	39

6	Erwerbstätigkeit	
6.1	Erwerbspersonen und deren Anteil an der Gesamtbevölkerung	41
6.2	Erwerbspersonen und -quoten nach Altersgruppen	41
6.3	Erwerbstätige nach der Stellung im Beruf	42
6.4	Erwerbstätige nach Berufsgruppen	43
6.5	Erwerbstätige nach Sektoren und Wirtschaftsbereichen	43
6.6	Beschäftigte der Öl- und Gasindustrie	44
6.7	Registrierte Arbeitslose	44
7	Land- und Forstwirtschaft, Fischerei	
7.1	Bodennutzung	46
7.2	Verbrauch von Handelsdünger	46
7.3	Erntemengen ausgewählter pflanzlicher Erzeugnisse	47
7.4	Erträge ausgewählter pflanzlicher Erzeugnisse	47
7.5	Viehbestand	48
7.6	Schlachtungen	48
7.7	Produktion ausgewählter tierischer Erzeugnisse	48
7.8	Bestand an Fischereifahrzeugen	50
7.9	Fangmengen der Fischerei	50
8	Produzierendes Gewerbe	
8.1	Betriebe und Beschäftigte 1982 nach Wirtschaftsbereichen	52
8.2	Installierte Leistung der Wärmekraftwerke	52
8.3	Elektrizitätserzeugung der Wärmekraftwerke	53
8.4	Wassergewinnung	53
8.5	Erdöl- und Erdgasgewinnung	55
8.6	Betriebe und Beschäftigte des Verarbeitenden Gewerbes nach ausgewählten Wirtschaftszweigen	56
8.7	Produktion ausgewählter Erzeugnisse des Verarbeitenden Gewerbes.....	58
8.8	Baugenehmigungen für Hochbauten	59
9	Außenhandel	
9.1	Außenhandelsentwicklung	61
9.2	Ein- und Ausfuhr von Erdöl	61
9.3	Wichtige Einfuhrwaren bzw. -warengruppen	62
9.4	Wichtige Ausfuhrwaren bzw. -warengruppen	63
9.5	Einfuhr aus wichtigen Herstellungsländern	64
9.6	Ausfuhr nach wichtigen Bestimmungsländern	65

9.7	Entwicklung des deutsch-bahrainischen Außenhandels	66
9.8	Wichtige Einfuhrwaren bzw. -warengruppen aus Bahrain nach SITC-Positionen	67
9.9	Wichtige Ausfuhrwaren bzw. -warengruppen nach Bahrain nach SITC-Positionen	67
10	Verkehr und Nachrichtenwesen	
10.1	Straßenlänge 1986 nach Straßenarten	68
10.2	Bestand an registrierten Kraftfahrzeugen und Pkw-Dichte	69
10.3	Neuzulassungen von Kraftfahrzeugen	69
10.4	Straßenverkehrsunfälle	69
10.5	Bestand an Handelsschiffen	70
10.6	Seeverkehrsdaten	70
10.7	Anteil an den Beförderungsleistungen der "Gulf Air"	71
10.8	Luftverkehrsdaten des Flughafens "Bahrain International"	72
10.9	Daten des Nachrichtenwesens	73
11	Reiseverkehr	
11.1	Auslandsgäste nach dem Reisezweck	75
11.2	Auslandsgäste nach dem Verkehrsweg	75
11.3	Auslandsgäste nach ausgewählten Herkunftsländern	75
11.4	Daten des Beherbergungsgewerbes und Deviseneinnahmen	76
12	Geld- und Kredit	
12.1	Amtliche Wechselkurse	78
12.2	Gold- und Devisenbestand	79
12.3	Ausgewählte Daten des Geld- und Kreditwesens	79
13	Öffentliche Finanzen	
13.1	Staatshaushalt	80
13.2	Einnahmen des Staatshaushalts	81
13.3	Ausgaben des Staatshaushalts	82
13.4	Öffentliche Auslandsschulden und Schuldendienst.....	83
14	Löhne und Gehälter	
14.1	Durchschnittliche Monatsverdienste 1989 im privaten Sektor nach Berufsgruppen bzw. Wirtschaftsbereichen	84
14.2	Vorherrschende Mindestmonatsverdienste erwachsener Arbeitnehmer nach ausgewählten Berufen	85

15	Preise	
15.1	Preisindex für die Lebenshaltung	88
15.2	Preisindex für die Lebenshaltung der Arbeitnehmer der Erdölgesellschaft BAPCO	88
15.3	Durchschnittliche Einzelhandelspreise ausgewählter Waren	89
15.4	Verbraucherpreise ausgewählter Mineralölerzeugnisse	90
15.5	Großhandelspreise ausgewählter landwirtschaftlicher Produkte	91
15.6	Aluminiumpreise	92
15.7	Ein- und Ausfuhrpreise der Mineralölwirtschaft	92
16	Volkswirtschaftliche Gesamtrechnungen	
16.1	Entwicklung des Bruttoinlandsprodukts zu Marktpreisen	93
16.2	Entstehung des Bruttoinlandsprodukts zu Marktpreisen	94
16.3	Verwendung des Bruttoinlandsprodukts zu Marktpreisen	95
16.4	Verteilung des Bruttoinlandsprodukts zu Marktpreisen	96
17	Zahlungsbilanz	
17.1	Entwicklung der Zahlungsbilanz	98

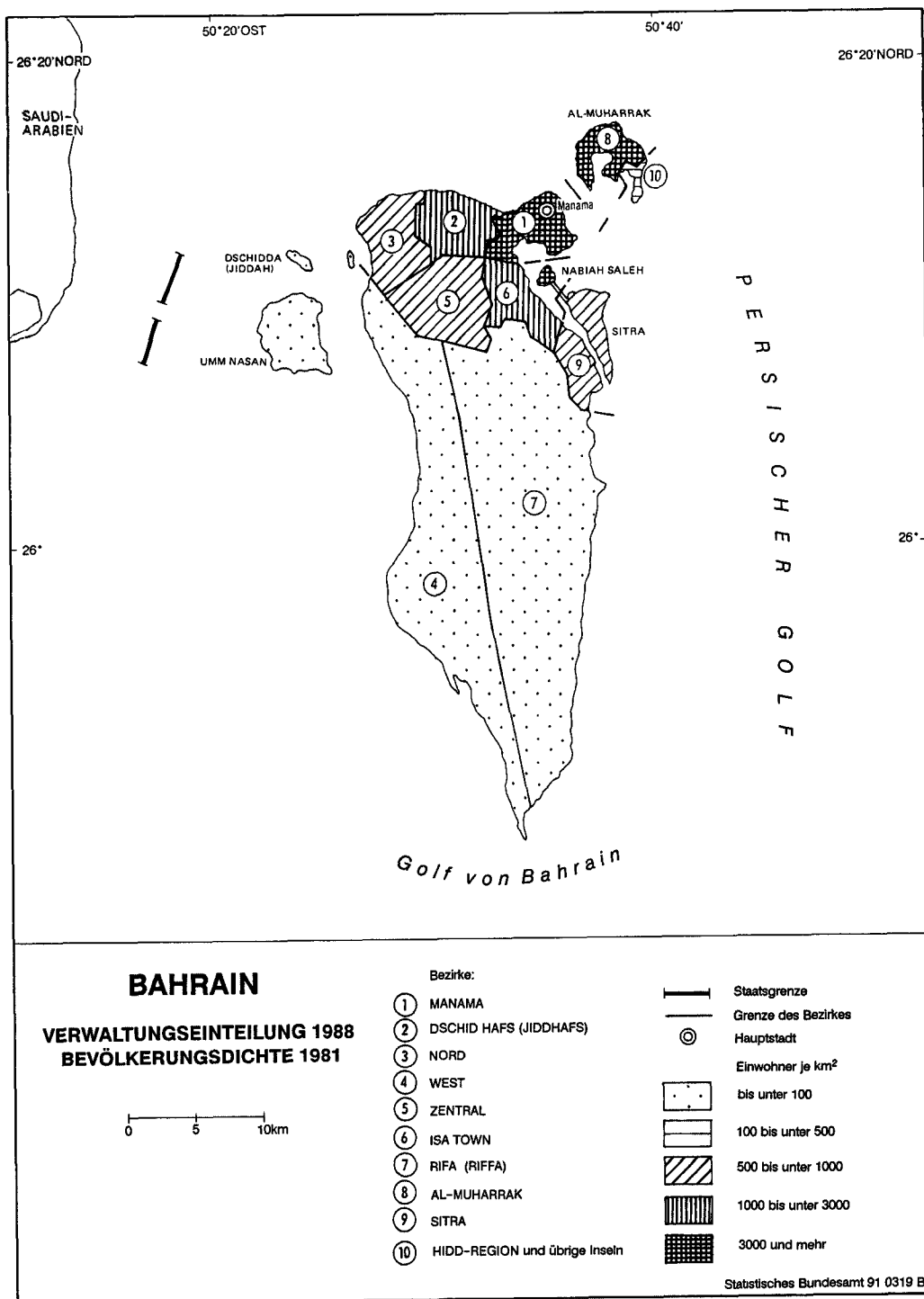
VORBEMERKUNG

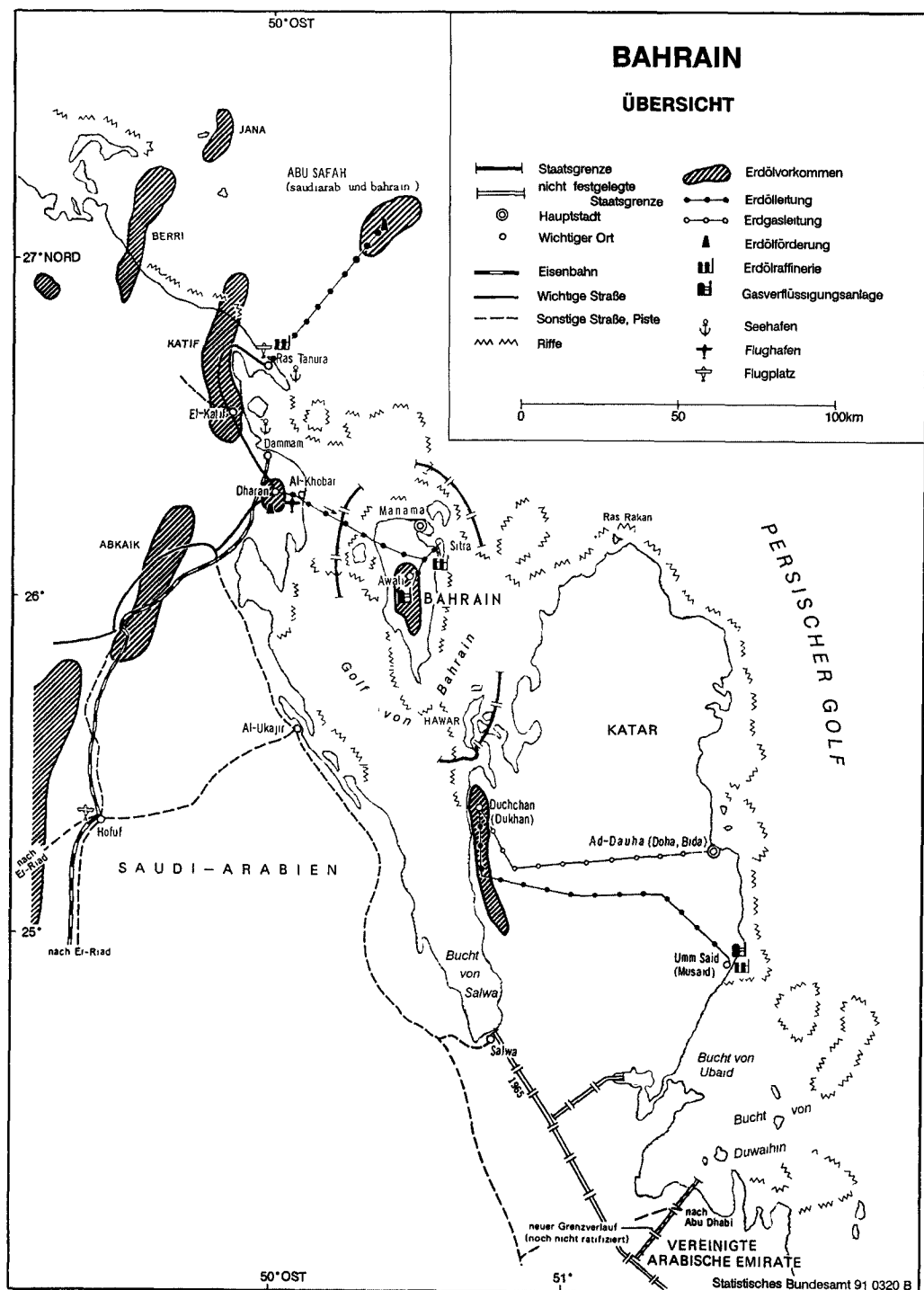
Die in der Reihe "Statistik des Auslandes" erscheinenden Länderberichte enthalten eine Zusammenstellung von statistischen Angaben über die demographische und insbesondere wirtschaftliche Struktur und Entwicklung einzelner Länder. Als Quellen für die Zusammenstellung dienen die statistischen Veröffentlichungen sowohl der betreffenden Länder als auch der internationalen Organisationen. Die wichtigsten nationalen Quellen sind am Schluß dieses Berichtes angegeben.

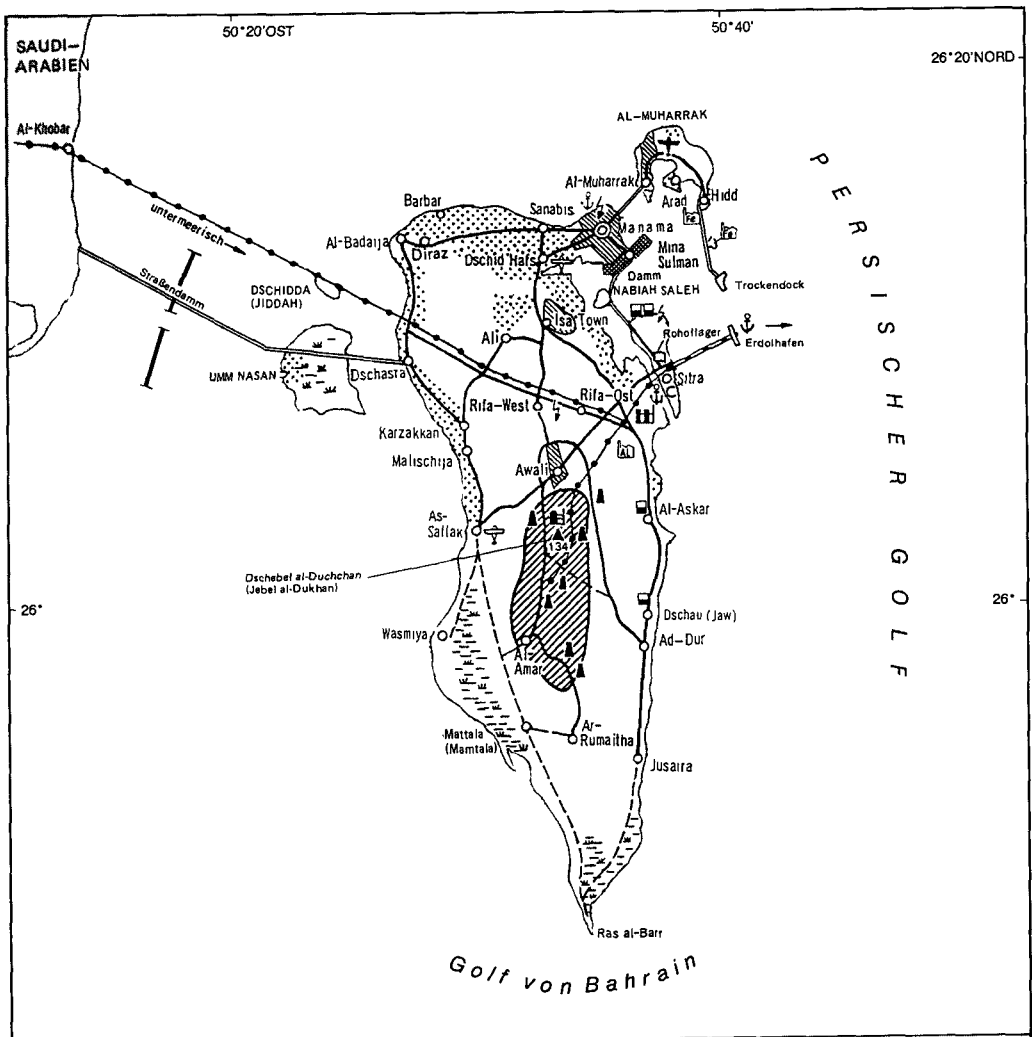
Bei Statistiken von Entwicklungsländern ist zu berücksichtigen, daß die Aussagefähigkeit statistischer Angaben aus begrifflichen, methodischen und verfahrenstechnischen Gründen oft mehr oder weniger eingeschränkt ist. Internationale Vergleiche sind daher meist nur mit Vorbehalten möglich.

Denjenigen Benutzern, die das Zahlenmaterial in tieferer sachlicher oder zeitlicher Gliederung benötigen oder die sich über Methodenfragen eingehender informieren wollen, stehen im Statistischen Bundesamt, Wiesbaden, die Originalveröffentlichungen und in der Zweigstelle Berlin-Kurfürstenstraße des Statistischen Bundesamtes der Auskunftsdienst zur Verfügung.

Die in diesem Bericht veröffentlichten Karten wurden ausschließlich zur Veranschaulichung für den Leser erstellt. Das Statistische Bundesamt verbindet mit den verwendeten Bezeichnungen und den dargestellten Grenzen weder ein Urteil über den juristischen Status irgendwelcher Territorien noch irgendeine Bekräftigung oder Anerkennung von Grenzen.

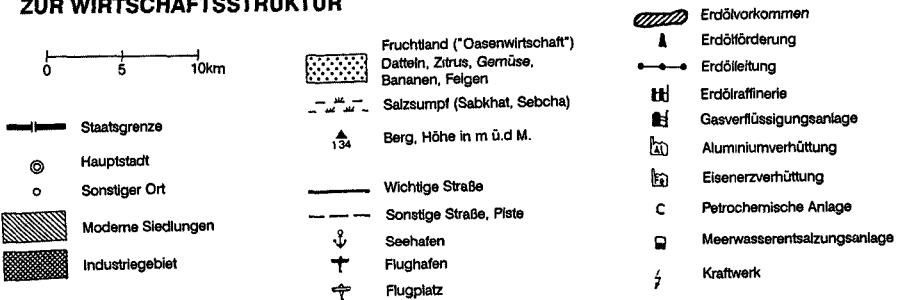






BAHRAIN

ZUR WIRTSCHAFTSSTRUKTUR



Statistisches Bundesamt 91 0321 B

1 ALLGEMEINER ÜBERBLICK

Staat und Regierung

Staatsname

Vollform: Staat Bahrain

Kurzform: Bahrain

Regierungschef:

Premierminister Scheich Khalifa Bin

Sulman al-Khalifa (seit 1970)

Staatsgründung/Unabhängigkeit

Unabhängig seit August 1971; zuvor

seit 1916 britisches Protektorat

Volksvertretung/Legislative

Parlament seit August 1975 aufgelöst

Parteien/Walen

Politische Parteien sind nicht zugelassen.

Verfassung:

vom Juni 1973 (z.T. außer Kraft)

Verwaltungsgliederung

4 Inseln (bzw. Inselgruppen),

10 Bezirke

Staats- und Regierungsform

Unabhängige Monarchie

Internationale Mitgliedschaften

Vereinte Nationen und UN-Sonderorga-

nisationen; Arabische Liga; Organi-

sation erdölexportierender arabischer

Länder/OAPEC; mit dem Allgemeinen

Zoll- und Handelsabkommen GATT

assoziiert; Golfstat

Staatsoberhaupt:

Scheich Isa Bin Sulman al-Khalifa

(seit November 1961)

1.1 GRUNDDATEN

Einheit

Gebiet

Gesamtfläche	km ²	1991:	691
Ackerland und Dauerkulturen	km ²	1988:	20

Bevölkerung

Gesamtbevölkerung					
Volkszählungsergebnisse	1 000	1965:	182,2	1981:	350,8
Jahresmitte	1 000	1990:	431,0	1991:	436,3
Bevölkerungswachstum	%	1965-81:	92,5	1990-91:	1,2
Bevölkerungsdichte	Einw. je km ²	1965:	263,8	1991:	631,4
Geborene	je 1 000 Einw.	1965/70 D:	43,4	1985/90 D:	28,2
Gestorbene	je 1 000 Einw.		10,1		3,9
Gestorbene im					
1. Lebensjahr	je 1000 Lebendgeb.		78		26
Lebenserwartung bei Geburt					
Männer	Jahre		58,1		68,6
Frauen	Jahre		62,0		72,9

	Einheit			
Gesundheitswesen				
Krankenhausbetten	Anzahl	1980:	1 012	1987: 1 276
Einw. je Krankenhausbett	Anzahl		348	328
Ärzte	Anzahl	1970:	90	1985: 518
Einw. je Arzt	Anzahl		2 433	783
Zahnärzte	Anzahl		3	23
Einw. je Zahnarzt	1 000		73,0	17,6
Bildungswesen				
Analphabeten,				
15 Jahre und mehr	%	1990:	22	
Grundschüler	1 000	1977/78:	43,2	1987/88: 60,6
Sekundarschüler	1 000		9,7	1986/87: 15,4
Hochschüler (Universität)	1 000	1981/82:	0,5	1987/88: 4,2
Erwerbstätigkeit				
Erwerbspersonen	1 000	1971:	60,3	1988: 189,4
Anteil an der Gesamtbevölkerung	%		27,9	40,0
männlich	1 000		57,1	.
weiblich	1 000		3,2	.
Landwirtschaft und Fischerei				
Erntemengen von				
Tomaten	1 000 t	1979/81 D:	8	1989: 5
Datteln	1 000 t		40	1990: 46
Bananen	1 000 t		1	1989: 1
Bestand an Ziegen	1 000		15	16
Fangmengen der Fischerei	1 000 t	1984:	5,6	1988: 6,7
Produzierendes Gewerbe				
Installierte Leistung der Kraftwerke	MW	1970:	120	1988: 1 082
Elektrizitätserzeugung	Mill. kWh		419	3 320
Gewinnung von				
Wasser	Mrd. imp. gal.	1982:	13,4	1986: 18,8
Erdöl	1 000 bl.	1980:	18 653	1989: 15 513
Erdgas	Mrd. ft3		155,7	266,5
Produktion von				
Flüssiggas	1 000 bl.	1985:	2 910	1988: 3 156
Heizöl, leicht	1 000 bl.		19 706	27 543
Aluminium	1 000 t		175	183
Außenhandel				
Einfuhr	Mill. US-\$	1985:	3 107	1990: 3 654
Ausfuhr	Mill. US-\$		2 897	3 415
Verkehr und Nachrichtenwesen				
Straßenlänge	km	1986:	2 275	
Pkw je 1 000 Einwohner	Anzahl	1970:	45	1987: 203
Fluggäste (Anteil an der "Gulf Air")	1 000	1985:	717	1989: 753
Fernsprechhauptanschlüsse	1 000		69	1988: 83
Fernsehgeräte	1 000	1970:	13	186
Reiseverkehr				
Auslandsgäste	1 000	1985:	417,6	1986: 389,6
Deviseneinnahmen	Mill. US-\$	1984:	127	1988: 96

	<u>Einheit</u>		
Geld und Kredit			
Offizieller Kurs, Verkauf	BD für 1 DM	JE 1986: 0,19515	JE 1990: 0,25500
Devisenbestand	Mill. US-\$	1 440,3	Jan. 1991: 1 119,2
Öffentliche Finanzen			
Staatshaushalt			Voranschlag
Einnahmen	Mill. BD	1986: 425,0	1991: 472,0
Ausgaben	Mill. BD	476,5	590,0
Auslandsschulden (öffentliche)	Mill. BD	1985: 76,2	1989: 58,1
Preise			
Preisindex für die			Jan./Sept. D
Lebenshaltung	1984 = 100	1985: 97	1989: 94
Nahrungsmittel, Ge- tränke und Tabak	1984 = 100	101	95
Volkswirtschaftliche Gesamtrechnungen			
Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen			
in jeweiligen Preisen	Mill. BD	1980: 1 158,1	1988: 1 262,9
in Preisen von 1985	Mill. BD	1 474,6	1 542,2
je Einwohner	BD	4 337	3 281

1.2 WICHTIGE WIRTSCHAFTS- UND SOZIALINDIKATOREN ASIATISCHER LÄNDER*)

Indikator	Ernährung		Gesundheits- wesen		Bildungswesen	
	Kalorien- versorgung 1986		Lebens- erwartung bei Geburt 1990	Einwohner je plan- mäßiges Kranken- haus- bett 1985	Anteil der	
	je Einwohner/Tag				Alphabeten an der Bevölkerung (15 und mehr Jahre) 1990	einge- schriebenen Schüler an der Bev. im Grundschul- alter 1987 1)
Land	kcal ²⁾	% des Bedarfs ³⁾	Jahre	Anzahl	%	
Afghanistan	2 179(85)	94	43	2 326 (82)	29	21
Bahrain .....	.	.	71	328 (87)	78	110
Bangladesch	1 927	83	52	3 393	35	59
Bhutan	2 477	107 (85)	49	.	38	26
Brunei	2 855 ^{a)}	125 a)	75(88)	243 (83)	78(81)	96(80)
China 4)	2 630	111	70	410 (86)	74	132
Hongkong	2 859	121	76(87)	240 (88)	88(85)	106
Indien	2 238	100	58(87)	1 187	44(85)	98
Indonesien	2 579	116	58	1 516 (86)	77	118
Irak	2 932	124	66	571	60	99
Iran	3 313	138	67	601 (83)	54	114
Israel	3 061	118	76(88)	161 (88)	95(85)	95
Japan	2 864	122	78	66 (87)	100(84)	102
Jemen. Arab. Rep. 5)	2 318	94	53	1 194 (86)	39	66
Jemen, Demokratische Volksrepublik 5)...	2 298	96	53	694 (82)	39	91
Jordanien	2 991	121	67	719 (86)	80	99(85)
Kambodscha 6)	2 171(85)	98	50	429 (89)	35	42
Katar .....	.	.	70	377 (86)	76	121
Korea, Dem.Volksrep.	3 232	135	70	79 (82)	90(79)	96(85)
Korea, Republik	2 907	122	70	413	97	101
Kuwait	3 021	.	73	265 (83)	73	94
Laos	2 391	104	50	358	84(85)	111
Libanon	3 046(85)	125	68	201 (82)	80	100
Malaysia	2 730	121	70	449	79	102
Malediven	2 110	.	60(88)	1 592 (81)	87(83)	61(83)
Mongolei	2 847	116	65	1 176 (83)	81	102
Myanmar 7)	2 609	119	62	1 527 (88)	84(85)	99
Nepal	2 052	93	53	4 299 (88)	26	82
Oman .....	.	.	68	432 (89)	30(86)	97
Pakistan	2 315	97	59	1 649 (88)	35	40
Philippinen	2 372	104	64(88)	636 (86)	90	106
Saudi-Arabien	3 004	125	65	383	62	72

Fußnoten siehe Ende der Tabelle.

1.2 WICHTIGE WIRTSCHAFTS- UND SOZIALINDIKATOREN ASIATISCHER LÄNDER*)

Land	Ernährung		Gesundheitswesen		Bildungswesen	
	Kalorienversorgung 1986		Lebenserwartung bei Geburt 1990	Einwohner je planmäßiges Krankenhausbett 1985	Anteil der	
	je Einwohner/Tag				Alphabeten an der Bevölkerung (15 und mehr Jahre) 1990	eingeschriebenen Schüler an der Bev. im Grundschulalter (1987/1)
	kcal ²⁾	% des Bedarfs ³⁾	Jahre	Anzahl	%	
Singapur	2 840	124	73	271 (88)	86(85)	115
Sri Lanka	2 400	110	71	215 (83)	89	104
Syrien	3 260	131	67	914 (87)	65	110
Taiwan .....	.	.	73(85)	280 (87)	92(88)	100(90)
Thailand	2 331	105	64(87)	627 (86)	90(80) ^{b)}	96
Verein. Arab.Emirate	3 733	.	71	269 c)	48(86)	99
Vietnam	2 297	105	63	272 (81)	84(85)	102

*) Bei den in Klammern gesetzten Zahlen handelt es sich um Jahresangaben.

1) 100 % übersteigende Anteile begründen sich aus der Erfassungsmethode nach Unterrichtsstufen, wobei z.T. Schüler miteingefügt werden, die nicht zur entsprechenden Altersgruppe gehören. - 2) 1 Kilokalorie = 4,187 Kilojoule. - 3) 1984/86 D. - 4) Ohne Taiwan. - 5) Wiedervereinigung von Nord- und Südjemen am 22.5.90 zur Republik Jemen. - 6) Ehem. Kamputschea. - 7) Ehem. Birma.

a) 1984/86 D. - b) Zehn und mehr Jahre. - c) Nur Emirat Abu Dhabi.

1.2 WICHTIGE WIRTSCHAFTS- UND SOZIALINDIKATOREN ASIATISCHER LÄNDER*)

Indikator	Landwirtschaft		Energie	Außenhandel	Verkehr	Informationswesen		Sozialprodukt
	Anteil der		Energieverbrauch je Einwohner 1988	Anteil weiterverarbeiteter Produkte an der Gesamtausfuhr ¹⁾ 1988	Pkw 1988	Fernsprechkapazität 1989	Fernsehempfänger 1987	Brutto-sozialprodukt zu Marktpreisen je Einw. 1988
	Landwirtschaft am Bruttoinlandsprodukt 1988	Landw. Erwerbspersonen an Erwerbspersonen insges. 1988						
Land	%		kg Öl ²⁾ einheit	%	je 1 000 Einwohner			US-\$
Afghanistan ..	69(82)	56	71(86)	19(86)	2(82)	2	8	.
Bahrain	1(83)	2(89)	9 106(84)	5(87)	203(87)	196(88)	439(88)	6 340
Bangladesch ..	46	70	50	69	0(86)	2	3	170
Bhutan	44	91	8(84)	.	.	1	.	180
Brunei	1(84)	.	7 669(84)	4(87)	325(84)	113	174	15 390(87)
China 3)	32	69	580	73	0(85)	8	17	330

Fußnoten siehe Ende der Tabelle.

1.2 WICHTIGE WIRTSCHAFTS- UND SOZIALINDIKATOREN ASIATISCHER LÄNDER*)

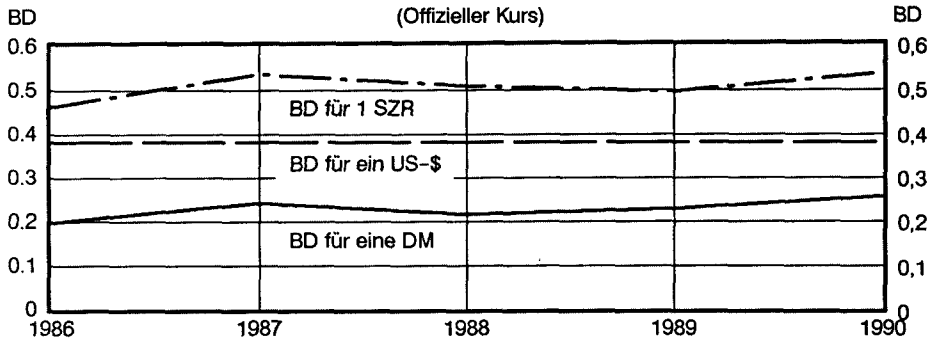
Indikator	Landwirtschaft		Energie	Außenhandel	Verkehr	Informationswesen		Sozialprodukt
	Anteil der		Energieverbrauch je Einwohner 1988	Anteil weiterverarbeiteter Produkte an der Gesamtausfuhr 1988	Pkw 1988	Fernsprechan-schlüsse 1989	Fernsehempfangsgeräte 1987	Brutto-sozialprodukt zu Marktpreisen je Einw. 1988
	Landwirtschaft am Bruttoinlandsprodukt 1988	landw. Erwerbspersonen an Erwerbspersonen insges. 1988						
Land	%		kg Öl-einheit ²⁾	%	Anzahl		US-\$	
Hongkong	0(86)	1	1 544	91	33	491(88)	233	9 220
Indien	32	67	211	73	3(89)	6(88)	16(88)	300(87)
Indonesien ...	24	50	229	29	6(86)	5	40	440
Irak	13(84)	22	781	0(86)	34(87)	46	64	.
Iran	21(86/87)	29	875	3(87)	40(83)	34	53	2 000(82)
Israel	4(84)	5(90)	1 972	85	170	489(88)	261	8 650
Japan	3(87)	7	3 306	98	250	416	587	21 020
Jemen. Arab. Republik 4) .	23	64	102	11	13	7	8	640
Jemen, Dem. Volksrep. 4)	16(87)	34	653	1	3(81)	10	21	430
Jordanien	10	7	723	47	57(87)	55	69	1 500
Kambodscha 5)	.	70(89)	59(87)	6(72)	0(81)	1	6(88)	.
Katar	1(83)	3(80)	15 120(84)	17(86)	284(84)	222	419	9 930
Korea, Dem. ..	.	35	2 174	40(78)	.	1	12	.
Volksrepublik Korea, Republik	11	27	1 515	93	27	249	194	3 600
Kuwait	1(84)	1	4 637	9	234	144	261	13 400
Laos	59	72	37	10	4(82)	2	2	180
Libanon	8(83)	10	871(87)	71(84)	173(82)	115	302	.
Malaysia	20(84)	34	784	45	84(85)	74	140	1 940
Malediven	30(83)	.	46(84)	53(83)	2(82)	14	20	410
Mongolei	15(80)	32	1 195(86)	.	.	18	31	.
Myanmar 6) ...	48(86)	48	74	10	.	2	1	200(86)
Nepal	56	92	23	67	1(78)	2	1	180
Oman	3(84)	41(89)	2 012	7	70(89)	65	692(89)	5 000
Pakistan	26	51	210	69	3	7	15(88)	350
Philippinen ..	23	48	244	62	6	10	36	630
Saudi-Arabien	8	41	3 098	5(87)	203(86)	85	268	6 200
Singapur	0	1	4 464	75	98(89)	352	208(88)	9 070
Sri Lanka	26	52	162	43	10(86)	6	31	420
Syrien	38	25	913	25	10(87)	41	58	1 680
Taiwan	6(85)	17(86)	.	92	97(89)	271(88)	309	.
Thailand	17	66(87)	331	52	15(86)	17(87)	91(86)	1 000
Verein. Arab. Emirate	2	3	6 481	12(87)	141(84)	194	106	15 770
Vietnam .....	.	62	93	.	2(74)	1	34	.

*) Bei den in Klammern gesetzten Zahlen handelt es sich um Jahresangaben.

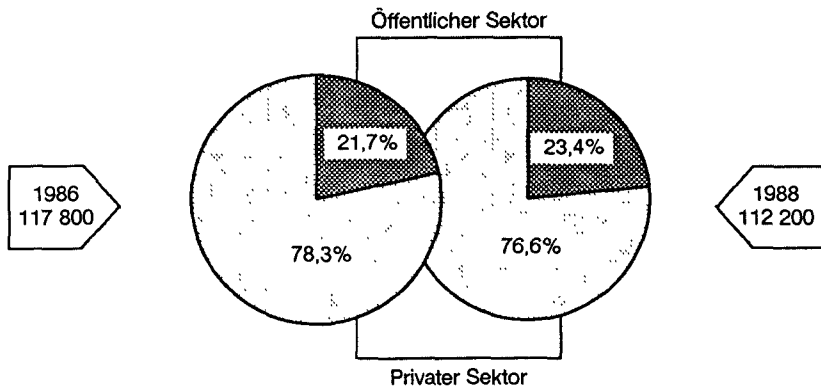
1) SITC-Pos. 5-8. - 2) 1 kg Öleinheit = 0,043 Gigajoule. - 3) Ohne Taiwan. - 4) Wiedervereinigung von Nord- und Südjemen am 22.5.90 zur Republik Jemen. - 5) Ehem. Kamputschea. - 6) Ehem. Birma.

AMTLICHE WECHSELKURSE

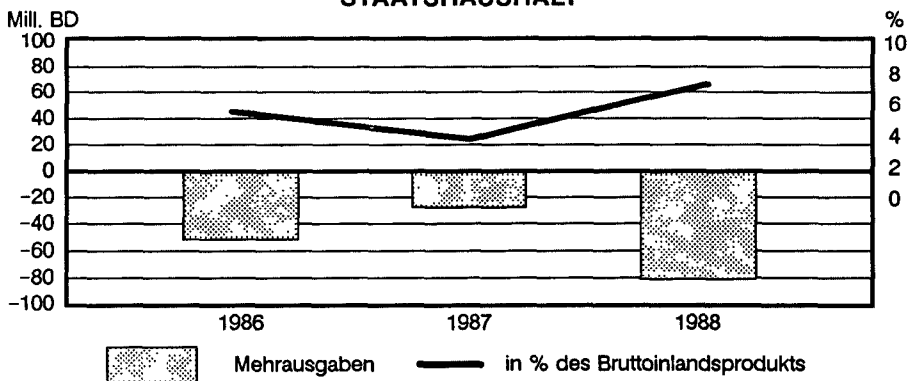
(Offizieller Kurs)



SOZIALVERSICHERTE ERWERBSTÄTIGE NACH WIRTSCHAFTSSEKTOREN

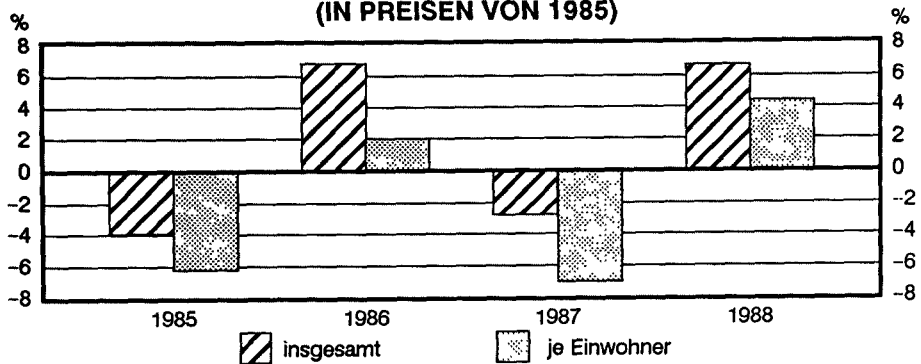


STAATSHAUSHALT

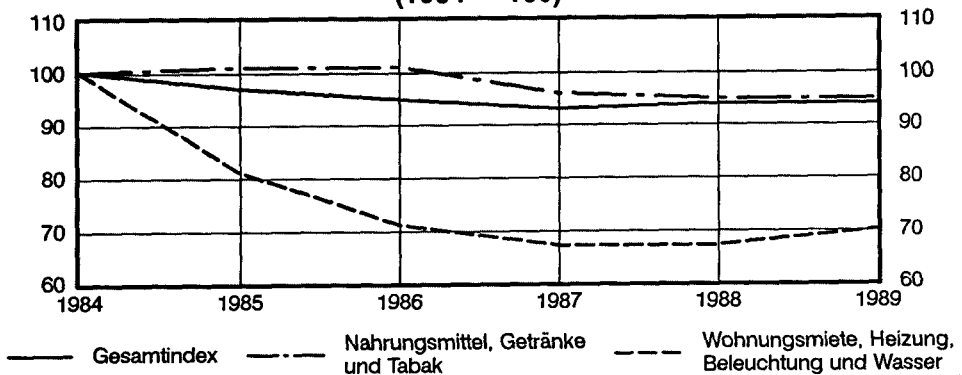


Statistisches Bundesamt 91 0322 B

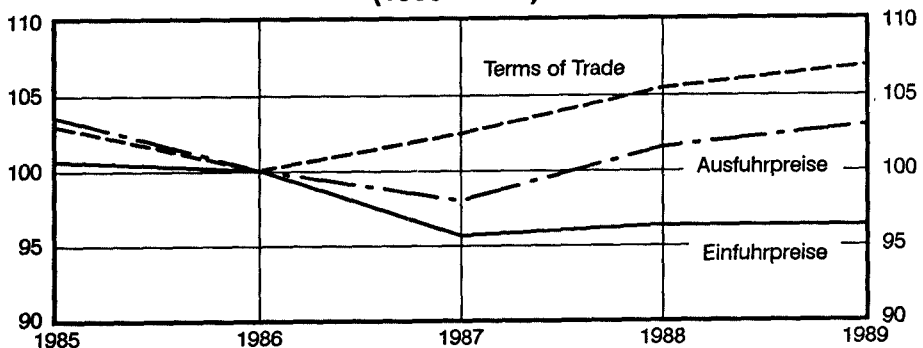
JÄHRLICHE WACHSTUMSRATEN DES BRUTTOINLANDSPRODUKTS ZU MARKTPREISEN (IN PREISEN VON 1985)



PREISINDEX FÜR DIE LEBENSHALTUNG (1984 = 100)



INDEX DER EIN- UND AUSFUHRPREISE (1986 = 100)



Statistisches Bundesamt 91 0323 B

2 GEBIET

Das Staatsgebiet Bahrains erstreckt sich über eine Gesamtfläche von 691 km² und ist somit annähernd so groß wie Hamburg. Der aus 33 Inseln bestehende Staat Bahrain liegt in einer durch die Halbinsel Katar mit der Ostküste Saudi-Arabiens gebildeten Bucht im Persischen Golf. Die Hauptinsel ist Bahrain (26°N, 50°30'O), ihr vorgelagert sind kleinere Inseln, so u.a. Al-Muharrak im Nordosten, Sitra (im nördlichen Osten), Umm Nasan, Dschidda und Hawar, die größte der südlichen Inseln. Etwas weiter entfernt (rd. 100 km in nördlicher Richtung) liegt Abu Safah.

Die Hauptinsel Bahrain ist mit 566 km² gleichzeitig auch mit Abstand die größte aller zum Staatsgebiet gehörenden Inseln. Bei einer Ausdehnung von rund 45 km in nordsüdlicher und etwa 15 km in ostwestlicher Richtung nimmt sie über 80 % der Landesfläche ein. Die Oberflächengestalt ist - wie bei den anderen Inseln auch - im wesentlichen flach und besteht überwiegend aus Sanddünen mit stellenweise auftretenden Gesteinsformationen. Von den Küsten steigt das Land allmählich zu einem 30 bis 60 m hohen Plateau an, in dessen ungefährem Zentrum aus einer ovalen Depression (rd. 20 km Nordsüd- und 6 km Ostwestausdehnung) die höchste Erhebung des Landes, der Dschebel al-Duchan, aufragt (134 m ü.M.). Im Süden und Südwesten der Insel breiten sich Salzsümpfe (Sebchas) aus. Gebirge und Flüsse fehlen. Dennoch ist Bahrain, im Gegensatz zu den meisten Nachbarstaaten des Golfs, nicht völlig arid, da Süßwasser in Karstquellen und artesischen Brunnen vorhanden ist, was vor allem im Norden in gewissem Umfang Oasenwirtschaft ermöglicht. Die sonstige Vegetation ist überwiegend wüstenhaft.

Das Klima ist durch geringe Niederschläge und hohe Luftfeuchtigkeit gekennzeichnet. Infolge der durch die Insellage bedingten maritimen Einflüsse ist es jedoch im allgemeinen erträglicher als an der Festlandküste. Nur im Sommer (Juni bis September) steigen auch hier die Temperaturen auf Werte über 40°C, während die übrigen Monate, vor allem Dezember bis März, relativ angenehm sind. Niedriger als 15° liegen die Temperaturen selten. Vorherrschende Winde sind der feuchtheiße Shamal aus Nordwest und der trockene, heiße Südwestwind (Qaws), der oft Sand und Staub aus der Großen Arabischen Wüste mit sich bringt. Die Niederschlagsmengen sind mit durchschnittlich nur wenig mehr als 70 mm pro Jahr sehr gering. Die Hauptregenmenge fällt in den Monaten Januar und Februar, während in den übrigen Monaten kaum Niederschläge zu beobachten sind.

Die Zeitdifferenz zwischen der Landeszeit Bahrains und der Mitteleuropäischen Zeit (MEZ) beträgt + 2 Stunden.

2.1 KLIMA

(Langjähriger Durchschnitt)

	Station Lage Seehöhe	Bahrain 26°N 50°O 2 m	Dharan ¹⁾ 26°N 50°O 22 m	Schardscha ¹⁾ 25°N 55°O 7 m	Kuwait City ¹⁾ 29°N 48°O 5 m
Monat					

Lufttemperatur (°C), Monatsmittel

Januar	17,4	16,6	17,8	13,6
Juli	33,8	36,1	32,8	37,1
Jahr	26,4	27,0	25,8	26,0

Lufttemperatur (°C), mittlere Maxima

Januar	19,8	21,1	23,3	16,1
Juli	37,0	42,8	37,8	39,4
Jahr	29,4	32,7	31,7	29,4

Niederschlag (mm)/Anzahl der Tage mit Niederschlag (mind. 1 mm)

Januar	16/1	19/.	23/2 ^{a)}	23/2 ^{a)}
Juli	0/0	0/.	0/0	0/0
Jahr	76/10	81/.	107/7 ^{a)}	127/11 ^{a)}

Relative Luftfeuchtigkeit (%), morgens/nachmittags

Januar	83/70	63/58	81/61	77/61
Juli	69/68	28/26	64/64	45/41

1) Nahegelegene Klimastationen in Nachbarländern.

a) Tage mit mind. 2,5 mm Niederschlag.

Über ausführlichere Klimaangaben für diese und weitere Stationen verfügt der Deutsche Wetterdienst, Seewetteramt Hamburg, Postfach 30 11 90, 2000 Hamburg 36.

Diese Klimadaten werden im allgemeinen nur gegen Gebühr abgegeben.

3 BEVÖLKERUNG

Zur Jahresmitte 1991 hatte Bahrain 436 300 Einwohner (fortgeschriebene Zahl). Auf die Gesamtfläche des Landes bezogen ergab sich eine Bevölkerungsdichte von 631 Einwohnern je km². Die letzte Volkszählung fand im April 1981 statt. Damals wurden 350 800 Einwohner ermittelt, davon 204 800 männlich und 146 000 weiblich. Gegenüber der Volkszählung vom April 1971 (216 100 Einwohner) hat sich die Bevölkerungszahl um 134 700 (62 %) erhöht. Das entspricht einer durchschnittlichen jährlichen Wachstumsrate von 5,0 %.

3.1 BEVÖLKERUNGSENTWICKLUNG UND -DICHTEN

Gegenstand der Nachweisung	Einheit	1965	1971	1981	1990 ¹⁾	1991 ¹⁾
Bevölkerung	1 000	182,2 ^{a)}	216,1 ^{b)}	350,8 ^{c)}	431,0	436,3
männlich	1 000	99,4	116,3	204,8	180,9	184,0
weiblich	1 000	82,8	99,8	146,0	250,1	252,3
Bevölkerungsdichte, bezogen auf die Gesamtfläche 2)	Einw. je km ²	263,8	312,7	507,7	623,7	631,4

1) Stand: Jahresmitte. - 2) 691 km² (tiefer gegliederten Tabellen liegen z.T. abweichende Angaben zugrunde).

a) Ergebnis der Volkszählung vom 13. Februar. - b) Ergebnis der Volkszählung vom 3. April. - c) Ergebnis der Volkszählung vom 5. April.

Die Bevölkerungsvorausschätzungen der Vereinten Nationen reichen bis zum Jahr 2025. Danach wird sich die Bevölkerung unter Zugrundelegung der niedrigen Wachstumsrate etwa verdoppeln, auf der Basis der hohen Berechnung beinahe verdreifachen.

3.2 BEVÖLKERUNGSVORAUSSCHÄTZUNGEN DER VEREINTEN NATIONEN

1 000

Bevölkerungs- vorausschätzung	1995	2000	2010	2015	2025
Niedrige Variante	591	665	788	832	902
Mittlere Variante	601	682	823	881	992
männlich	356	404	481	510	563
weiblich	245	278	342	371	429
Hohe Variante	612	704	880	966	1 142

Die Zahl der Geborenen je 1 000 Einwohner sank von 43,4 (1965/70 D) auf 28,2 (1985/90 D). Gleichzeitig ging die Sterbeziffer (Gestorbene je 1 000 Einwohner) von 10,1 auf 3,9 zurück. Damit verlangsamte sich das natürliche Bevölkerungswachstum (Differenz zwischen der Zahl der Geburten und Sterbefälle, ohne Zugänge und Abgänge durch grenzüberschreitende Wanderungsbewegungen) von 3,3 % (1965/70 D) auf 2,4 % (1985/90 D) pro Jahr. Die Säuglingssterblichkeit (Gestorbene im ersten Lebensjahr je 1 000 Lebendgeborene) verminderte sich von 78 (1965/70 D) auf 26 (1985/90 D). Die Lebenserwartung bei Geburt betrug 1985 69 Jahre.

3.3 GEBURTEN- UND STERRBEZIFFERN*)

Gegenstand der Nachweisung	Einheit	1965/70 D	1970/75 D	1975/80 D	1980/85 D	1985/90 D
Geborene	je 1 000 Einw.	43,4	36,0	34,4	31,0	28,2
Gestorbene	je 1 000 Einw.	10,1	7,5	6,3	4,5	3,9
Gestorbene im 1. Lebensjahr	je 1 000 Lebendgeborene	78	55	38	32	26

*) Angaben der Vereinten Nationen.

Die Altersstruktur der Bevölkerung Bahrains ist durch den hohen Anteil zugewanderter ausländischer Arbeitskräfte geprägt. Daher besteht eine deutliche Überrepräsentation der Männer im arbeitsfähigen Alter. Gegenwärtig sind etwa 33 % der Bahrainer unter 15 Jahre alt. Die folgende Tabelle zeigt die Altersstruktur der Gesamtbevölkerung nach den Ergebnissen der Volkszählungen von 1971 und 1981 sowie der Schätzung zur Jahresmitte 1991.

3.4 BEVÖLKERUNG NACH ALTERSGRUPPEN % der Gesamtbevölkerung

Alter von ... bis unter ... Jahren	1971 ¹⁾		1981 ¹⁾		1991 ²⁾	
	insgesamt	männlich	insgesamt	männlich	insgesamt	männlich
unter 5	14,5	7,3	12,5	6,3	12,9	6,5
5 - 10	15,9	8,0	10,7	5,4	11,1	5,6
10 - 15	13,9	7,0	9,8	4,9	10,1	5,1
15 - 20	10,3	5,4	10,1	5,1	9,4	4,8
20 - 25	7,6	4,4	11,8	7,1	11,9	7,0
25 - 30	7,4	4,2	12,6	8,7	12,4	8,4
30 - 35	6,2	3,6	8,9	6,3	8,7	6,1

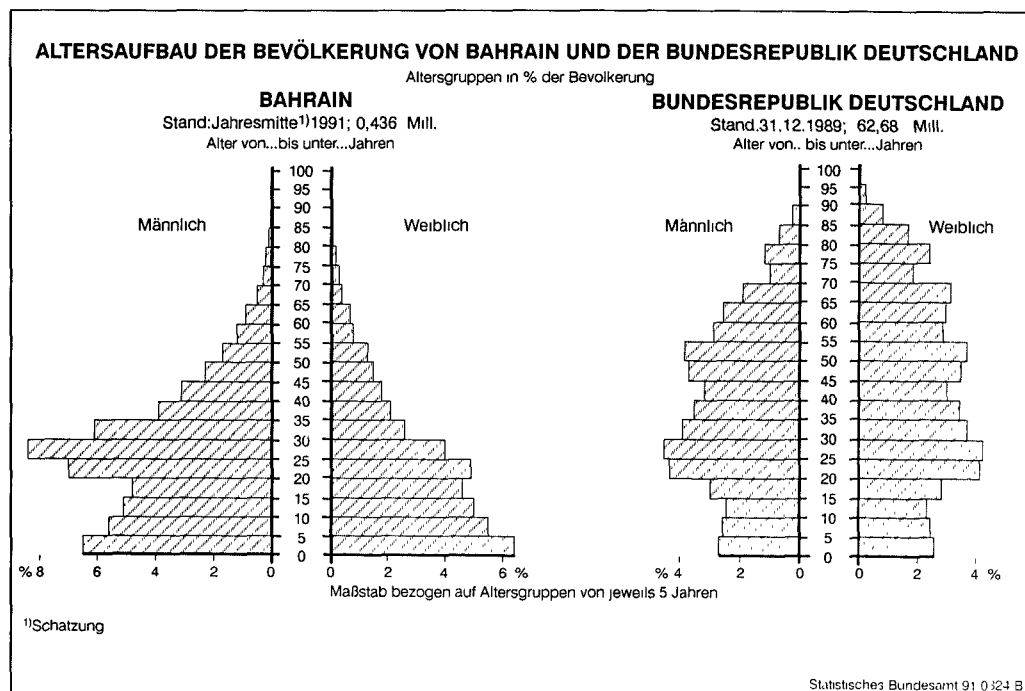
Fußnoten siehe Ende der Tabelle.

3.4 BEVÖLKERUNG NACH ALTERSGRUPPEN

% der Gesamtbevölkerung

Alter von ... bis unter ... Jahren	1971 ¹⁾		1981 ¹⁾		1991 ²⁾	
	insgesamt	männlich	insgesamt	männlich	insgesamt	männlich
35 - 40	6,1	3,5	6,1	4,0	6,0	3,9
40 - 45	4,6	2,7	5,1	3,3	4,9	3,1
45 - 50	3,9	2,3	3,8	2,3	3,8	2,3
50 - 55	3,4	2,0	3,0	1,8	3,0	1,7
55 - 60	1,7	1,0	1,9	1,2	2,0	1,2
60 - 65	1,9	1,1	1,5	0,9	1,6	0,9
65 - 70	0,9	0,5	0,8	0,5	2,3	1,2
70 - 75	0,9	0,5	0,7	0,3		
75 und mehr	0,9	0,4	0,7	0,4		

1) Ergebnis der Volkszählung. - 2) Stand: Jahresmitte.



Der überwiegende Anteil der Bevölkerung lebt auf der Hauptinsel Bahrain (1981: 74 %). Dieser Prozentsatz hat sich in den letzten Jahren nur geringfügig verändert. Allerdings weist Bahrain mit 457 Einwohner je km² nicht eine so hohe Bevölkerungsdichte auf wie die kleineren Inseln Al-Muharrak und Sitra, die 1981 Dichtewerte von 3 994 und 987 Einw. je km² hatten. Der Anteil der Nicht-Bahrainier an der Gesamtbevölkerung ist relativ groß. Er lag 1981 mit rund 36 % auf der Hauptinsel am höchsten, die anderen Inseln wiesen niedrigere Anteile aus.

3.5 FLÄCHE, BEVÖLKERUNG UND BEVÖLKERUNGSDICHTE NACH INSELN UND BEZIRKEN*)

Insel bzw. Bezirk	Fläche	1971	1981	1971	1981
		Bevölkerung		Einwohner je km2	
	km ²	1 000			
Bahrain	565,7	155,0	258,6	274,0	457,1
Manama 1)	24,0	89,4	122,0	3 725,0	5 083,3
Dschid Hafs (Jiddhafs)	17,0	19,5	33,7	1 147,1	1 982,4
Nord	35,5	10,6	22,1	298,6	622,5
West	149,1	8,7	14,5	58,4	97,3
Zentral	32,5	6,7	16,8	206,2	516,9
Isa Town	7,3	7,5	21,3	1 027,4	2 917,8
Rifa (Riffa)	300,3	12,6	28,2	42,0	93,9
Al-Muharrak	15,5	44,3	61,9	3 193,5	3 993,5
Sitra	23,3	11,3	23,0	485,0	987,1
Hidd-Region und übrige Inseln	53,8	5,4	7,5	100,4	139,4

*) Ergebnisse der Volkszählungen.

1) Darunter die gleichnamige Hauptstadt mit 1986 ca. 150 000 Einwohnern.

Etwa vier Fünftel der Bevölkerung leben in städtischen Siedlungen. Dieser Wert ist seit einer Reihe von Jahren nahezu konstant geblieben und hat sich erst in den letzten Jahren etwas erhöht. Der Anteil der Männer an der urbanen Bevölkerung, der 1971 rund 55 % betrug, hat sich bis 1981 auf 59 % erhöht. Auf dem Lande stieg der Anteil der männlichen Bevölkerung im gleichen Zeitraum von 51 % auf 57 %. Ursache dieser Entwicklung ist die Zuwanderung männlicher Arbeitskräfte aus dem Ausland.

Ca. 33 % der Gesamtbevölkerung lebte 1981 in der Hauptstadt Manama bzw. in den anderen städtischen Gebieten dieses Bezirks. Durch Neulandgewinnung an der Nordküste wurde Raum für die Erweiterung des Stadtgebietes von Manama geschaffen. Die Regierungspolitik zielt darauf ab, durch den Bau von Satellitenstädten die Bevölkerungskonzentration zu verringern.

tration in Manama zu verringern. In den 70er Jahren entstand Isa Town, südwestlich von Manama gelegen. Im Endstadium soll die Stadt Raum für 50 000 Einwohner bieten. Die Bevölkerungszahl von Isa Town wuchs bis 1981 auf 21 300 an. Mit dem Bau von Hamad Town wurde gegen Ende der 70er Jahre begonnen. Die Stadt, auf der westlichen Seite der Insel gelegen, ist für 60 000 Einwohner geplant. Durch die Nähe zur neuen Universität, zu den Industriezentren im Osten und die Nachbarschaft zur Straßenverbindung nach Saudi-Arabien genießt die Stadt erhebliche Standortvorteile. Im Rahmen des geplanten Landgewinnungsvorhaben Fasht al-Adham (östlich von Sitra) soll eine künstliche Insel (20 000 ha) zwischen Bahrain und Katar zur Errichtung einer Stadt für 60 000 bis 70 000 Einwohner aufgeschwemmt werden.

3.6 BEVÖLKERUNG NACH STADT UND LAND BZW. AUSGEWÄHLTEN BEZIRKEN

Gegenstand der Nachweisung	Einheit	1965 ¹⁾	1971 ¹⁾	1981 ¹⁾	1986	1988
In Städten	1 000 %	143,3 78,6	168,8 78,1	283,2 80,7	348,2 82,7	. .
dar. im Bezirk						
Manama (einschl. Haupt- stadt)	1 000 %	78,6 55,2	78,1 52,6	80,7 40,6	82,7 .	. .
Al-Muharrak	1 000 %	34,4 24,0	37,7 22,3	57,7 20,4	. .	78,0 .
Rifa (Riffa)	1 000 %	11,5 8,0	11,7 6,9	22,4 7,9	. .	28,2 .
Isa Town	1 000 %	- -	7,5 4,4	21,3 7,5	..	..
Dschid Hafs (Jiddhafs) ..	1 000 %	7,9 5,5	11,2 6,6	20,8 7,3	. .	48,0 .
In Landgemeinden	1 000 %	38,9 21,4	47,3 21,9	67,6 19,3	72,8 17,3	. .
dar. im Bezirk						
Manama	1 000 %	0,6 1,5	0,2 0,4	6,9 10,2	..	..
Al-Muharrak	1 000 %	6,7 17,2	6,5 13,7	4,2 6,2	..	..
Rifa (Riffa)	1 000 %	0,5 1,3	0,9 1,9	5,7 8,4	..	..
Dschid Hafs (Jiddhafs) ..	1 000 %	7,9 20,3	11,2 23,7	20,8 30,8	..	..

1) Ergebnis der Volkszählung.

Bahrains Bevölkerung hat einen hohen Anteil Ausländer (1991 = 33 %; 1971 = 18 %). Die ausländischen Arbeitskräfte stammen aus den arabischen Nachbarländern sowie aus asiatischen Ländern. Für 1991 wurden etwa 131 000 Ausländer angegeben, rund 75 % von ihnen waren männlichen Geschlechts. Sie setzten sich in erster Linie aus Indern (rd. 80 000), Pakistanern (rd. 22 000) Philippinern, Koreanern und verschiedenen anderen asiatischen Volksgruppen zusammen. Der europäische Bevölkerungsanteil wird nach wie vor von britischen Staatsangehörigen (ca. 7 000) dominiert.

Seit Ende der 70er Jahre wurden verstärkt ausländische Arbeitskräfte aus Indien und Pakistan angeworben, während der Anteil der ausländischen arabischen Arbeitskräfte zurückging. Aufgrund der wirtschaftlichen Entwicklung und der "Bahrainisierung der Wirtschaft" ist zu erwarten, daß sich der Anteil der Ausländer in den kommenden Jahren verringert.

3.7 BEVÖLKERUNG NACH AUSGEWÄHLTEN GEBURTS- BZW. HERKUNFTSLÄNDERN

Geburts- bzw. Herkunftsland	1965 ¹⁾		1971 ¹⁾		1991 ²⁾	
	insgesamt	männlich	insgesamt	männlich	insgesamt	männlich
Bahrain	143 814	72 368	178 193	89 772	305 563	153 697
Sonstige Länder	38 389	27 016	37 885	26 542	130 714	98 614
darunter:						
Oman	12 628	11 038	10 785	9 491	.	.
Indien	5 383	3 208	6 657	3 991	.	.
Pakistan	3 932	2 333	5 377	3 326	.	.
Iran	7 223	4 495	5 097	3 487	.	.
Jemen 3)	1 582	1 541	1 538	1 440	.	.
Andere asiatische Länder	4 305	2 692	4 858	2 870	.	.
Großbritannien und Nord-						
irland	2 797	1 456	2 901	1 577	.	.
Andere europäische Länder	186	104	301	153	.	.
Vereinigte Staaten	152	77	272	155	.	.
Afrikanische Länder	104	24	47	26	.	.

1) Ergebnis der Volkszählung . - 2) Stand: Jahresmitte. - 3) Jemenitische Arabische Republik und Demokratische Volksrepublik Jemen.

Amtssprache und meistgebrauchte Umgangssprache ist Arabisch; als internationale Verkehrssprache steht Englisch im Vordergrund.

85 % der Bevölkerung sind Moslems, 7 % Christen. Etwa 60 % der Moslems bekennen sich zur schiitischen Glaubensrichtung des Islam, ca. 40 % sind Sunniten, darunter auch die Herrscherfamilie.

3.8 BEVÖLKERUNG NACH DER RELIGIONSZUGEHÖRIGKEIT*)

Konfessionsgruppe	1965	1971		1981	
	insgesamt	insgesamt	männlich	insgesamt	männlich
Moslems	173 594	206 708	110 990	298 140	166 467
Christen	5 832	6 590	3 551	25 611	15 973
Sonstige (dar. Juden)	2 777	2 780	1 773	27 047	22 353

*) Ergebnisse der Volkszählungen.

4 GESUNDHEITSWESEN

Die medizinische Versorgung der Bevölkerung wurde seit der Unabhängigkeit verstärkt ausgebaut. Der Standard der medizinischen Einrichtungen erreicht das Niveau von Industrieländern. Während früher das Schwergewicht auf der kurativen Medizin lag, wurde vor einigen Jahren begonnen, in größerem Umfang präventive medizinische Maßnahmen durchzuführen. Ziel gesundheitspolitischer Strategie ist die Integration der grundlegenden Gesundheitsvorsorge und der Heilbehandlung unter Einbeziehung der Gesundheitsfürsorge im Berufsleben. Der überwiegende Teil der medizinischen Leistungen innerhalb des staatlichen Gesundheitswesens ist für Bahrainer und Ausländer gebührenfrei.

Einige Infektionskrankheiten, die Mitte der 70er Jahre zahlenmäßig noch verstärkt auftraten, konnten zurückgedrängt werden. Demgegenüber sind bei anderen Krankheiten - u.a. als Folge der Zuwanderung von ausländischen Arbeitskräften aus medizinisch unzureichend versorgten Regionen - Zunahmen zu verzeichnen.

4.1 REGISTRIERTE ERKRANKUNGEN*)

Krankheit	1982	1983	1984	1985	1986
Typhoides Fieber und Paratyphus	231	65	167	76	63
Sonstige Salmonellen-Infektion .	173	227	160	165	239
Bakterielle Ruhr	162	117	88	56	110
Amoebiasis	93	54	52	41	44
Tuberkulose	156	215	208	194	156
Lungentuberkulose	16	17	33	34	62
Lepra	8	11	12	10	11
Pertussis (Keuchhusten)	22	33	15	7	1
Streptokokken-Angina und Scharlach	271	261	312	218	222
Meningokokken-Infektion	3	4	4	6	3
Tetanus	4	1	1	.	.
Varizellen	1 334	2 337	3 550	1 473	1 305
Masern	1 147	438	1 134	1 910	97
Röteln	75	200	117	144	68
Virushepatitis	214	224	190	289	355
Mumps	677	2 214	1 852	1 055	4 526
Trachom	37	16	4	2	.
Malaria	280	303	366	327	254

Fußnote siehe Ende der Tabelle.

4.1 REGISTRIERTE ERKRANKUNGEN*)

Krankheit	1982	1983	1984	1985	1986
Syphilis (Lues)	31	36	40	64	33
Gonokokken-Infektion	507	445	542	529	595
Meningitis durch sonstige Erreger	17	21	10	20	34
Grippe	4 486	4 426	4 475	4 649	7 540

*) Nur in staatlichen Gesundheitszentren.

Angaben über Schutzimpfungen liegen nur für Schulkinder vor. Im Jahr 1982 wurde die letzte Schulklinik geschlossen und es wurden keine weiteren Daten veröffentlicht. Bis zu diesem Zeitpunkt wurden die Kinder am häufigsten gegen Diphtherie und Tetanus geimpft.

4.2 AUSGEWÄHLTE SCHUTZIMPFUNGEN*)

Art der Impfung	1977/78	1978/79	1979/80	1980/81	1981/82
Diphtherie und Tetanus	12 023	18 162	15 993	12 852	21 807
Poliomyelitis	497	2 013	1 265	1 796	1 231
Masern, Röteln und Mumps ..	1 523	7 314	8 923	354	1 379

*) Nur im Schulgesundheitsdienst.

Bei den Sterbefällen liegen als neueste Ergebnisse die Zahlen von 1986 vor. Danach lagen Krankheiten des Kreislaufsystems vor anderen Todesursache an der Spitze. Erkennbar ist, daß die sogenannten Zivilisationskrankheiten als Todesursachen, bedingt durch eine Veränderung der Lebensweise und der Ernährung sowie durch die Verlängerung der Lebensdauer, an Bedeutung zunehmen. Eine verbesserte Mutterschaftsvorsorge sowie eine ständige medizinische Betreuung nach der Geburt führten zum Rückgang der Todesfälle in diesem Bereich.

4.3 STERBEFÄLLE NACH AUSGEWÄHLTEN TODESURSACHEN

Todesursache	1981	1982	1983	1985	1986
Infektiöse und parasitäre Krankheiten	43	25	18	26	13
Bösartige Neubildungen	81	98	92	140	135

4.3 STERBEFÄLLE NACH AUSGEWÄHLTEN TODESURSACHEN

Todesursache	1981	1982	1983	1985	1986
Endokrinopathien, Ernährungs- und Stoffwechselkrankheiten sowie Störungen im Immunitäts-system	25	43	24	38	41
Krankheiten des Blutes und der blutbildenden Organe	5	14	8	6	12
Psychiatrische Krankheiten	5	3	3	2	4
Krankheiten des Nervensystems und der Sinnesorgane	19	13	15	11	14
Krankheiten des Kreislaufsystems	315	366	374	408	509
Krankheiten der Atmungsorgane ..	66	68	66	78	95
Krankheiten der Verdauungsorgane	23	27	25	30	31
Krankheiten der Harn- und Geschlechtsorgane	32	31	38	37	33
Komplikationen der Schwangerschaft, bei Entbindung und im Wochenbett	11	5	2	2	.
Kongenitale Anomalien	26	19	20	38	52
Bestimmte Affektionen 1)	142	162	138	185	150
Verletzungen und Vergiftungen ..	116	129	116	125	111

1) Mit Ursprung in der Perinatalzeit.

Neben den staatlichen medizinischen Einrichtungen bestehen noch einige Krankenhäuser, deren Träger private in- oder ausländische Organisationen sind. Die medizinische Grundversorgung der Bevölkerung wird gegenwärtig in 25 Gesundheitszentren erbracht. Darüber hinaus gibt es fünf Zentren mit Entbindungsstationen und 16 Kinderfürsorgestellen. Angesichts der geringen Größe des Landes und der guten Verkehrsverbindungen ist damit der Zugang zu Einrichtungen der medizinischen Grundversorgung im allgemeinen gewährleistet. Schwerpunkt der Grundversorgung ist insbesondere die präventive Medizin.

4.4 STAATLICHE MEDIZINISCHE EINRICHTUNGEN

Einrichtung	1972	1975	1980	1983	1986	1987
Krankenhäuser mit Fachabteilungen 1)	6	6	5	4	4	9
Entbindungszentren	3	3	3	5	5	.
Gesundheitszentren	10	17	22	24	25	25
in ländlichen Gebieten ..	5	7	7	7	7	.
Kinderfürsorgestellen .....	.	8	11	16	16	16
Schulkliniken	4	4	2	-	-	-

1) Darüber hinaus gibt es ein amerikanisches Missionskrankenhaus (1986: 40 Betten), ein Krankenhaus der Ölgesellschaft, ein Militärkrankenhaus (1986: 191 Betten) und ein internationales Krankenhaus (1986: 70 Betten).

Die Zahl der Betten in staatlichen Krankenhäusern hat sich im Zeitraum 1972 bis 1987 um 5 % erhöht. Für 328 Einwohner steht somit rechnerisch ein Krankenhausbett im staatlichen Gesundheitswesen zur Verfügung. Damit erreicht Bahrain einen Versorgungsgrad, der dem von Industrieländern entspricht. Überdurchschnittliche Zuwächse der Bettenzahlen wurden verzeichnet in den Fachabteilungen für Kinderkrankheiten (+ 95 %), Chirurgie (+ 62 %) sowie für Gynäkologie und Geburtshilfe (+ 69 %).

4.5 BETTEN IN STAATLICHEN KRANKENHÄUSERN MIT FACHABTEILUNGEN

Fachabteilung	1972	1975	1980	1983	1986	1987
Insgesamt	845	892	1 012	1153	1 270	1 276
darunter für:						
Gynäkologie und Geburtshilfe	166	204	289	281	280	.
Psychiatrie	184	168	180	180	180	.
Chirurgie	100	133	116	144	162	.
Allgemeinmedizin ..	99	106	99	114	109	.
Geriatrie	45	46	51	56	56	.
Hals-, Nasen-, Ohrenkrankheiten .	29	29	38	60	38	.
Kinderkrankheiten .	98	84	108	281	280	.

Seit 1970 ist eine erhebliche Verbesserung der ärztlichen Versorgung der Bevölkerung eingetreten. Nicht zuletzt durch Anwerbung von ausländischen Ärzten erhöhte sich der ärztliche Versorgungsgrad. In den 15 Jahren bis 1985 hat sich die Zahl der Ärzte nahezu versechsfacht. Durch die Eröffnung einer medizinischen Fakultät an der "Arabian Gulf University" in Bahrain sollen in verstärktem Umfang Bahrainer zu Medizinern ausgebildet werden.

4.6 ÄRZTE, ZAHNÄRZTE UND TIERÄRZTE

Gegenstand der Nachweisung	Einheit	1970	1975	1980	1983	1985	1987 ¹⁾
Ärzte	Anzahl	90	177	363	455	518	412
Einwohner je Arzt	Anzahl	2 433	1 576	970	852	783	.
Zahnärzte	Anzahl	3	.	.	21	23	28
Einwohner je Zahnarzt .	1 000	73,0	.	.	18,5	17,6	.
Tierärzte	Anzahl	3	4a)	7	.	.	.

1) Nur in staatlichen Einrichtungen.

a) 1974.

Die pharmazeutische Versorgung der Bevölkerung wurde ebenfalls erheblich verbessert. Beim Krankenpflegepersonal ist Bahrain noch immer auf ausländisches Fachpersonal angewiesen.

4.7 ANDERES MEDIZINISCHES PERSONAL

Art des Personals	1970	1975	1980	1983	1985	1987
Apotheker 1)	3	13	48	106 ^{a)}	111 ^{a)}	109 ^{a)}
Krankenpflegepersonen 1) ..	381	566	873	959	1 014	1 035
Krankenpflegepersonen mit Hebammenausbildung .....	.	114 ^{b)}	111	.	.	.
Hilfspflegepersonen	261	349	563	.	.	.
Geburtshelferinnen	43	68	51	.	.	.

1) Ab 1983: nur in staatlichen Einrichtungen.

a) Einschl. Assistenten. - b) 1978.

5 BILDUNGSWESEN

Das Bildungswesen in Bahrain besitzt, im Vergleich zu anderen arabischen Staaten in der Golfregion, einen hohen Standard. Es werden erhebliche Anstrengungen unternommen, um die bestehenden Einrichtungen zu verbessern. Dadurch soll der Bevölkerung eine qualitativ hohe, den Berufsanforderungen angemessene Ausbildung ermöglicht werden. Die Ausgaben des Staatshaushalts für das Bildungswesen stiegen 1980 auf 54,8 Mill. BD, ihr Anteil an den gesamten Haushaltsausgaben des Staates lagen bei 10,1 %.

Während bis in die 70er Jahre hauptsächlich das Grundschulwesen gefördert wurde, wendete sich die Bildungspolitik ab Mitte der 70er Jahre verstärkt dem Ausbau des weiterführenden Schulwesens zu. Die zunehmende Nachfrage des Arbeitsmarktes nach qualifizierten Fachkräften und die Bestrebungen der Regierung im Rahmen der "Bahrainisierung" der Wirtschaft (Ersetzung von ausländischen Arbeitskräften durch Bahrainer) führten zu einem erheblichen Ausbau des Berufsschulwesens. Eine umfassende Reform des Grundschulwesens wurde 1983 eingeleitet. An die Stelle des mechanischen Auswendiglernens sollte "aktives Lernen" treten, d.h. die Erarbeitung grundlegender Kenntnisse. Die Reform sollte gleichzeitig zu einer erheblichen Senkung des Prozentsatzes an Schülern beitragen, die die Grundschule nicht erfolgreich abschließen.

Eine allgemeine Schulpflicht besteht nicht. Der Besuch staatlicher Schulen ist gebührenfrei. Die Unterrichtssprache ist Arabisch, an Privatschulen zusätzlich Englisch. Neben dem staatlichen Schulsystem bestehen auch private Bildungsinstitutionen, die in erster Linie von Kindern ausländischer Arbeitskräfte in Anspruch genommen werden. Insgesamt gibt es fünf verschiedene Schultypen: der Ausbildungsgang an Grund- oder Koranschulen (für Kinder von 6 bis 11 Jahren), ein weiterführender Ausbildungsgang (12 bis 14 Jahre) und der höhere oder berufliche Ausbildungsgang (15 bis 17 Jahre). Der tertiäre Bildungsbereich befindet sich im Aufbau. Neben Fachschulen für technische und kaufmännische Ausbildungsgänge bestehen auch Einrichtungen zur Lehrerbildung (University College of Art, Science and Education) und zur Ausbildung medizinischen Personals. Der Aufbau der "Arabian Gulf University" wurde zu Beginn der 80er Jahre begonnen. Sie ist als gemeinsame Universität der Golf-Staaten geplant mit einer Kapazität von 5 000 Studenten. Ursprünglich sollte der Lehrbetrieb im Oktober 1986 aufgenommen werden, doch konnte dieser Termin wegen mangelnder Finanzmittel nicht eingehalten werden. Die Ausbildungsschwerpunkte sollen im Bereich Medizin, Bildungswesen und angewandte Wissenschaften liegen.

Im Verlauf eines Jahrzehnts (1971 bis 1981) ist es gelungen, den Anteil der Analphabeten an der Bevölkerung im Alter von zehn Jahren und mehr von 53 % auf 27 % zu vermindern. 1984 wurde eine Analphabetenquote von 26 % registriert. Als Ergebnis eines umfangreichen Alphabetisierungsprogramms soll bis zum Jahr 2000 diese Quote unter 1 % gesenkt werden.

5.1 ANALPHABETEN NACH ALTERSGRUPPEN*) % der Altersgruppe

Alter von ... bis unter ... Jahren	1971		1981	
	insgesamt	Ausländer	insgesamt	Ausländer
10 Jahre und mehr	25,9	53,0	27,2 ^{a)}	20,2
10 - 15	25,4	21,4	6,3	2,9
15 - 20	26,5	48,3	10,1	11,3
20 - 25	41,8	58,9	16,7	20,2
25 - 30	55,1	53,4	19,5	19,2
30 - 35	63,2	53,4	23,2	18,7
35 - 45	73,1	54,1	38,1	22,0
45 - 55	81,5	57,1	58,6	27,3
55 - 65	88,3	71,8	74,6	37,9
65 und mehr	91,8	84,1	87,2	67,4

*) Ergebnisse der Volkszählungen.

a) 1990: 22 % (15 Jahre und mehr).

Nach den Ergebnissen der Volkszählung gab es in Bahrain 1981 ca. 73 000 Analphabeten, darunter 20 000 Ausländer (27 %). Da jedoch andererseits viele Ausländer für Positionen mit hohen Qualifikationsanforderungen angeworben wurden, ist auch ihr Anteil an der Gesamtheit der Personen mit Hochschulabschluß relativ hoch (1981: 64 %).

5.2 BEVÖLKERUNG 1981 NACH DEM BILDUNGSSTAND*)

Bildungsstand	Bevölkerung			Ausländer		
	insgesamt	männlich	weiblich	insgesamt	männlich	weiblich
Analphabeten	73 317	34 867	38 450	20 078	16 742	3 336
Lese- und Schreibkundige ...	70 754	46 073	24 681	26 133	21 607	4 526
Grundschulbildung	39 731	26 270	13 461	11 717	9 619	2 098
Mittlere Schulbildung	27 361	18 414	8 947	9 677	7 726	1 951
Höhere Schulbildung	35 942	23 103	12 839	17 066	12 222	4 844
Hochschulbildung	22 362	14 963	7 399	14 530	10 202	4 328
Unbekannt	82	30	52	25	11	14

*) Personen im Alter von 10 Jahren und mehr. Ergebnis der Volkszählung.

Im Rahmen der Erwachsenenbildung wird seit den 70er Jahren der Aufbau von Institutionen in diesem Bereich forciert. 1985/86 nahmen über 8 000 Personen an Kursen für die Erwachsenenbildung teil, darunter waren 72 % Frauen.

5.3 ERWACHSENENBILDUNG

Gegenstand der Nachweisung	1979/80	1982/83	1983/84	1984/85	1985/86
Einrichtungen .....	.	.	45	67	69
Teilnehmer	3 860	4 727	7 752	9 504	8 288
männlich	595	1 029	2 168	2 616	2 275
weiblich	3 265	3 698	5 584	6 888	6 013
Lehrkräfte	251	254	392	521	531
männlich	62	63	104	135	125
weiblich	189	191	288	386	406

Die Anzahl der Schulen im primären und im allgemeinbildenden sekundären Bereich hat sich seit Anfang der 70er Jahre nur relativ wenig verändert. Im Grundschulbereich ist nahezu der Bedarf an Schulbauten gedeckt. Die steigende Anzahl der Schüler an berufsbildenden Schulen machte jedoch eine erhebliche Erweiterung der Kapazitäten in diesem Bereich erforderlich. Die Zahl der Einrichtungen erhöhte sich in den Jahren 1969/70 bis 1986/87 von drei auf zwanzig. Die Lehrerausbildung ist 1980/81 in den Hochschulbereich übernommen worden.

5.4 SCHULEN UND ANDERE BILDUNGSEINRICHTUNGEN*)

Einrichtung	1969/70	1975/76	1980/81	1985/86	1986/87
Grundschulen	70	77	75	79	81
Mittel- und höhere Schulen 1)	32	28	36	40	41
Religiöse Schulen 2) .....	.	1	1	1	1
Berufsbildende Schulen	3	10	13	19	20
Lehrerbildende Anstalten ...	2	2	1 ^{a)}	.	.
Universitäten 3)	-	-	1	1	1

*) Staatliche Einrichtungen.

1) Einschl. Vorbereitungsschulen. - 2) Nur für männliche Teilnehmer. - 3) Die Universität von Bahrain wurde 1978 eröffnet.

a) 1978/79.

Die Einschulungsrate an Grundschulen belief sich nach Schätzungen 1985 auf ca. 95 %, an Mittel- und höheren Schulen auf 68 %. Während der Anteil der Schülerinnen an den Grundschulbesuchern 1975/76 noch 45 % betrug, erhöhte er sich bis 1986/87 auf 49,6 %. Die Zahl der Schüler an Mittel- und höheren Schulen ist von 1977/78 bis 1986/87 um 59 %

gestiegen. Der zunehmende Bedarf an Facharbeitern führte auch zu einer rapiden Erhöhung der Schülerzahl an berufsbildenden Schulen, die um 60 % stieg. Die starke Zuwanderung von ausländischen Arbeitskräften mit Familienangehörigen trug hauptsächlich zu einer Ausweitung der Schülerzahl an Privatschulen bei.

5.5 SCHÜLER BZW. STUDENTEN*)

Einrichtung	1977/78	1980/81	1984/85	1985/86	1986/87	1987/88
Grundschulen ¹⁾	43 227	44 154 ^{a)}	49 646	50 982	52 221	60 605
Schülerinnen 1)	19 042	20 305	24 355	25 180	25 953	29 871
Vorbereitungs- schulen 1)	9 773	16 462	18 876	19 880	20 556	.
Schülerinnen ...	4 513	7 394	8 777	9 309	9 740	.
Mittel- und höhere Schulen	9 652	8 487	14 429	15 031	15 375	.
Schülerinnen ...	4 767	3 926	6 815	7 391	7 551	.
Religiöse Schulen 2)	31	20	126	26	20	.
Berufsbildende Schulen	9 590	8 447	14 177	14 979	15 355	.
Schülerinnen ...	4 767	3 926	6 815	7 391	7 551	.
Hochschulen	691	2 348 ^{a)}	.	.	.	.
Studentinnen ...	206	1 093 ^{a)}	.	.	.	.
Universitäten	-	490 ^{a)}	2 728	4 164	4 146	4 242
Studentinnen ...	-	414 ^{a)}	1 347	2 287	2 248	.

*) Bis 1986/87 nur staatliche Einrichtungen.

1) Bis 1986/87 einschl. religiöser Schulen. - 2) Nur männliche Teilnehmer.

a) 1981/82.

Die Zahl der Lehrkräfte in staatlichen Einrichtungen hat sich im Zeitraum von 1977/78 bis 1986/87 in allen Bildungseinrichtungen erheblich vergrößert. Besonders hervorzuheben ist die Zahl der Lehrkräfte an Berufsbildenden Schulen, die sich im angegebenen Zeitraum mehr als verdoppelte. Auffallend ist auch die Erhöhung der weiblichen Lehrkräfte im Grundschulbereich (1977/78 = 51 %; 1986/87 = 63 %).

5.6 LEHRKRÄFTE^{*)}

Einrichtung	1977/78	1980/81	1984/85	1985/86	1986/87	1987/88
Grundschulen	1 326	1 575	1 925	1 955	2 009	2 887
Lehrerinnen	675	893	1 121	1 154	1 265	1 661
Mittel- und höhere						
Schulen 1)	1 286	1 502	1 582	1 678	1 650	1 563
Lehrerinnen	616	702	766	837	803	879
Religiöse						
Schulen 2)	17	20	19	19	20	.
Berufsbildende Schulen	526	664	1 277	1 279	1 288	.
Lehrerinnen	224	249	540	522	547	.
Universitäten	-	127 ^{a)}	373	461	398	421
Dozentinnen	-	33	.	161	82	125

*) Bis 1986/87 nur staatliche Einrichtungen.

1) Einschl. Vorbereitungsschulen. - 2) Nur männliche Lehrkräfte.

a) 1981/82.

Bislang sind Hochschulstudien für bestimmte Studienbereiche nur im Ausland möglich. Die bahrainischen Studenten im Ausland werden mit privaten und staatlichen Stipendien gefördert. An der Spitze der Gastländer stehen die Länder der Golfregion, die durch den Aufbau neuer, moderner Studieneinrichtungen zunehmend an Attraktivität gewinnen und anderen Studienorten gegenüber bevorzugt werden.

5.7 STUDENTEN IM AUSLAND NACH AUSGEWÄHLTEN GASTLÄNDERN

Gastland	1984	1985	1986	1987	1988
Vereinigte Staaten	371	365	309	350	309
Saudi-Arabien	551	.	659	.	.
Ägypten	178 ^{a)}	122	169	197	.
Großbritannien und Nord-					
Irland	290	279	.	154	.
Kuwait	108	90	.	142	.
Vereinigte Arabische Emirate	159	113	.	.	.
Katar	78	.	81	71	85
Frankreich	25	.	18	13	11

a) 1982.

6 ERWERBSTÄTIGKEIT

Der Arbeitsmarkt in Bahrain ist charakterisiert durch einen hohen Anteil an ausländischen Arbeitskräften. Im Jahr 1988 betrug ihr Anteil an der Gesamtheit der Erwerbspersonen 55,6 %. Sie sind hier überwiegend im Baugewerbe sowie im Handel und im Gastgewerbe tätig. Die meisten Stellen im Staatsdienst (fast 80 %) werden von Bahrainern besetzt. Während sich der Anteil der Nichtbahrainer am privaten Arbeitsmarkt in den vergangenen Jahren nur unbedeutend verringert hat, ergab sich bezüglich der Qualifikation der ausländischen Arbeitskräfte ein erheblicher Wandel. In zunehmendem Umfang werden niedrig bezahlte Tätigkeiten von ausländischen Arbeitskräften eingenommen. Hingegen nahm ihr Anteil bei den besser bezahlten Arbeitsplätzen zugunsten der Bahrainer ab.

Die bahrainische Regierung unternimmt erhebliche Anstrengungen, um den Anteil der bahrainischen Bürger an der Gesamtzahl der Erwerbspersonen zu erhöhen. Durch ein verbessertes Ausbildungsangebot soll das Qualifikationsniveau der einheimischen Arbeitskräfte erhöht werden, damit sie in zunehmendem Maße führende Positionen im öffentlichen und privaten Sektor einnehmen können. Spezielle Ausbildungs- und Weiterbildungszentren wurden u.a. im Banken- und Hotelbereich geschaffen. Diese Zentren, wie auch angegliederte Schulungseinrichtungen, werden durch eine bei den Arbeitgebern erhobene Abgabe finanziert.

Nach Mitteilung des Arbeitsministeriums müssen Privatfirmen seit Anfang 1990 bei Neueinstellungen mindestens 15 % Bahrainis berücksichtigen. Dadurch soll die Arbeitslosigkeit bekämpft und ein einheimischer Arbeitskräfteanteil von 50 % erreicht werden.

Zusätzlich zur Verbesserung der Ausbildungs- und Schulungsmöglichkeiten für Bahrainer haben die staatlichen Behörden restriktive Richtlinien für die Anwerbung von ausländischen Arbeitskräften beschlossen. Seit 1982 dürfen neue ausländische Arbeitskräfte von Unternehmen nur dann angeworben werden, falls die Geschäftstätigkeit ausgedehnt wird. Freigewordene Arbeitsplätze von ausländischen Arbeitnehmern sollen mit bahrainischen Bürgern besetzt werden. Das von staatlicher Seite initiierte "Zehntausend Programm" zielt mittelfristig auf die Besetzung von 10 000 bisher von ausländischen Arbeitskräften eingenommenen Arbeitsstellen durch qualifizierte bahrainische Bürger.

Die Anzahl der Erwerbspersonen betrug 1981 146 100 (Volkszählungsergebnis), was einem Anteil von 41,6 % der Gesamtbevölkerung entsprach (1971: 27,9 %). 1986 wurde die Zahl der Erwerbspersonen auf 172 400 (+ 18 %) geschätzt, ihr Anteil an der Gesamtbe-

völkerung betrug 47,4 %. Der Anteil der weiblichen Erwerbspersonen an der Zahl der Frauen und Mädchen hat sich nach 1971 (3,2 %) schnell vergrößert und betrug 1986 14,6 %.

6.1 ERWERBSPERSONEN UND DEREN ANTEIL AN DER GESAMTBEVÖLKERUNG

Gegenstand der Nachweisung	Einheit	1971 ¹⁾	1981 ¹⁾	1985	1986	1987	1988
Erwerbspersonen ²⁾	1 000	60,3	146,1	166,4	172,4	176,0 ^{a)}	189,4 ^{a)}
Ausländer	1 000	22,4	81,5	96,8	100,8	103,7	105,3
männlich	1 000	57,1	126,8	145,5	150,3	.	.
weiblich	1 000	3,2	19,3	20,9	22,1	.	.
Anteil an der Gesamtbevölkerung	%	27,9	41,6	41,6	47,4	38,5	40,0
männlich	%	49,1	61,9	62,0	70,6	.	.
weiblich	%	3,2	13,2	12,7	14,6	.	.

1) Ergebnis der Volkszählung. - 2) Personen im Alter von 15 und mehr Jahren (1971: Personen im Alter von 14 und mehr Jahren).

a) Personen im Alter von 20 bis 59 Jahren.

Den höchsten Anteil der Erwerbspersonen an ihrer Altersgruppe hatten 1986 die 30- bis unter 35jährigen (79,8 %). Mit zunehmendem Alter sank die Erwerbsquote bis auf 40,7 % bei den 60- bis unter 65jährigen. Von den 65jährigen und älteren zählten noch 24,4 % zu den Erwerbspersonen.

6.2 ERWERBSPERSONEN UND -QUOTEN NACH ALTERSGRUPPEN

Alter von ... bis unter ... Jahren	1971 1)		1981 1)		1986		1987 2)
	insgesamt	Ausländer	insgesamt	Ausländer	insgesamt	Ausländer	insgesamt

1 000

15 - 20	5 580 ^{a)}	1 284	8 818	1 663	6 456	1 894	4 674
20 - 25	9 274	3 254	28 439	13 363	33 793	16 463	17 860
25 - 30	9 577	4 640	34 466	22 484	41 897	27 868	14 446
30 - 35	8 128	3 917	24 251	17 026	30 158	21 117	9 293
35 - 40	7 714	3 196	15 274	10 663	19 037	13 229	6 119
40 - 45	5 835	2 353	12 148	7 670	14 686	9 511	5 389
45 - 50	4 955	1 482	8 577	4 337	10 094	5 380	4 863
50 - 55	4 071	1 050	6 299	2 498	7 119	3 093	4 135
55 - 60	1 906	420	3 750	1 053	4 431	1 300	3 214
60 - 65	1 708	353	2 182	455	2 549	554	2 050
65 und mehr	1 553	263	1 929	285	2 221	342	1 929

Fußnoten siehe Ende der Tabelle.

6.2 ERWERBSPERSONEN UND -QUOTEN NACH ALTERSGRUPPEN

Alter von ... bis unter ... Jahren	1971 1)		1981 1)		1986		1987 2)
	insgesamt	Ausländer	insgesamt	Ausländer	insgesamt	Ausländer	insgesamt

% der Altersgruppe

15 - 20	23,8 ^{a)}	53,9	19,2	37,5	17,3	37,4	14,2
20 - 25	56,3	77,8	66,0	84,5	68,2	84,5	58,0
25 - 30	60,2	81,4	77,4	88,9	78,5	88,9	64,1
30 - 35	61,1	81,9	77,4	88,9	79,8	88,8	64,8
35 - 40	58,5	81,5	71,6	88,7	74,1	88,7	55,5
40 - 45	58,8	83,7	67,9	89,5	70,0	89,5	50,9
45 - 50	58,7	82,4	63,8	87,7	64,2	87,7	49,6
50 - 55	55,9	78,3	58,8	85,4	59,5	85,4	47,3
55 - 60	51,7	78,9	54,6	78,7	55,3	78,7	49,4
60 - 65	41,8	70,0	40,0	64,0	40,7	64,2	37,1
65 und mehr	26,1	46,9	24,2	39,5	24,4	38,8	23,0

1) Ergebnis der Volkszählung. - 2) Ohne ausländische Erwerbspersonen.

a) Einschl. 290 Personen im Alter von 14 Jahren.

Der überwiegende Teil der Erwerbspersonen sind Lohn- und Gehaltsempfänger (1982: 89 %). Der Anteil der Selbständigen beläuft sich auf ca. 10 %.

6.3 ERWERBSTÄTIGE NACH DER STELLUNG IM BERUF*)

1 000

Stellung im Beruf	1971 1)		1981 1)		1982
	insgesamt	Ausländer	insgesamt	Ausländer	insgesamt
Insgesamt	59,6	22,2	138,0	80,7	141,1
Selbständige	10,5	1,7	13,5	2,8	13,8
Mithelfende Familien- angehörige	0,9	0,2	0,2	0,0	0,3
Lohn- u. Gehaltsempfänger	48,2	20,3	122,3	77,8	125,1
Unbekannt	-	-	2,0	0,1	2,0

*) Personen im Alter von 15 und mehr Jahren (1971: Personen im Alter von 14 und mehr Jahren).

1) Ergebnis der Volkszählung.

Waren im Jahr 1971 nur 37 % aller Erwerbstätigen Ausländer, erhöhte sich dieser Anteil bis 1981 auf 58 %. Prozentual am stärksten vertreten waren die Ausländer in den "Dienstleistungsberufen" (69 % aller Erwerbstätigen) sowie im Bereich des "Produzierenden Gewerbes" (66 %). Aber auch bei wissenschaftlichen und technischen Berufen war der Anteil der Ausländer mit 50 % sehr hoch.

6.4 ERWERBSTÄTIGE NACH BERUFSGRUPPEN*)

Berufsgruppe	1971		1981	
	insgesamt	Ausländer	insgesamt	Ausländer
Insgesamt	59 590	22 212	138 153	80 728
Wissenschaftler, technische und verwandte Fachkräfte	4 824	1 938	15 821	7 756
Leitende Tätigkeiten im Öffentlichen Dienst und in der Wirtschaft	1 035	486	2 140	1 302
Bürokräfte und verwandte Berufe	5 204	1 271	15 901	4 809
Handelsberufe	5 200	1 157	9 684	4 714
Dienstleistungsberufe	9 964	5 354	26 686	18 454
Berufe der Landwirtschaft, Fischerei	4 230	1 108	5 036	2 231
Arbeiter des Produzierenden Gewerbes, Bedienungspersonal für Transportmittel	27 991	10 829	62 323	41 420
Nicht näher klassifizierte Arbeitskräfte	1 142	70	562	42

*) Ergebnisse der Volkszählungen (1971: Personen im Alter von 14 und mehr Jahren; 1981: Personen im Alter von 15 und mehr Jahren).

Etwa ein Viertel der Erwerbstätigen war 1988 im "Öffentlichen Sektor" beschäftigt (Bildungswesen, Gesundheitswesen, Energie- und Wasserversorgung). Drei Viertel aller Erwerbstätigen beschäftigte der "Private Sektor", darunter 57 % das Produzierende Gewerbe, 34 % das Baugewerbe und nur 2,7 % die Landwirtschaft und Fischerei. Der Anteil der Ausländer betrug im "Öffentlichen Sektor" 18 %, im Produzierenden Gewerbe ca. 83 % und in der Landwirtschaft und Fischerei 35 %.

6.5 ERWERBSTÄTIGE NACH SEKTOREN UND WIRTSCHAFTSBEREICHEN*)

Sektor/Wirtschaftsbereich	1986		1987 1)		1988 1)	
	insgesamt	Ausländer	insgesamt	Ausländer	insgesamt	Ausländer
Insgesamt	117 818	75 394	111 716	69 074	112 195	69 145
Öffentlicher Sektor	25 606	5 156	25 702	4 868	26 199	4 782
darunter:						
Bildungswesen	7 645	1 400	7 792	1 460	7 959	1 498
Gesundheitswesen	5 064	1 756	5 074	1 640	5 207	1 580
Energie- und Wasserversorgung	4 845	1 061	4 909	998	4 976	957
Privater Sektor	92 212	70 238	86 014	64 206	85 996	64 363
Landwirtschaft und Fischerei	400	198	2 313	730	2 320	817
Produzierendes Gewerbe	55 223	45 855	49 983	40 794	49 254	40 839
Energie- und Wasserwirtschaft	2 454	2 124	2 607	2 191	2 852	2 382

Fußnoten siehe Ende der Tabelle.

6.5 ERWERBSTÄTIGE NACH SEKTOREN UND WIRTSCHAFTSBEREICHEN*)

Sektor/Wirtschaftsbereich	1986		1987 1)		1988 1)	
	insgesamt	Ausländer	insgesamt	Ausländer	insgesamt	Ausländer
Bergbau, Gewinnung von Steinen u. Erden	144	84	76	47	110	63
Verarbeitendes Gewerbe	17 058	10 051	17 022	10 006	16 642	10 485
Baugewerbe	35 567	33 596	30 278	28 550	29 650	27 909
Handel u. Gastgewerbe .	14 159	12 624	13 679	11 986	14 711	12 835
Banken, Versicherungen, Immobilien	5 880	1 967	5 876	1 910	6 143	2 075
Verkehr u. Nachrichtenwesen	10 872	5 060	4 613	2 148	4 567	2 106
Kommunale, soziale und persönliche Dienstleistungen	5 678	4 534	9 550	6 638	9 001	5 691

*) Sozialversicherte Arbeitnehmer.

1) In Betrieben mit zehn und mehr Beschäftigten.

Weitaus der größte Arbeitgeber in der bahrainischen Öl- und Gasindustrie ist die Bahrain Oil Company/BAPCO, bei der rd. 73 % der Beschäftigten dieser Branche arbeiten. Der Ausländeranteil unter den Arbeitnehmern der Öl- und Gasindustrie insgesamt beträgt 20 % (BAPCO: 15 %).

Die Arbeitslosigkeit ist gering. Im Jahr 1986 wurden 6 716 Arbeitslose registriert, bis 1989 ist diese Zahl auf 3 383 zurückgegangen. Ende 1990 wurde eine Arbeitslosenquote von 3 % angegeben.

6.6 BESCHÄFTIGTE DER ÖL- UND GASINDUSTRIE

Gegenstand der Nachweisung	1985			1986		
	insgesamt	Bahrainier	Ausländer	insgesamt	Bahrainier	Ausländer
Insgesamt	4 732	3 725	1 007	4 644	3 724	920
Bahrain Oil Company (BAPCO)	3 464	2 944	520	3 384	2 873	511
Bahrain National Oil Company (BANOCO)	653	493	160	657	523	134
Bahrain National Gas Company (BANAGAS)	218	183	35	216	191	25
Gulf Petro-Chemical Industries Company	397	105	292	387	137	250

6.7 REGISTRIERTE ARBEITSLOSE*)

Gegenstand der Nachweisung	1981	1983	1985	1986	1987	1988	1989
Insgesamt	4 492	3 486	6 287	6 716	3 974	4 471	3 383

*) Einschl. Arbeitsuchende.

7 LANDWIRTSCHAFT, FISCHEREI

Landwirtschaft und Fischerei haben eine sehr geringe Bedeutung für die bahrainische Volkswirtschaft. Nur 2,5 % der Erwerbspersonen gehören zu diesem Bereich. Von forstwirtschaftlichen Aktivitäten ist nichts bekannt (wenn man von Baumpflanzungen bei Hoorat Anga absieht). Der Anteil der Landwirtschaft und Fischerei am Bruttoinlandsprodukt belief sich 1988 auf 1,2 %. Einer Ausweitung der Landwirtschaft sind durch Wasserknappheit und salzhaltige Böden Grenzen gesetzt. Abgesehen von einem schmalen fruchtbaren Streifen im Norden der Hauptinsel ist das Land felsig bzw. mit Sand bedeckt, der nur im geringen Umfang eine spärliche Vegetation (in Form von Wüstenpflanzen) zuläßt.

Da Bahrain selbst über sehr wenig Anbauflächen verfügt, kann das Land in der Grundnahrungsmittelversorgung nicht autark werden. Die staatlichen Behörden sind jedoch bestrebt, die Abhängigkeit von Nahrungsmittelimporten zu verringern. Im Rahmen eines Agrarentwicklungsplans sollte im Zeitraum von 1982 bis 1988 der Anteil der gesamten inländischen Nahrungsmittelproduktion an der Bedarfsdeckung der bahrainischen Bevölkerung von 5 % auf 16 % gesteigert werden.

Es bestehen in Bahrain ca. 900 landwirtschaftliche Betriebe mit einer Fläche von durchschnittlich zweieinhalb Hektar, die von 2 500 Bauern bewirtschaftet werden. Über 60 % des Landbesitzes befinden sich in Händen von Pachtherren, welche die Landflächen jeweils nur bis zu drei Jahre verpachten. Daher bietet sich für den Pächter nur ein geringer Anreiz, Investitionen über einen längeren Zeitraum in größerem Umfang vorzunehmen. Staatliche Gesetzesreformen sollen hier für eine größere Sicherheit und Kontinuität in den Beziehungen zwischen Eigentümern und Pächtern sorgen.

Ein weiteres Problem der Landwirtschaft ist die zunehmende Knappheit an qualifizierten Arbeitskräften. Eine bessere Bezahlung und ein höherer Sozialstatus in anderen Bereichen der Volkswirtschaft hat zur Abwanderung von landwirtschaftlichen Arbeitskräften geführt. Unter Federführung des Bildungsministeriums ist mit einem dreijährigen Ausbildungsprogramm begonnen worden, in dessen Rahmen Agrarspezialisten für den zukünftigen Bedarf ausgebildet werden sollen.

Ein staatliches Modernisierungsprogramm für die Landwirtschaft sieht zahlreiche Anreize für die Bauern bei Übernahme neuer Agrartechniken vor. Gewächshäuser werden bei Erfüllung gewisser Bedingungen kostenlos zur Verfügung gestellt. Durch eine Intensivierung der Anbaumethoden soll der Wasserverbrauch und der Einsatz der Arbeitskräfte optimiert werden. Zunehmend wird aufbereitetes Abwasser (derzeit ca. 30 Mill. m³ jährlich) zur Erweiterung der Anbaufläche für Futterpflanzen eingesetzt. Die Bauern erhalten eine

50 %ige Subvention auf ihre Erzeugerpreise. Dadurch werden ihnen bestimmte Gewinnspannen zugesichert, und gleichzeitig werden die Preise für landwirtschaftliche Produkte an das allgemeine Preisniveau angepaßt.

7.1 BODENNUTZUNG

1 000 ha

Nutzungsart	1973	1978	1983	1988
Ackerland			1	
Dauerkulturen			1	
Dauerwiesen und -weiden 1)		4		
Sonstige Fläche		63		
Bewässerte Fläche			1	

1) Begriffsabgrenzung der FAO. Je nach Witterungsbedingungen einschl. nur gelegentlich nutzbarer Flächen.

Der Verbrauch von Handelsdünger hat sich in den letzten Jahren nicht wesentlich verändert. Eine Ausnahme bildeten die Jahre 1985/86 und 1986/87, in denen sich der Verbrauch stickstoffhaltigen Düngers verdreifachte.

7.2 VERBRAUCH VON HANDELSDÜNGER*)

t Reinnährstoff

Düngerart	1984/85	1985/86	1986/87	1987/88	1988/89
Insgesamt	510	480	1 420	1 500	400
stickstoffhaltig	280	190	940	1 200	100
phosphathaltig	110	150	280	200	200
kalihaltig	120	140	200	100	100

*) Landwirtschaftsjahr: Juli/Juni.

Angaben über die Anzahl der landwirtschaftlichen Maschinen sind nicht verfügbar. Seit 1983 steht den Bauern ein landwirtschaftlicher Maschinenpark zur Verfügung, der gegen eine geringe Gebühr genutzt werden kann. 1985 gibt es ein spezielles Kreditprogramm zur Anschaffung landwirtschaftlicher Maschinen, außerdem werden die Anschaffungskosten durch erhebliche Beihilfen verringert.

Die Mehrheit der Bauern erzeugt eine große Vielfalt an Obst- und Gemüsesorten für den heimischen Markt. Hauptangebote sind Tomaten und andere Gemüsesorten wie Auberginen, Gurken, Kohl, Kürbisse, Zwiebeln und Mohrrüben. Der Landwirtschaftliche Ent-

wicklungsplan sah bis 1988 eine Steigerung der heimischen Gemüseproduktion auf 75 % der Binnennachfrage vor. An Obstsorten bringen vor allem Datteln nennenswerte Erntemengen. In geringem Umfang werden Datteln exportiert. Zu Futterzwecken wird vielfach Luzerne (Alfalfa) angebaut, die jedoch wegen ihres relativ hohen Wasserbedarfs zunehmend durch andere Futterpflanzen ersetzt werden soll.

7.3 ERNTEMENGEN AUSGEWÄHLTER PFLANZLICHER ERZEUGNISSE

1 000 t

Erzeugnis	1979/81 D	1987	1988	1989
Kohl	1	1	1	1
Tomaten	8	5	5	5
Kürbisse	1	1	1	1
Gurken	1	1	1	1
Zwiebeln, trocken	1	1	1	1
Wassermelonen	1	1	1	1
Datteln	40	45	45	46 ^{a)}
Zitronen	1	1	1	1
Bananen	1	1	1	1

a) 1990: 46 000 t.

Bei einer Reihe von landwirtschaftlichen Erzeugnissen haben sich rückläufige Hektarerträge ergeben. Diese Entwicklung beruht u.a. darauf, daß auch weniger fruchtbare Anbauflächen zur Gemüseproduktion herangezogen werden. Wegen der teilweise recht geringen Gewinnspannen wurden bei einigen Gemüsesorten die Intensivierung der Anbaumethoden nicht in dem Maße vorangetrieben wie bei den gewinnträchtigeren Erzeugnissen.

7.4 ERTRÄGE AUSGEWÄHLTER PFLANZLICHER ERZEUGNISSE

dt/ha

Erzeugnis	1979/81 D	1987	1988	1989
Kohl	413	205	211	198
Tomaten	374	178	175	174
Kürbisse	238	189	231	222
Gurken	291	149	96	94
Zwiebeln, trocken	306	298	287	287
Wassermelonen	548	464	605	610

Das Potential der Viehwirtschaft in Bahrain ist durch den Mangel an Weideflächen begrenzt. Wichtigster Zweig der Viehwirtschaft ist die Geflügelzucht. Es bestehen gegenwärtig dreißig Hühnerfarmen in Bahrain. Die Zusammenlegung zu einer Großfarm ist geplant. Die anderen Zweige der Viehwirtschaft zeigen weniger günstige Entwicklungsmöglichkeiten als die Geflügelzucht. Verstärkt wird die Milchwirtschaft ausgebaut, um die Importabhängigkeit von Milchprodukten zu verringern.

7.5 VIEHBESTAND

Viehart	Einheit	1979/81 D	1987	1988	1989
Rinder	1 000	6	6	6	6
Milchkühe	1 000	2	2	2	2
Kamele	1 000	1	1	1	1
Schafe	1 000	7	8	8	8
Ziegen	1 000	15	16	16	16
Hühner	Mill.	1	1	1	1

Die Zahl der Schlachtungen von Rindern und Kälbern ist seit einigen Jahren ziemlich konstant. Da der inländische Bestand zur Deckung der Fleischnachfrage nicht ausreicht, wird Lebendvieh importiert. Erhebliche Zuwachsraten gab es bei den Schlachtzahlen von Schafen und Lämmern (1989 gegenüber 1979/81 D: + 123 %) und Ziegen (+ 38 %).

7.6 SCHLACHTUNGEN

1 000

Schlachtviehart	1979/81 D	1987	1988	1989
Rinder und Kälber	8	9	9	9
Schafe und Lämmer	111	230	232	247
Ziegen	63	85	86	87

Die inländische Geflügelfleischproduktion deckte 1986 ca. die Hälfte des inländischen Bedarfs. Zur Verbesserung der Milchverwertung wurde 1985 die Bahrain National Dairy Company (mit 15 % Staatsbeteiligung) gegründet. Teilweise erhebliche Zuwächse wurden bei der Produktion von Häuten und Fellen erreicht. Hier konnten 1989 gegenüber 1979/81 D folgende Steigerungsraten verzeichnet werden: Schaffelle + 123 %, Ziegenfelle + 39 %, Rinderhäute + 23 %.

7.7 PRODUKTION AUSGEWÄHLTER TIERISCHER ERZEUGNISSE

Erzeugnis	Einheit	1979/81 D	1987	1988	1989
Rind- und Kalbfleisch	1 000 t	1	1	1	1
Lamm- und Hammelfleisch ...	1 000 t	2	4	4	4
Ziegenfleisch	1 000 t	1	1	1	2
Geflügelfleisch	1 000 t	3	3	3	3
Kuhmilch	1 000 t	6	6	6	6

7.7 PRODUKTION AUSGEWÄHLTER TIERISCHER ERZEUGNISSE

Erzeugnis	Einheit	1979/81 D	1987	1988	1989
Hühnereier	1 000 t	3,2	3,9	4,0	4,5
Rinderhäute, frisch	t	150	180	182	184
Schaffelle, frisch	t	311	644	650	693
Ziegenfelle, frisch	t	157	213	215	218

Eine Forstwirtschaft (im eigentlichen Sinne) gibt es in Bahrain nicht. Über 500 000 Dattelpalmen stellen den größten Baumbestand dar. Infolge der zunehmenden Versalzung der Böden haben sich hier bereits erhebliche Einbußen ergeben. Um die fortschreitende Erosion aufzuhalten, ist die Regierung bemüht, Grünstreifen anzulegen. Durch die Errichtung von Baumschulen, die gegenwärtig monatlich 25 000 Sämlinge erzeugen, hat Bahrain einen hohen Grad der Unabhängigkeit von Baum- und Strauchimporten erreicht. In Versuchsanlagen werden Pflanzen entwickelt, die sich an die salzhaltigen Böden anpassen.

Aufgrund der Insellage im Persischen Golf bestehen für Bahrain gute Entwicklungsmöglichkeiten im Fischereisektor. Jedoch mußten schon Ende der 70er Jahre Fangverbote angeordnet werden, um die Gefährdung der Bestände durch Überfischung zu verhindern. Nach erheblichen Steigerungen in den folgenden Jahren ging die Fischfangmenge 1988 gegenüber 1987 um 14 % zurück. 1987 konnten die höchsten Fangergebnisse erzielt werden. Gleichwohl werden die Entwicklungsmöglichkeiten der Fischerei durch die Umweltverschmutzung gefährdet - hier sind besonders die negativen Auswirkungen ausgelaufenen Erdöls zu erwähnen. Inwieweit die Verschmutzungen durch den Golfkrieg Auswirkungen auf die Fangmengen der Fischerei haben werden, bleibt abzuwarten. Problematisch sind auch die ökologischen Auswirkungen der Neulandgewinnung und die Überfischung. Die Wiederbelebung der Fischereiindustrie wurde 1982 mit der Verabschiedung eines vierjährigen Investitionsprogramms (9 Mill. BD) begonnen. Schwerpunkte waren u.a. die Verbesserung der Infrastruktur, die Schaffung neuer Hafenanlagen und die Errichtung von modernen Lager- und Verarbeitungseinheiten. Außerdem sollen in speziellen Ausbildungsprogrammen den Fischern neue Fischfangtechniken vermittelt werden. Mehrere Versuchsfischfarmen, die Vorläufer für kommerzielle Aquakulturen sein sollen, wurden in den vergangenen Jahren errichtet. Neben der staatlichen Fischfangflotte, die aus sieben Trawlern besteht, gibt es noch über 1 000 traditionelle Fischfangboote (Dhaus) im privaten Bereich, deren Radius sich auf Küstengewässer beschränkt. Von der Fischfangmenge entfallen ca. zwei Drittel auf den traditionellen Sektor, während der Rest von der industriellen Fischerei erbracht wird.

Krustentiere stellen weiterhin die gewinnträchtigste Fangart dar. Ihre Fangmenge konnte gegenüber 1984 mehr als verdoppelt werden, ging aber 1988 - wie auch alle anderen Fänge - wieder zurück.

7.8 BESTAND AN FISCHEREIFAHRZEUGEN*)

Gegenstand der Nachweisung	Einheit	1980	1985	1990
Schiffe	Anzahl	5	6	7
Tonnage	BRT	532	653	1 004

*) Schiffe ab 100 BRT; Stand: Jahresmitte.

7.9 FANGMENGEN DER FISCHEREI Tonnen

Art des Fanges	1984	1985	1986	1987	1988
Insgesamt	5 599	7 763	8 057	7 842	6 736
Seefische	4 563	5 851	6 094	5 754	5 339
Krustentiere	986	1 870	1 927	2 060	1 330
Weichtiere	50	42	36	28	67

8 PRODUZIERENDES GEWERBE

Das Produzierende Gewerbe, bestehend aus den Bereichen Energie- und Wasserwirtschaft, Bergbau (einschl. Gewinnung von Erdöl und Erdgas), Verarbeitendes Gewerbe sowie Baugewerbe, trug 1988 mit 43 % (in jeweiligen Preisen) zum Bruttoinlandsprodukt/BIP bei. Zwar erhöhte sich die Wertschöpfung im Zeitraum von 1977 bis 1984 (in Preisen von 1977) um 28 %, jedoch verringerte sich der Anteil am BIP von 47 % (1977) auf 42 % (1984). Die durchschnittlichen jährlichen Wachstumsraten im Produzierenden Gewerbe lagen im Zeitraum von 1977 bis 1985 (in jeweiligen Preisen) mit 10,2 % deutlich unter der jährlichen Durchschnittsrate für das gesamte Bruttoinlandsprodukt mit 12 %. Die niedrigeren Wachstumsraten im Produzierenden Gewerbe ergaben sich hauptsächlich als Folge der sinkenden Erträge aus den Rohölverkäufen (durch Menge wie Preis bedingt). Die Erdöl- und Erdgasgewinnung wies im Zeitraum von 1975 bis 1981 nur ein durchschnittliches jährliches Wachstum von 7,6 % auf (in jeweiligen Preisen), real (in Preisen von 1977) ging sie von 1977 bis 1984 um insgesamt 17 % zurück. Trotz des Rückgangs in der Rohölproduktion - bis zum Jahr 2000 wird mit einem Versiegen der bekannten Erdölquellen gerechnet - bleibt die Erdölgewinnung in den nächsten Jahren weiterhin einer der wichtigsten Zweige der Volkswirtschaft.

Bereits Ende der 60er Jahre wurde in Bahrain mit der Industrialisierung des Landes begonnen, um eine Diversifizierung der Wirtschaft herbeizuführen und die einseitige Abhängigkeit vom Erdölsektor zu verringern. Die schon in den 30er Jahren errichtete Erdölraffinerie wurde kontinuierlich ausgebaut und zählt heute zu den größten Erdölverarbeitungsanlagen im Mittleren Osten. Um eine bessere Ausnutzung der Rohstoffressourcen zu erreichen, ist 1979 mit dem Aufbau einer petrochemischen Industrie begonnen worden. Neben der Rohölverarbeitung zählt die Aluminiumherstellung zu den ältesten Zweigen der Industrie. Die Produktion von Aluminium wurde 1971 aufgenommen. Die Standortwahl Bahrains erfolgte aufgrund der günstigen geographischen Lage zwischen den Bauxitvorkommen in Westaustralien und den Hauptabnehmern für die Endprodukte in Europa, den Vereinigten Staaten und Asien. Die Erdgasvorkommen des Landes dienen als Energiebasis zur Aluminiumverhüttung und werden von der Regierung zu Vorzugsbedingungen zur Verfügung gestellt.

Die Verluste Bahrains infolge des Golfkrieges gibt die Regierung mit rund 2 Mrd. US-\$ an. Die Hälfte davon entfällt auf den Bankensektor, den Rest muß die Industrie des Landes verkraften. Hier entstanden die Verluste infolge der vorübergehenden Schließung von Staatsunternehmen während der Kampfhandlungen am Golf.

Geplante Entwicklungsvorhaben, die wegen der Krise verschoben oder gestoppt wurden, sollen durch erhöhte Investitionen forciert werden.

Daten zu Struktur und Umfang der Betriebe und Beschäftigten im Produzierenden Gewerbe sind nur begrenzt verfügbar. Nach Erhebungen aus den Jahren 1982 und 1986 waren die meisten Betriebe und Beschäftigten im Baugewerbe angesiedelt. Größere Betriebseinheiten sind vor allem im Verarbeitenden Gewerbe vorhanden.

8.1 BETRIEBE UND BESCHÄFTIGTE NACH WIRTSCHAFTSBEREICHEN

Wirtschaftsbereich	1982	1986	1982	1986
	Betriebe		Beschäftigte	
Energie- und Wasserwirtschaft .	44	67	2 472	2 454
Bergbau, Gewinnung von Steinen und Erden	-	1	-	144
Verarbeitendes Gewerbe	159	274	16 349	17 058
Baugewerbe	369	625	36 365	35 567

Die Energieversorgung des Landes basiert fast ausschließlich auf Erdgas und Erdöl. Erst in geringem Umfang wird Sonnenenergie genutzt. Die installierte Kraftwerksleistung wurde von 1970 bis 1988 aufgrund der gestiegenen Nachfrage von Privathaushalten und neuen Industriebetrieben verneunfacht. Die gesamte Kapazität der Kraftwerke belief sich 1988 auf 1 082 MW; davon waren 92 % in Werken für die öffentliche Versorgung installiert. Der Leistungszuwachs ist hauptsächlich auf die Inbetriebnahme der sechs Kraftwerkeinheiten im Kraftwerk Rifa II zurückzuführen.

8.2 INSTALLIERTE LEISTUNG DER WÄRMEKRAFTWERKE MW

Art der Kraftwerke	1970	1975	1980	1985	1988
Insgesamt	120	206	588	1 062	1 082
Werke für die öffentliche Versorgung	80	161	533	992	992

Die Elektrizitätserzeugung hat sich in den Jahren 1970 bis 1988 verachtfacht. In diesem Zeitraum stieg der Anteil der Erzeugung in Werken für die öffentliche Versorgung an der Gesamtproduktion von 58 % auf 90 %. Die Energieplanung für den Zeitraum von 1986 bis 1995 beinhaltet u.a. Modernisierungsmaßnahmen zur Erhöhung der Elektrizitätserzeu-

gung in den Rifa I + II-Kraftwerken und die Standortwahl eines neuen Kraftwerks, das zu Beginn der 90er Jahre errichtet werden soll.

In den Jahren 1981 bis 1985 sind die Stromtarife nicht verändert worden. Billige elektrische Energie wird als wesentliche Voraussetzung weiterer Industrialisierung angesehen. Da die Kosten je Kilowattstunde die Abgabepreise überschritten, entstanden Verluste, die 1985 einen Umfang von 14,5 Mill. BD erreichten.

8.3 ELEKTRIZITÄTSERZEUGUNG DER WÄRMEKRAFTWERKE

Mill. kWh

Art der Kraftwerke	1970	1975	1980	1985	1988
Insgesamt	419	700	1 660	2 937	3 320
Werke für die öffentliche Versorgung	243	505	1 430	2 637	3 000

Die kostspielige Wasserversorgung des Landes stellt einen Engpaß auf dem Weg zur weiteren Industrialisierung und zum Ausbau der Landwirtschaft dar. Bahrain verfügt, im Vergleich zu den übrigen Ländern der Golfregion, über relativ große Grundwasservorräte. Der stark ansteigende Wasserverbrauch seit Mitte der 70er Jahre führte zu einer erheblichen Überbeanspruchung dieser Vorräte. Als Folge der sich verschlechternden Wasserqualität ergaben sich erhebliche Einschränkungen bei der Wassergewinnung, die sich in zurückgehenden Verbrauchswachstumsraten bemerkbar machten. Um alternative Wasservorräte zu erschließen, wurde zu Beginn der 80er Jahre mit einem umfassenden Meerwasserentsalzungsprogramm begonnen. Die Versorgung mit aus Meerwasser gewonnenem Trinkwasser wurde von 1982 bis 1986 fast verzehnfacht. Obwohl die Grundwassergewinnung 1985 und 1986 gegenüber 1984 um über ein Drittel zurückging, konnte somit die gesamte Wassergewinnung 1986 gegenüber 1982 um 40 % gesteigert werden. Um die Steigerung des Wasserverbrauchs zu begrenzen, wurden progressive Tarife für die Verbraucher in Haushalten und Industrie eingeführt.

Um längerfristig die Wasserversorgung in Bahrain zu sichern, ist mit den Vorarbeiten von zwei Meerwasserentsalzungsanlagen begonnen worden. Die Kosten betragen etwa 100 Mill. BD; die tägliche Produktion etwa 115 Mill. Liter Wasser.

8.4 WASSERGEWINNUNG

Mrd. imp. gal.

Gegenstand der Nachweisung	1982	1983	1984	1985	1986
Insgesamt	13,4	13,7	15,6	17,6	18,8
Grundwasser	12,2	12,6	12,9	8,2	7,8
Destilliertes Wasser	1,2	1,2	2,7	9,4	10,9

Die Erdölwirtschaft stellt auch weiterhin, trotz des Aufbaus anderer Industriezweige, einen der wichtigsten Bereiche der Volkswirtschaft dar. Die Erlöse aus dem Erdölsektor haben noch immer einen Anteil von rund 70 % an den gesamten laufenden Einnahmen des Staatsbudgets. Bahrain zählt zu den kleineren Erdölproduzenten, mit einem Anteil von weniger als einem Tausendstel an der Welterdölförderung. Auf kommerzieller Basis wurde die Erdölförderung 1932 aufgenommen. Die bekannten Rohölreserven des Landes werden bei einer taglichen Förderungsmenge von derzeit 41 000 barrel in den kommenden 20 Jahren erschöpft sein. Um diesen Trend aufzuhalten, wird seit einigen Jahren mit erheblichem finanziellen und technischen Aufwand versucht, einen höheren Ausnutzungsgrad der bestehenden Erdöllagerstätten zu erreichen. Zusätzlich wurde die Explorationstätigkeit in den Küstengewässern verstärkt. Die wichtigste Erdöllagerstätte des Landes ist das Dschebel al-Duchchan Feld im Zentrum der Hauptinsel Bahrain. Die Erdölförderung aus diesem Gebiet hat sich von 76 000 barrel pro Tag im Jahr 1970 auf 41 000 täglich verringert. Erhebliche Einnahmen aus der Erdölförderung erzielt Bahrain aus seinem Anteil von 50 % an den Forderungsmengen des Abu Safah Feldes. Diese Lagerstätte, in saudi-arabischen Küstengewässern gelegen, wird von der saudiarabischen Erdölgesellschaft ARAMCO ausgebeutet. Der 50 %ige Gewinnanteil Bahrains wird direkt an das Finanzministerium überwiesen. Die Forderungsmengen hatten 1985 einen Anteil von ca. 60 % an der gesamten Rohölproduktion und einen Anteil von ca. 20 % an den Exporterlösen des Landes.

Erstmalig beteiligte sich der bahrainische Staat 1976 durch Gründung der Bahrain National Oil Company/BANOCO an der Exploration und Erschließung der auf dem Land gelegenen Erdöllagerstätten. Seit 1980 hat die BANOCO zusätzlich die Verantwortung für die Verteilung und Vermarktung sämtlicher Erdölprodukte übernommen. Im Januar 1982 wurde der Geschäftsbereich der BANOCO auf die Führung und Betreibung der Produktionsstätten zusammen mit den Explorations- und Erschließungsaktivitäten in den Küstengewässern ausgedehnt. Der bahrainische Staat verfügt seit 1980 über eine 60 %ige Mehrheitsbeteiligung an der Bahrain Petroleum Company/BAPCO, die die einzige Raffinerie des Landes betreibt. Die restlichen Anteile der BAPCO gehören der nordamerikanischen Erdölgesellschaft CALTEX.

Die nur geringen Erdölreserven und der starke Rückgang der Erdölförderung haben zu einer Ausweitung der Erdgasproduktion geführt. Die erheblichen Erdgasreserven werden bei der gegenwärtigen Förderung von jährlich ca. 220 Mrd. Kubikfuß erst in 40 bis 50 Jahren erschöpft sein. Das im Zusammenhang mit der Erdölförderung gewonnene Erdgas wird fast ausschließlich verflüssigt und weiterverarbeitet. Die Förderung und Verarbeitung des Erdgases obliegt der Bahrain Natural Gas Company/BANAGAS, die 1979 gegründet wurde. Der bahrainische Staat ist Mehrheitseigner mit einem Kapitalanteil von 75 %; die anderen Eigner sind die Arab Petroleum Investments Corporation (12,5 %) und die nord-

amerikanische Erdölgesellschaft CALTEX (12,5 %). In den Jahren 1980 bis 1989 hat die Erdgasproduktion um 71 % zugenommen.

8.5 ERDÖL- UND ERDGASGEWINNUNG

Jahr	Erdöl		Erdgas	
	Jahres- produktion	Durchschnittliche Tagesproduktion	Jahres- produktion	Durchschnittliche Tagesproduktion
	1 000 b1		Mrd. ft 3)	
1980	18 653	51,1	155,7	0,43
1981	16 862	46,2	155,2	0,43
1982	16 068	44,0	173,4	0,48
1983	15 273	41,9	184,1	0,50
1984	15 289	41,9	195,4	0,54
1985	15 301	41,9	223,7	0,61
1986	15 484	42,3	256,3	0,70
1987	15 369	42,1	252,4	0,69
1988	15 675	43,0	262,8	0,72
1989	15 513	42,5	266,5	0,73

Im Zeitraum von 1977 bis 1984 hat die Wertschöpfung des Verarbeitenden Gewerbes um 49 % zugenommen (in Preisen von 1977). Der Beitrag dieses Bereichs zur Entstehung des Bruttoinlandsprodukts (in jeweiligen Preisen) belief sich 1985 wie schon 1977 auf 11 %.

Die Industriepolitik Bahrains basiert auf zwei Elementen. Einerseits wurde mit staatlicher Beteiligung die Entwicklung von Großindustrieprojekten gefördert, andererseits ein System von finanziellen Anreizen zum Aufbau privater Kleinindustrien geschaffen. In der Vergangenheit lag das Hauptgewicht der Industriepolitik im Bereich der Großindustrie. Die Großunternehmen sind aufgrund des begrenzten Binnenmarktes exportorientiert und daher in großem Umfang von den Entwicklungen auf den Auslandsmärkten abhängig. Nach Fertigstellung der noch im Bau befindlichen Großprojekte soll verstärkt der Kleinindustriesektor gefördert werden, um einen höheren Grad der Binnenmarktversorgung zu erreichen.

Das erste und bedeutendste Industrieprojekt außerhalb des Erdölsektors war der Bau der Aluminiumverhüttungsanlage Aluminium Bahrain/ALBA im Jahr 1971. Knapp über die Hälfte der Wertschöpfung im Verarbeitenden Gewerbe (unter Ausschluß der erdöl- und erdgasverarbeitenden Industrien) wird von diesem Industriezweig erbracht. Die Verarbeitungskapazität stieg 1981 von ursprünglich 120 000 t auf 170 000 t jährlich. Kapitaleigner an der ALBA sind der bahrainische Staat mit 57,9 % und der saudi-arabische Staat mit 20 %. Der Rest der Kapitalanteile entfällt auf private ausländische Kapitalanleger. In den letzten Jahren sind weiterverarbeitende Industrien entstanden, die als Ausgangsmaterial Rohalu-

minium verwenden. Zu nennen sind hier insbesondere die Bahrain Atomizers International (Aluminiumpulverfabrik), die Middle East Cables Ltd. (Herstellungsbetrieb für Fernleitungskabel), die Bahrain Aluminium Extrusion Company (Strangprofilanlage) und die Gulf Aluminium Rolling Mill Company (Aluminiumwalzwerk).

Zusätzlich zu den aluminiumverarbeitenden Industrien hat Bahrain, im Rahmen seiner Diversifizierungsstrategie, weitere wichtige Industriezweige im Eisen- und Stahlbereich sowie in der Petrochemie aufgebaut. Die Arab Shipbuilding and Repair Yard/ASRY, die sich im gemeinsamen Besitz von sieben OAPEC-Staaten befindet, wurde 1971 gegründet. Das Unternehmen verfügt über Werftanlagen und ein Trockendock, ausreichend für Schiffe bis 500 000 tdw. Gegen Ende 1984 nahm die Arab Iron and Steel Company/AISCO, eine Eisenerzpelletierungsanlage, ihren Betrieb auf. Mit der Produktion von Ammoniak und Methanol wurde 1985 begonnen. Weitere Kleinbetriebe im Bereich der Leichtindustrie sind in den vergangenen Jahren entstanden. Die Errichtung von Industrieparks (u.a. im Gebiet des Mina Sulman Hafens und in Nordsitra) soll verstärkt die Gründung von Klein- und Mittelbetrieben fördern. Daten über die Anzahl der Betriebe im Verarbeitenden Gewerbe sind nur bis 1977 verfügbar. Erkennbar ist jedoch, daß die Diversifizierungsstrategie der Regierung seit Beginn der 70er Jahre Erfolge aufzuweisen hat. Vor allem in Zweigen mit einem hohen Wertschöpfungsgrad, wie Maschinenbau, Fahrzeugbau und Schiffsreparaturen sowie Elektrotechnik, sind zahlreiche Betriebe entstanden.

Die Zahl der Beschäftigten im Verarbeitenden Gewerbe hat sich von 1973 bis 1977 um 51 % erhöht. Während in der Chemieindustrie die Beschäftigtenzahl nur geringfügig anstieg, wurden insbesondere im Maschinen- und Apparatebau durch die Vielzahl von Betriebsgründungen in großem Umfang neue Arbeitsplätze geschaffen.

8.6 BETRIEBE UND BESCHÄFTIGTE DES VERARBEITENDEN GEWERBES NACH AUSGEWÄHLTEN WIRTSCHAFTSZWEIGEN

Wirtschaftszweig	1973	1977	1973	1977
	Betriebe		Beschäftigte	
Insgesamt	163	320	8 585	13 001
darunter:				
Ernährungsgewerbe	21	28	448	578
Holzbe- und -verarbeitung	64	80	221	370
Papier- und Pappeverarbeitung ...	6	10	194	194
Chemische Industrie	9	10	4 056	4 085
Verarbeitung von Steinen u. Erden	20	54	364	538
Herstellung und Verarbeitung von Glas	2	4	15	46
Herstellung von Kunststoffwaren .	7	4	41	69

8.6 BETRIEBE UND BESCHÄFTIGTE DES VERARBEITENDEN GEWERBES NACH AUSGEWÄHLTEN WIRTSCHAFTSZWEIGEN

Wirtschaftszweig	1973	1977	1973	1977
	Betriebe		Beschäftigte	
Maschinen- und Apparatebau	29	59	172	1 013
Elektrotechnik	4	40	136	483
Fahrzeugbau und Schiffs- reparaturen	3	20	1 928	2 380

Im Februar 1948 wurde in Bahrain eine Erdgasverflüssigungsanlage in Betrieb genommen. Im Jahr 1985 produzierte diese Anlage insgesamt 2,9 Mill. barrel Flüssiggas (32 % Propangas, 27 % Butangas, 41 % Naphtha). Neben dem in Verbindung mit Erdöl gewonnenen Erdgas existieren in der Khuff-Formation separate Erdgaslagerstätten. Nahezu 30 % der hier geförderten Erdgasmengen werden in Erdöllagerstätten zurückgepumpt, um den Ausbeutungsgrad der Erdölquellen zu erhöhen. Andere wichtige Abnehmer sind die Aluminiumschmelze (Aluminium Bahrain/ALBA), gefolgt von den Kraftwerken und der Raffinerie.

Ende 1985 wurde die Produktion in einem neuen petrochemischen Verarbeitungskomplex aufgenommen. Als Rohstoffbasis dient Erdgas, das in der Khuff-Formation gewonnen wird. Täglich werden ca. 1 000 t Ammoniak, ein wichtiger Rohstoff für die Düngemittelherstellung, und 1 000 t Methanol, Ausgangsstoff für eine Vielzahl von Kunststoffen, hergestellt. Da auf dem inländischen Markt bisher nach diesen Produkten keine Nachfrage besteht, wird die gesamte Erzeugung exportiert. Der petrochemische Komplex befindet sich zu gleichen Teilen im Besitz der Regierungen von Bahrain, Kuwait und Saudi-Arabien.

Die Erdölraffinerie von Bahrain ist durch die Verarbeitung von einheimischem Rohöl nur zu ca. einem Viertel ausgelastet. Der größte Teil der Rohstoffmenge wird durch eine Rohrleitung von Saudi-Arabien angeliefert. In erheblichem Umfang werden seit 1983 von Indien importierte Rohölmengen verarbeitet. Die stark fallende Weltnachfrage nach Erdöldestillationserzeugnissen und der verstärkte Ausbau der Raffineriekapazitäten in der Golfregion führte 1982 und 1983 zu einer erheblichen Verringerung der Produktionsmengen. Danach wurde die Produktion der wichtigsten Erdölprodukte wieder gesteigert. Insgesamt wurde jedoch das Niveau von 1981 nicht wieder erreicht (mit Ausnahme von leichtem Heizöl und Petroleum (Kerosin)). Die Aluminiumproduktion liegt seit Jahren dank technischer Verbesserungen leicht oberhalb der 1981 auf 170 000 t jährlich eingestufteten Kapazitätsgrenze. Noch 1985 wurden lediglich 16 % der Produktion auf dem bahrainischen Markt abgesetzt. Infolge der Entwicklung einer aluminiumverarbeitenden

Industrie konnte dieser Anteil 1986 Schätzungen zufolge auf 40 % erhöht werden. Die Aluminiumproduktion von ALBA erreichte 1989 mit einer Steigerung um 14,5 % gegenüber dem Vorjahr mit 210 395 t einen neuen Rekord.

8.7 PRODUKTION AUSGEWÄHLTER ERZEUGNISSE DES VERARBEITENDEN GEWERBES

Ereznis	Einheit	1985	1986	1987	1988	1989
Flüssiggas	1 000 bl.	2 910	3 067	3 174	3 156	2 261 ^{a)}
Propan	1 000 bl.	939	985	1 009	976	683 ^{a)}
Butan	1 000 bl.	792	812	839	867	624 ^{a)}
Naphtha	1 000 bl.	1 179	1 270	1 326	1 313	954 ^{a)}
Motorenbenzin	1 000 bl.	6 885	7 529	6 157	5 449	6 912
Petroleum (Kerosin)	1 000 bl.	2 630	2 944	2 681	3 304	7 271
Flugturbinenkraftstoff ...	1 000 bl.	11 185	13 678	13 261	13 063	8 506
Heizöl, leicht	1 000 bl.	19 706	26 691	28 071	27 543	28 695
Heizöl, schwer	1 000 bl.	14 906	22 611	21 225	22 268	21 983
Schmieröl	1 000 bl.	472	1 091	1 161	2 161	434
Bitumen (Asphalt)	1 000 bl.	1 266	1 085	967	947	911
Aluminium	1 000 t	175	178	180	183	137 ^{a)}

a) Januar bis September.

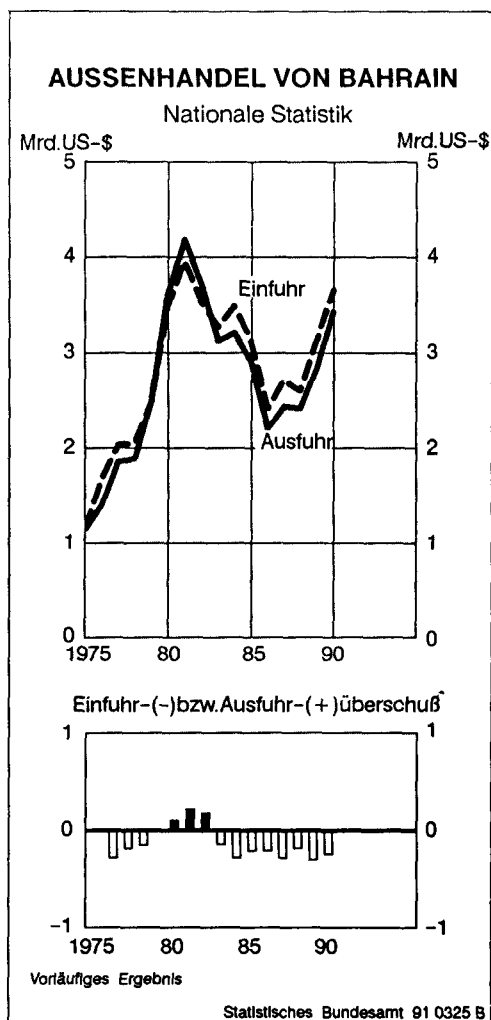
Bis 1983 wies der Bausektor hohe Wachstumsraten auf. In diesem Jahr wurden um 23 % mehr Baugenehmigungen für Hochbauten erteilt als 1980. Die sich verringern den Einnahmen aus dem Erdölsektor, die Fertigstellung eines Großteils der Infrastrukturprojekte und ein Rückgang der staatlichen Baunachfrage führten dann zu einem Nachlassen der Baukonjunktur. Wichtige staatliche Vorhaben waren u.a. der Bau einer neuen Abfertigungshalle auf dem Internationalen Flughafen (Auftragsvolumen 20 Mill. BD), die Erweiterung der Hafenanlagen von Mina Sulman (32 Mill. BD), der Bau von medizinischen Versorgungseinrichtungen (40 Mill. BD), die Verbesserung der Elektrizitäts- und Wasserversorgung (70 Mill. BD), Straßen- und Kanalisationsarbeiten (64 Mill. BD), öffentlicher Wohnungsbau (56 Mill. BD). Das wichtigste Städtebauvorhaben war die Errichtung der Stadt Hamad, südwestlich von Manama. Um den steigenden Wohnungsbedarf zu decken, ist im Rahmen des Landgewinnungsprojekts Fasht al-Adham, an der Küste zu Katar, eine neue Satellitenstadt geplant.

8.8 BAUGENEHMIGUNGEN FÜR HOCHBAUTEN

Art der Bauten	1980	1983	1984	1985	1986
Insgesamt	6 781	8 341	7 816	8 832	8 058
Wohnbauten	5 225	5 896	5 958	6 820	6 614
Nichtwohnbauten	1 556	2 445	1 858	2 012	1 444
Geschäftsbauten	512	633	543	692	455
Industriebauten	35	140	130	119	64
Schulen und Kranken- häuser	13	23	15	33	14
Sonstige	996	1 649	1 170	1 168	911

9 AUSSENHANDEL

Informationen über den Außenhandel Bahrains liefern die bahrainische (nationale) Statistik und Partnerstatistiken sowie die deutsche Außenhandelsstatistik. Die nationale Statistik und die Partnerstatistiken geben Auskunft über die Außenhandelsbeziehungen Bahrains zu seinen Handelspartnern in aller Welt. Die deutsche Statistik bietet Daten über die bilateralen Außenhandelsbeziehungen der Bundesrepublik Deutschland mit Bahrain. Die Daten der bahrainischen (bzw. Partnerstatistiken) und der deutschen Statistik für den deutsch-bahrainischen Außenhandel müssen nicht identisch sein. Abweichende Zahlen sind durch Verwendung unterschiedlicher Begriffsinhalte und methodischer Verfahren begründet.



Die Außenhandelsdaten der bahrainischen Statistik beziehen sich auf den Generalhandel im jeweiligen Kalenderjahr (Einfuhr für den inländischen Verbrauch und Einfuhr zur Lagerung; Ausfuhr von inländischen Erzeugnissen einschl. aller Wiederausfuhren). Das Erhebungsgebiet umfaßt das Staatsgebiet. Die Länderangaben beziehen sich in der Einfuhr auf das Herstellungsland und in der Ausfuhr auf das Bestimmungsland. Die Wertangaben stellen den Grenzübergangswert der Ware, in der Einfuhr cif- und in der Ausfuhr fob-Werte, dar. In der deutschen Außenhandelsstatistik wird der grenzüberschreitende Warenverkehr (Spezialhandel) der Bundesrepublik Deutschland mit Bahrain als Herstellungs- bzw. Verbrauchsland dargestellt. Die Wertangaben beziehen sich auf den Grenzübergangswert, d. h. auf den Wert frei Grenze des Erhebungsgebietes, in der Einfuhr ohne die deutschen Eingangsabgaben. Der Warengliederung liegt das "Internationale Warenverzeichnis für den Außenhandel" SITC (Rev. II) zugrunde.

Der Außenhandel Bahrains ist - trotz der Bemühungen um den Ausbau des Nichterdölsektors - weiterhin in hohem Maße von der Entwicklung auf dem Erdölmarkt bestimmt. Die allgemein zurückgegangene Nachfrage und das Sinken der Rohölpreise blieben in den letzten Jahren nicht ohne Auswirkungen auf den bahrainischen Außenhandel. Auf Dollarbasis betrachtet, erreichte das Gesamtaustauschvolumen 1985 einen Wert von 6,0 Mrd. US-\$. In den folgenden Jahren ging der Außenhandel zum Teil erheblich (1986 = 4,6 Mrd. US-\$) zurück. 1989 wurde in etwa wieder das Außenhandelsvolumen des Jahres 1985 erreicht, 1990 mit 7 Mrd. US-\$ wieder das hohe Niveau Anfang der 80er Jahre. Nachdem 1981 und 1982 noch erhebliche Ausfuhrüberschüsse erzielt worden waren, wurden ab 1983 stets Einfuhrüberschüsse registriert.

9.1 AUSSENHANDESENTWICKLUNG

Einfuhr/Ausfuhr	1985	1986	1987	1988	1989	1990
Mill. US-\$						
Einfuhr	3 107	2 405	2 714	2 593	3 134	3 654
Ausfuhr	2 897	2 199	2 430	2 411	2 831	3 415
Ausfuhr- (+) bzw. Einfuhr- überschuß (-)	- 210	- 206	- 284	- 182	- 302	- 239
Mill. BD						
Einfuhr	1 168	904	1 020	975	1 178	1 374
Ausfuhr	1 089	827	914	907	1 063	1 284
Ausfuhr- (+) bzw. Einfuhr- überschuß (-)	- 79	- 77	- 106	- 68	- 115	- 90

9.2 EIN- UND AUSFUHR VON ERDÖL

Mill. US-\$						
Gegenstand der Nachweisung	1982	1983	1984	1985	1986	1987
Einfuhr						
Erdöl, roh	1 845,5	1 426,1	1 644,7	1 423,7	992,0	1 252,4
Ausfuhr						
Erdöl	3 145,2	2 586,2	2 712,3	2 552,1	1 970,2	1 966,5

Nach Jahren erheblicher Zunahmen (1979 bis 1981 um zwei Drittel) setzte 1982 ein Rückgang der Importe ein, der sich in den Folgejahren (außer 1985) fortsetzte und hauptsächlich auf eine deutliche Reduzierung der Erdöleinfuhren - als Folge des Produktionsrückganges bei Erdöldestillationserzeugnissen - zurückzuführen war.

Die folgenden Tabellen über Ein- und Ausfuhr weisen nur den Handel mit den OECD-Ländern (wichtigste westliche Industrieländer) nach. Maschinenbau-, elektrotechnische Erzeugnisse und Fahrzeuge hatten den größten Anteil an der Einfuhr.

Bei der Ausfuhr dominierten Erdöl und Erdölerzeugnisse sowie NE-Metalle (Aluminium). Gegenüber dem Jahr 1981 (724,1 Mill. US-\$) ging die Ausfuhr von Erdöl und Erdölerzeugnissen bis 1987 (286,7 Mill. US-\$) um 40 % zurück, die Ausfuhr von Aluminium hat sich im selben Zeitraum mehr als verdoppelt.

9.3 WICHTIGE EINFUHRWAREN BZW. -WARENGRUPPEN*)

Mill. US-\$

Einfuhrware bzw. -warengruppe	1982	1983	1984	1985	1986	1987
Nahrungsmittel u. lebende Tiere, vorwiegend zur Ernährung	76,2	79,3	75,6	78,6	71,6	71,6
Fleisch und Fleischwaren	14,8	13,4	13,6	12,6	13,4	12,2
Molkereierzeugnisse und Eier ...	13,1	15,3	13,2	1,3	14,5	13,8
Getreide und Getreideerzeugnisse	12,2	13,3	8,9	13,5	9,8	9,5
Gemüse, Küchenkräuter u. Früchte	9,0	13,4	11,1	10,8	10,7	9,2
Kaffee, Tee, Kakao, Gewürze und Waren daraus	5,3	4,9	5,2	1,4	4,8	4,6
Getränke und Tabak	23,2	25,4	27,2	24,2	26,3	25,2
Getränke	13,9	12,3	17,2	12,9	13,2	13,5
Tabak und Tabakwaren	9,4	13,1	10,0	11,4	13,1	11,7
Rohstoffe (ausgenommen Nahrungsmittel u. mineralische Brennstoffe)	5,3	4,5	4,1	3,2	3,6	2,7
Mineralische Brennstoffe, Schmiermittel u. dgl.	18,9	19,7	15,6	51,8	17,8	12,7
Erdöl, Erdölerzeugnisse und verwandte Waren	18,7	19,6	15,5	51,8	17,6	12,6
Tierische und pflanzliche Öle, Fette und Wachse	0,9	1,1	1,3	1,4	0,9	0,8
Chemische Erzeugnisse, a.n.g. 1) .	69,1	62,3	63,4	67,0	55,0	62,9
Organische Chemikalien	2,6	2,1	2,1	4,3	3,4	2,8
Anorganische Chemikalien	7,6	6,8	6,8	5,6	3,3	3,7
Farbstoffe, Gerbstoffe u. Farben	7,3	8,4	8,6	7,4	5,9	6,0
Medizinische und pharmazeutische Erzeugnisse .....	.	8,9	8,2	9,5	9,4	9,9
Ätherische Öle, Riechstoffe; Waschmittel u. dgl.	16,8	14,2	15,2	14,6	14,5	14,6
Kunststoffe, Zelluloseäther und -ester	9,1	8,2	9,8	8,4	6,9	6,6
Chemische Erzeugnisse, a.n.g. 1) .	18,9	13,1	11,4	16,5	10,9	18,9
Bearbeitete Waren, vorwiegend nach Beschaffenheit gegliedert	204,2	247,1	215,3	205,5	161,3	127,0
Kautschukwaren, a.n.g. 1)	12,9	10,0	7,9	7,7	6,7	6,3
Papier, Pappe, Waren daraus und aus Papierhalbstoff	13,2	12,9	12,3	12,2	13,2	12,3

Fußnoten siehe Ende der Tabelle.

9.3 WICHTIGE EINFUHRWAREN BZW. -WARENGRUPPEN*)

Mill. US-\$

Einfuhrware bzw. -warengruppe	1982	1983	1984	1985	1986	1987
Garne, Gewebe, fertiggestellte Spinnstoffzeugnisse	41,8	42,2	39,0	36,5	32,5	27,5
Waren aus mineralischen Stoffen, a.n.g. 1)	27,2	33,8	45,2	40,6	34,4	25,6
Eisen und Stahl	45,0	47,5	39,0	29,6	21,1	16,7
NE-Metalle	8,2	7,3	12,1	11,6	10,1	10,6
Metallwaren, a.n.g. 1)	49,2	88,4	55,8	63,6	39,5	25,2
Maschinenbau-, elektrotechnische Erzeugnisse und Fahrzeuge	552,7	569,0	515,7	374,6	264,6	322,2
Kraftmaschinen und -ausrüstungen	79,3	60,6	32,7	27,4	20,4	40,5
Arbeitsmaschinen für besondere Zwecke	57,5	49,6	36,7	28,0	18,6	16,6
Maschinen für verschiedene Zwecke, a.n.g. 1); Teile davon	77,0	145,2	162,3	69,5	44,5	64,8
Büromaschinen, automatische Datenverarbeitungsmaschinen ...	17,4	19,4	22,7	22,2	17,9	17,7
Geräte für Nachrichtentechnik; Fernseh- und Rundfunkgeräte ...	38,8	42,6	42,0	46,3	43,2	41,1
Elektrische Maschinen; elektri- sche Teile davon	75,2	89,7	78,7	50,2	42,3	59,9
Straßenfahrzeuge	121,2	99,8	82,6	72,7	54,9	64,0
Andere Beförderungsmittel	75,6	36,8	35,1	40,7	19,5	15,6
Sonstige bearbeitete Waren	132,2	134,6	153,0	143,9	143,5	139,2
Möbel und Teile davon .....	.	27,0	29,5	23,9	24,6	19,8
Bekleidung und Bekleidungs- zubehör	12,5	13,8	13,8	12,8	11,9	10,6
Schuhe .....	.	9,2	7,7	10,7	8,7	11,6
Meß-, Prüf- u. Kontrollinstru- mente, -apparate u. -geräte, a.n.g. 1)	16,0	20,1	28,8	25,7	18,4	33,8
Fotografische Apparate; optische Waren, a.n.g. 1); Uhrmacher- waren	19,8	17,4	19,2	20,6	24,0	24,1
Sonstige bearbeitete Waren	37,6	37,1	40,9	39,6	46,0	31,0

*) Partnerangaben (nur OECD-Länder).

1) Anderweitig nicht genannt.

9.4 WICHTIGE AUSFUHRWAREN BZW. -WARENGRUPPEN*)

Mill. US-\$

Ausfuhrware bzw. -warengruppe	1982	1983	1984	1985	1986	1987
Nahrungsmittel u. lebende Tiere, vorwiegend zur Ernährung	0,1	0,1	0,0	1,1	0,6	0,6
Rohstoffe (ausgenommen Nahrungs- mittel u. mineralische Brenn- stoffe)	1,2	2,1	3,4	10,4	21,0	3,2
Metallurgische Erze und Metall- abfälle	0,9	2,0	3,3	10,0	20,8	2,3

Fußnoten siehe Ende der Tabelle.

9.4 WICHTIGE AUSFUHRWAREN BZW. -WARENGRUPPEN*)

Mill. US-\$

Ausfuhrware bzw. -warengruppe	1982	1983	1984	1985	1986	1987
Mineralische Brennstoffe, Schmiermittel u. dgl.	328,6	422,8	401,8	428,5	290,5	297,2
Erdöl, Erdölerzeugnisse und verwandte Waren	295,2	403,0	390,0	423,5	288,4	286,7
Gas	33,4	19,9	11,8	5,0	2,1	10,5
Chemische Erzeugnisse, a.n.g. 1) .	0,2	3,8	2,2	15,1	41,1	25,9
Organische Chemikalien .....	.	1,5	2,1	5,4	27,1	17,7
Anorganische Chemikalien .....	.	.	.	2,5	11,0	7,6
Medizinische und pharmazeutische Erzeugnisse .....	.	.	0,0	7,0	2,6	0,0
Bearbeitete Waren, vorwiegend nach Beschaffenheit gegliedert	124,7	140,5	138,6	77,4	151,7	138,5
NE-Metalle	115,3	138,6	136,2	70,6	147,4	126,8
Maschinenbau-, elektrotechnische Erzeugnisse und Fahrzeuge	49,0	27,8	22,1	38,6	28,5	63,4
Kraftmaschinen und -ausrüstungen	27,7	7,6	3,8	17,4	5,5	29,6
Büromaschinen, automatische Datenverarbeitungsmaschinen ...	2,2	2,9	2,1	5,5	2,8	11,6
Andere Beförderungsmittel	14,3	11,7	10,4	10,8	15,0	7,5
Sonstige bearbeitete Waren	19,7	18,3	12,2	17,0	13,4	55,0
Meß-, Prüf- und Kontrollinstrumente, -apparate und -geräte, a.n.g. 1)	12,5	10,2	9,4	12,2	7,2	20,7
Sonstige bearbeitete Waren	5,4	6,7	1,5	3,5	4,6	30,9

*) Partnerangaben (nur OECD-Länder).

1) Anderweitig nicht genannt.

Wichtigster Handelspartner Bahrains ist seit Jahren Saudi-Arabien. Der Wert des Warenaustauschs zwischen Bahrain und Saudi-Arabien belief sich 1985 auf 27 % des gesamten bahrainischen Außenhandels. Bei den 1985 von Bahrain importierten Waren stammten 48 % allein aus Saudi-Arabien (in der Hauptsache Erdöl). Der Anteil Saudi-Arabiens an der bahrainischen Gesamteinfuhr ist seit 1981 (63 %) gleichwohl stark zurückgegangen. Knapp ein Fünftel des Gesamtimports kam aus den Ländern der Europäischen Gemeinschaft/EG, unter denen seit Jahren Großbritannien und Nordirland das wichtigste Lieferland ist (1985: 38 % der in den EG-Ländern hergestellten bahrainischen Importe). Japan war mit 7 % beteiligt.

9.5 EINFUHR AUS WICHTIGEN HERSTELLUNGSLÄNDERN

Mill. US-\$

Herstellungsland	1982	1983	1984	1985 ¹⁾	1986 ²⁾	1987 ²⁾
EG-Länder	585,9	758,7	744,4	602,0	503,7	597,6
Bundesrepublik Deutschland	121,3	164,2	112,1	111,1	130,3	219,3
Großbritannien und Nordirland ..	260,9	279,1	255,8	230,1	187,2	200,3

Fußnoten siehe Ende der Tabelle.

9.5 EINFUHR AUS WICHTIGEN HERSTELLUNGSLÄNDERN

Mill. US-\$

Herstellungsland	1982	1983	1984	1985 ¹⁾	1986 ²⁾	1987 ²⁾
Italien	59,6	130,2	221,6	89,6	57,0	57,3
Niederlande	47,8	63,3	64,8	45,2	37,0	31,9
Belgien und Luxemburg	15,1	16,7	18,9	44,4	23,1	13,7
Frankreich	60,4	81,6	48,6	39,4	34,0	39,7
Schweiz	32,9	16,3	15,1	51,3	43,7	52,7
Vereinigte Staaten	376,6	233,2	262,2	117,7	88,2	104,3
Saudi-Arabien	1 746,5	1 438,8	1 660,6	1 494,5	.	.
Japan	282,6	422,8	349,6	212,2	120,6	117,1
Australien	196,7	107,0	117,7	104,7	18,4	18,7
Singapur	22,5	23,1	23,2	39,3	.	.
Indien	28,6	27,2	34,8	33,1	.	.

1) Partnerangaben (teilweise Hochrechnungen). - 2) Partnerangaben (nur OECD-Länder).

Wichtigster Abnehmer bahrainischer Produkte waren 1985 - wie in den Vorjahren - die Vereinigten Arabischen Emirate. An zweiter und dritter Stelle unter den Bestimmungsländern standen Indien und Japan (Abnehmer vor allem von Aluminium). Die Gruppe der EG-Länder stand an vierter Position, wobei mehr als die Hälfte der in die EG-Länder gelieferten bahrainischen Ausfuhrgüter nach Großbritannien und Nordirland ging. Die Ausfuhr in die Staatshandelsländer waren gering.

9.6 AUSFUHR NACH WICHTIGEN BESTIMMUNGSLÄNDERN

Mill. US-\$

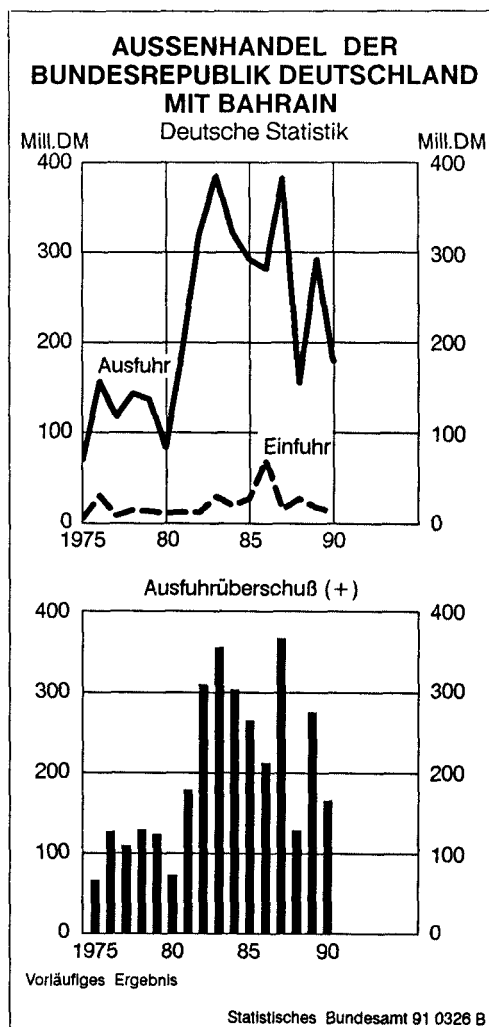
Bestimmungsland	1982	1983	1984	1985 ¹⁾	1986 ²⁾	1987 ²⁾
EG-Länder	128,8	121,6	44,1	108,7	106,4	154,7
Bundesrepublik Deutschland	4,3	2,9	1,0	13,2	30,7	8,3
Großbritannien und Nordirland ..	46,7	37,3	5,9	55,5	28,9	99,6
Vereinigte Staaten	136,0	88,8	305,8	81,8	86,7	68,7
Vereinigte Arabische Emirate	482,3	508,1	598,4	478,7	.	.
Indien	117,3	115,4	335,9	319,1	.	.
Japan	292,1	465,2	371,0	266,6	289,5	305,4
Singapur	435,2	275,3	190,4	81,6	.	.
Saudi-Arabien	185,2	130,5	89,8	71,9	.	.
Australien	55,1	46,2	72,1	40,3	23,3	8,6
Réunion	48,0	55,0	41,3	39,3	.	.
Neuseeland	36,9	29,1	0,0	39,0	18,6	5,1
Dschibuti	34,2	43,0	36,9	35,1	.	.

1) Partnerangaben (teilweise Hochrechnungen). - 2) Partnerangaben (nur OECD-Länder).

Im Außenhandel mit Bahrain wurden von der Bundesrepublik Deutschland stets Ausfuhrüberschüsse erzielt, mit einem Höchststand von 367 Mill. DM im Jahr 1987.

In den Jahren 1988 und 1990 wurden mit 128 Mill. DM bzw. 166 Mill. DM Ausfuhrüberschuß die seit Jahren schlechtesten Ergebnisse erzielt.

Nach der deutschen Außenhandelsstatistik belegte Bahrain 1986 in der Reihenfolge der Partnerländer der Bundesrepublik Deutschland beim Gesamtumsatz den 100., bei der Einfuhr den 136., bei der Ausfuhr den 78. Platz.



9.7 ENTWICKLUNG DES DEUTSCH-BAHRAINISCHEN AUSSENHANDELS

Einfuhr/Ausfuhr	1985	1986	1987	1988	1989	1990
Mill. US-\$						
Einfuhr (Bahrain als Ursprungsland)	9	31	8	15	9	8
Ausfuhr (Bahrain als Bestimmungsland)	99	132	219	88	155	110
Ausfuhrüberschuß	90	100	211	73	146	102
Mill. DM						
Einfuhr (Bahrain als Ursprungsland)	27	69	15	27	17	13
Ausfuhr (Bahrain als Bestimmungsland)	292	281	382	155	292	179
Ausfuhrüberschuß	265	212	367	128	275	166

Die Bundesrepublik Deutschland führte 1990 Waren im Wert von 13 Mill. DM aus Bahrain ein, hauptsächlich Aluminium (70 % der Gesamteinfuhr), dessen Importwert gegenüber 1988 und 1989 stark abnahm. Von geringer Bedeutung war daneben die Einfuhr von metallurgischen Erzen, Bekleidung und Bekleidungszubehör.

9.8 WICHTIGE EINFUHRWAREN BZW. -WARENGRUPPEN AUS BAHRAIN NACH SITC-POSITIONEN

Einfuhrware bzw. -warengruppe	1988		1989		1990	
	1 000 US-\$	1 000 DM	1 000 US-\$	1 000 DM	1 000 US-\$	1 000 DM
Metallurgische Erze und Metallabfälle	193	348	112	211	136	219
Aluminium	8 577	15 109	5 565	10 521	5 634	9 008
Andere elektrische Maschi- nen, Apparate, Geräte usw.	74	128	84	157	73	123
Bekleidung und Bekleidungs- zubehör	61	102	19	34	138	225
Andere Meß-, Prüfinstru- mente usw.	124	212	75	141	72	112

Die deutschen Ausfuhren nach Bahrain beliefen sich 1990 auf einen Wert von 179 Mill. DM (1985: 292 Mill. DM). An der Spitze der Exportliste standen 1990 Straßenfahrzeuge (20,2 % der Gesamtausfuhr nach Bahrain) sowie Maschinen und Apparate (7 %), gefolgt von Zucker und Zuckerwaren (7,2 %) und Eisen und Stahl (6,4 %).

9.9 WICHTIGE AUSFUHRWAREN BZW. -WARENGRUPPEN NACH BAHRAIN NACH SITC-POSITIONEN

Ausfuhrware bzw. -warengruppe	1988		1989		1990	
	1 000 US-\$	1 000 DM	1 000 US-\$	1 000 DM	1 000 US-\$	1 000 DM
Zucker, Zuckerwaren u. Honig	42	82	3 425	6 370	7 902	12 939
Eisen und Stahl	2 501	4 319	9 823	18 713	7 009	11 515
Andere Metallwaren	4 868	8 695	3 198	6 104	3 974	6 451
Kraftmaschinen und -ausrüstungen	3 639	6 357	5 360	10 075	5 477	8 952
Arbeitsmaschinen für be- sondere Zwecke	2 409	4 274	3 520	6 685	5 495	8 707
Maschinen, Apparate usw. für verschiedene Zwecke	5 254	9 330	6 032	11 208	7 749	12 384
Andere elektrische Maschi- nen, Apparate, Geräte usw.	7 412	13 018	7 103	13 438	6 230	10 172
Straßenfahrzeuge (einschl. Luftkissenfahrzeuge)	16 840	29 349	19 519	36 524	22 146	36 395
Andere Meß-, Prüfinstru- mente usw.	5 910	10 393	1 869	3 523	4 487	7 435
Verschiedene bearbeitete Waren	2 654	4 703	2 747	5 216	5 611	9 366

10 VERKEHR UND NACHRICHTENWESEN

Die Verkehrsinfrastruktur des Landes ist als gut zu bezeichnen. Das Straßennetz in den städtischen und ländlichen Gebieten verbindet die wichtigsten Bevölkerungs- und Industriezentren. Im November 1986 erfolgte die offizielle Eröffnung der 25 km langen Straßenverbindung (Dämme und Brücken) zum Festland nach Al-Khobar bei Dharan (Saudi-Arabien). Die neue Verbindung dient in erster Linie der Belebung des bahrainischen Reiseverkehrs und des Transportbereichs infolge zunehmender Zahl saudiarabischer Besucher sowie der Entwicklung der Industrie durch den verbesserten Zugang zum saudiarabischen Markt. Aufgrund der zentralen geographischen Lage Bahrains in der Golfregion hat sich das Land in zunehmendem Maße zum internationalen Luftverkehrsknotenpunkt im Mittleren Osten entwickelt und ist eine der wichtigsten Transitstationen für Flugrouten nach Europa, Fernost und Australien. Traditionell ist Bahrain Warenumschlagplatz und Verteilungszentrum für die Golfregion. Der Re-Export erfolgt hauptsächlich nach Saudi-Arabien, wenngleich dieser Handel durch den Ausbau der saudiarabischen Häfen und durch die zunehmende Konkurrenz Dubais beeinträchtigt wird.

Um den in den 70er Jahren stark angestiegenen Individualverkehr zu bewältigen, wurden umfangreiche Straßenbauten durchgeführt. Der Bau von Schnell- und mehrspurigen Straßen ermöglichte es, daß die in den Städten früher regelmäßig auftretenden Verkehrsstaus jetzt zum Teil vermieden werden können. Die Hauptinsel Bahrain ist mit den Inseln Al-Muharrak und Sitra über Straßendämme und Brücken verbunden. Im Rahmen der Neulandgewinnung an der Küste zu Katar wird erwogen, ebenfalls eine Landverbindung zum Nachbarstaat zu errichten. Die Inselringstraße auf Bahrain ist nahezu fertiggestellt. 1986 gabe es 2 275 km Straßen, davon waren 71 % befestigt und 29 % unbefestigt.

10.1 STRASSENLÄNGE 1986 NACH STRASSENARTEN*)

Straßenart	km	%
Insgesamt	2 275	100
Befestigte Straßen	1 625	71,4
Haupt- oder National- straßen	275	12,1
Regional- oder Straßen 2. Ordnung	150	6,6
Andere Straßen	1 200	52,7
Unbefestigte Straßen	650	28,6

*) Stand: Oktober.

Im Zeitraum von 1970 bis 1987 hat sich die Zahl der Personenkraftwagen um fast das Neunfache erhöht, die Pkw-Dichte nahm dadurch von 45 auf 203 je 1 000 Einwohner zu. Der Bestand an Lkw erhöhte sich im genannten Zeitraum von 2 999 auf rund 20 000 Fahrzeuge.

10.2 BESTAND AN REGISTRIERTEN KRAFTFAHRZEUGEN UND PKW-DICHTE

Fahrzeugart/Pkw-Dichte	1970	1975	1980	1985	1987
Personenkraftwagen	9 875	23 374	46 954	79 447	84 900
Taxis	915	985	900	950	.
Pkw je 1 000 Einwohner	45	84	134	196	203
Kraftomnibusse	523	1 051	1 825	3 496	3 432
Lastkraftwagen	2 999	8 382	16 604	19 087	20 005
Motorräder	1 529	2 996	2 447	1 701	.

Bei den Neuzulassungen von Personenkraftwagen wurde nach einem Höchststand von 10 352 Neuanmeldungen im Jahr 1982 im darauffolgenden Jahr ein Rückgang von 17 % registriert. Bis 1985 ging die Zahl der jährlichen Neuzulassungen weiter zurück auf 4 292. Auch bei den Lastkraftwagen ist die Zahl der Neuzulassungen in den letzten Jahren rückläufig. Im Jahr 1986 gab es rund zwei Drittel weniger Neuzulassungen im Vergleich zum Jahr 1982.

10.3 NEUZULASSUNGEN VON KRAFTFAHRZEUGEN

Fahrzeugart	1982	1983	1984	1985	1986
Personenkraftwagen	10 352	8 541	7 741	7 513	4 292
Kraftomnibusse	338	244	282	375	192
Lastkraftwagen	1 991	1 983	1 621	1 128	621
Motorräder	176	148	91	176	84

Aufgrund der gestiegenen Kraftfahrzeugdichte hat sich die Zahl der Straßenverkehrsunfälle stark erhöht. 1986 wurden über 21 000 Unfälle registriert, fünfzehnmal so viel wie 1970. Die Zahl der bei Straßenverkehrsunfällen Verletzten stieg um das Sechsfache.

10.4 STRASSENVERKEHRSUNFÄLLE

Gegenstand der Nachweisung	1982	1983	1984	1985	1986
Unfälle	21 320	23 244	22 766	22 659	21 001
Verletzte	1 478	2 073	2 238	2 006	1 715
Getötete	69	57	76	44	53

Die Zahl der in Bahrain registrierten Handelsschiffe der Größenklasse ab 100 BRT hat sich von 1970 bis 1990 von 9 auf 87 Einheiten erhöht. Bei der Tonnage (in BRT) war im gleichen Zeitraum eine Zunahme auf das 15fache zu verzeichnen.

Wichtigster Hafen des Landes ist Mina Sulman, der gleichzeitig als Umschlagplatz und Verteilungszentrum für andere Staaten der Golfregion dient. Mina Sulman besitzt eine der modernsten Hafenanlagen in der Region. Im Jahr 1983 wurde ein umfangreiches Erweiterungsprogramm in Angriff genommen, um das mit Eröffnung der Straßenverbindung zu Saudi-Arabien erwartete höhere Verkehrsaufkommen zu bewältigen. Die Verladung von Erdöl und Erdölzeugnissen erfolgt über einen vor der Küste nordöstlich der Insel Sitra gelegenen Erdölhafen.

10.5 BESTAND AN HANDELSCHIFFEN*)

Gegenstand der Nachweisung	Einheit	1970	1975	1980	1985	1990
Schiffe	Anzahl	9	15	44	79	87
Tanker	Anzahl	1	1	2	5	4
Tonnage	1 000 BRT	3,0	3,7	10,2	47,6	46,6
Tanker	1 000 BRT	1,0	0,4	0,9	2,9	2,4

*) Schiffe ab 100 BRT; Stand: Jahresmitte.

In den 70er Jahren und in der ersten Hälfte der 80er hat sich das Frachtaufkommen in den Häfen Bahrains als Folge des wirtschaftlichen Booms in den Golf-Anrainerstaaten beträchtlich erhöht. Die Menge der verladenen Güter (ohne Erdöl und Erdölzeugnisse) hat sich zwischen 1982 und 1986 mehr als verdoppelt. In zunehmendem Umfang erfolgt der Warenumsatz mittels Container. Während 1982 erst 36 % des Umschlages per Container erfolgten, betrug der Anteil 1983 bereits 56 %. Das Fahrgastaufkommen ist seit 1982 rückläufig.

10.6 SEEVERKEHRSDATEN

Gegenstand der Nachweisung	Einheit	1982	1983	1984	1985	1986
Angekommene Schiffe						
Frachtschiffe am Tiefwasserkai	Anzahl	1 056	1 070	1 053	942	902
Tanker	Anzahl	749	717	610	571	625
Fahrgäste						
Einsteiger	1 000	55,2	52,5	49,0	41,6	36,9
Aussteiger	1 000	54,5	54,2	54,6	47,5	40,9
Fracht ¹⁾						
verladen	1 000 t	496,2	406,9	535,5	695,7	1 112,5
gelöscht	1 000 t	2 328,7	2 550,8	3 217,2	3 394,9	2 697,8

1) Ohne Erdöl und Erdölzeugnisse.

Bahrain hat sich nach dem 2. Weltkrieg aufgrund der günstigen geographischen Lage in der Golf-Region zu einem der wichtigsten internationalen Flugknotenpunkte entwickelt. Gegenwärtig wird das Land von über 20 internationalen Flugverkehrsgesellschaften angefliegen. Die nationale Fluggesellschaft Gulf Air wurde 1974 zu gleichen Teilen von den Golf-Anrainerstaaten Oman, Katar, Bahrain und den Vereinigten Arabischen Emiraten gegründet. Gulf Air verfügt über elf Großraumflugzeuge vom Typ Lockheed Tristar, acht Boeing 737 und zwei Boeing 747.

Die Gulf Air befliegt sämtliche Fluglinien zwischen und innerhalb der Staaten ihrer Mitglieder. Wichtige Flugziele im internationalen Verkehr sind Kairo, Amman, Paris, London, Athen, Colombo, Karatschi, Bombay, Neu-Delhi, Hongkong und Manila. Der Anteil Bahrains an den Beförderungsleistungen der Gulf Air beträgt 25 %. Von 1970 bis 1989 hat sich die Zahl der Fluggäste um das Dreifache erhöht. Durch die Erweiterung des internationalen Flugnetzes stieg die Zahl der Personenkilometer in diesem Zeitraum um das 14fache. Die wirtschaftliche Konjunktur in der Golf-Region führte auch zu einer Ausweitung der Luftfrachtbeförderung um mehr als das 40fache. Da vielfach die Frachtrückflüge von der Golf-Region aus nur unzureichend ausgelastet sind, ist die Gulf Air bemüht, durch die Einräumung von günstigen Frachtraten höhere Nutzungsraten zu erreichen. Die zur Mitte der 80er Jahre ungünstigere Konjunkturentwicklung spiegelte sich in den Jahren 1986 und 1987 in einer Verminderung der Beförderungsleistungen wider: Personenkilometer: - 7 %, Frachttonnenkilometer: - 5 %.

10.7 ANTEIL AN DEN BEFÖRDERUNGSLEISTUNGEN DER "GULF AIR"*)

Beförderungsleistung	Einheit	1985	1986	1987	1988	1989
Fluggäste	1 000	717	647	622	698	753
Personenkilometer	Mill.	1 245	1 160	1 160	1 403	1 492
Tonnenkilometer	Mill.	150	143	143	169	183
Fracht	Mill.	32,6	31,4	31,5	33,9	40,0

*) Linienverkehr, im Ausland beflogene Strecken. Anteil Bahrains an den Leistungen der "Gulf Air": 25 % (weitere beteiligte Staaten: Katar, Oman und die Vereinigten Arabischen Emirate).

Der internationale Flughafen von Bahrain auf der Insel Al-Muharrak, 7 km von der Hauptstadt Manama entfernt, entspricht dem internationalen Standard. Um das erwartete zunehmende Verkehrsaufkommen zu bewältigen, sollen gleichwohl im Rahmen einer Modernisierung und Erweiterung des Flughafens im Zeitraum von 1982 bis 1995 mehr als 100 Mill. BD investiert werden. Investitionsschwerpunkte sind der Bau von neuen Passagier- und Frachtterminals.

Die Anzahl der Starts und Landungen hat durch den Einsatz von Großraumflugzeugen nach dem Beginn der 80er Jahre zunächst abgenommen und stieg dann wieder leicht an, ohne den Stand von 1980 zu erreichen. 1985 wurden um 12 % weniger Starts und Landungen registriert als 1980. Der sich ausweitende Golfkrieg führte 1983 dazu, daß die Fluggastzahlen erstmalig rückläufig waren (- 1,4 %). Die Beeinträchtigungen des Flugverkehrs wirkten sich insbesondere bei den Transitpassagieren aus (- 17 %). In den folgenden Jahren wurde kein nachhaltiger Anstieg der Fluggastzahlen registriert, in den Jahren 1985 bis 1987 ging die Zahl der Fluggäste wieder zurück. Hingegen nahm das Frachtaufkommen kontinuierlich zu. Während sich die Zahl der Fluggäste in den Jahren 1975 bis 1987 insgesamt knapp verdoppelt hat, verfünffachte sich das Frachtaufkommen im gleichen Zeitraum.

10.8 LUFTVERKEHRSDATEN DES FLUGHAFENS "BAHRAIN INTERNATIONAL"

Gegenstand der Nachweisung	Einheit	1983	1984	1985	1986	1987
Starts und Landungen ..	Anzahl	37 708	38 654	40 160	41 576	40 796
Fluggäste	1 000	2 190,0	2 234,6	2 120,2	2 029,3	1 927,0
Einsteiger	1 000	546,0	562,8	513,4	505,9	451,0
Aussteiger	1 000	540,8	545,1	516,9	497,1	444,0
Durchreisende	1 000	1 103,1	1 126,7	1 089,9	1 026,2	1 032,0
Fracht						
Versand	1 000 t	4,4	4,2	5,0	4,9	5,3
Empfang	1 000 t	28,0	32,5	35,0	31,3	31,5
Post						
Versand	t	315,5	363,4	326,8	362,3	401,0
Empfang	t	439,5	467,5	452,2	423,9	372,0

Das Nachrichtenwesen Bahrains gehört zu den modernsten Systemen der Welt und trägt daher nicht unerheblich zur wirtschaftlichen Entwicklung des Landes insbesondere im Dienstleistungs- und Bankenbereich bei, deren reibungslose Geschäftsabwicklung von zuverlässigen Kommunikationssystemen abhängig ist.

Neben Seekabel ist das Land auch über Satellit mit den wichtigsten Staaten der Erde verbunden. Im Direktwähldienst bestehen Telefonverbindungen zu 85 Ländern. Seit Beginn der 80er Jahre werden auch die ländlichen Gebiete Bahrains an das Telefonnetz angeschlossen. Unter Berücksichtigung der Fläche und Bevölkerung besitzt Bahrain die meisten Fernsprechanchlüsse in der Golfregion. Knapp 72 000 Telefonanschlüsse wurden 1986 registriert. Träger des Nachrichtenwesens ist die Bahrain Telecommunications Company, die im Juli 1981 unter Beteiligung der britischen Cable und Wireless Company gegründet wurde. An der Gesellschaft hat der bahrainische Staat eine Beteiligung von 60 %, während auf die Cable und Wireless Company ein Anteil von 40 % entfällt.

Die Radiogesellschaften in Bahrain werden staatlich kontrolliert. Neben der Bahrain Broadcasting Company mit Programmen in arabischer und englischer Sprache gibt es seit 1977 Radio Bahrain, das ein englischsprachiges Programm sendet.

Die Ausstrahlung von Fernsehsendungen in Farbe begann 1973. Die Programme werden auch in der östlichen Provinz Saudi-Arabiens, in Katar, Kuwait und den Vereinigten Arabischen Emiraten empfangen. Sie werden in Englisch und Arabisch ausgestrahlt. Im Zeitraum 1970 bis 1988 wuchs die Zahl der Fernsehgeräte um das 14fache.

10.9 DATEN DES NACHRICHTENWESENS*)

1 000

Gegenstand der Nachweisung	1970	1975	1980	1985	1988
Fernsprechanschlüsse	11	26	72	69	83
Hörfunkgeräte	56	85	125	225	248
Fernsehgeräte	13	30	90	170	186

*) Stand: Jahresende.

1) Ab 1985: Hauptanschlüsse.

11 REISEVERKEHR

Bahrain gehört zu den bevorzugten Reisezielen in der Golfregion. Eine sehr gut ausgebaute touristische Infrastruktur, günstige Luftverkehrsverbindungen und die 1986 eröffnete Landverbindung schaffen die Grundlage für einen zunehmenden Tourismus. Hinzu kommt, daß die bahrainische Gesetzgebung in vieler Hinsicht weniger streng als die der anderen Golf-Anrainerstaaten ist. Neben den vielfältigen Wassersportmöglichkeiten gibt es weitere touristische Attraktionen, wie z.B. Tierparks, Museen und Ausgrabungsstätten.

Geplant ist ein Freizeitpark, der neben Langzeitbesuchern auch Wochenendtouristen verstärkt anziehen soll. Das gesamte Vorhaben (Zallaq-Projekt) hat ein Investitionsvolumen von 180 Mill. US-\$. Es schließt die Errichtung eines Hotelkomplexes, eines Yachthafens, individueller Touristenunterkünfte, Sportanlagen sowie Vergnügungsstätten (in Art der Disneyworld) ein. Um die Gewinngrenze zu erreichen, sind jährlich 120 000 Gäste (bei mindestens drei Übernachtungen) erforderlich. In Anbetracht der restriktiven Einreisepolitik Bahrains soll sich die Mehrzahl der Gäste aus den Transitpassagieren und Reisenden aus den Golf-Anrainerstaaten zusammensetzen.

Die Einnahmen aus dem Reiseverkehr beliefen sich 1988 auf 96 Mill. US-\$. Gegenüber 1986 ist dies eine Erhöhung um 16 %.

Die vorliegenden Daten über die Auslandsgäste lassen nicht erkennen, wie hoch der Anteil der Freizeittouristen ist. Es ist jedoch (aufgrund der Bedeutung Bahrains als wichtiger internationaler Handels- und Bankenplatz sowie Flugknotenpunkt) anzunehmen, daß die Auslandsgäste in der Mehrzahl Geschäfts- und Transitreisende sind. Nicht unerheblich ist auch der Anteil von Angehörigen der in Bahrain tätigen ausländischen Arbeitskräfte an der Gesamtzahl der Auslandsgäste.

Die Zahl der eingereisten Auslandsgäste war im Jahr 1982 mit 472 900 am höchsten. In den folgenden Jahren ging der Reiseverkehr deutlich zurück und lag 1986 etwa auf dem Stand von 1980. Im 1. Halbjahr 1987 war eine Steigerung der Zahl von Auslandsgästen auf 1,4 Mill. zu verzeichnen, gegenüber 0,42 Mill. im gesamten Jahr 1985. Diese Entwicklung ist auf die Eröffnung der Landverbindung (King-Fahd-Causeway) zwischen Bahrain und Saudi-Arabien zurückzuführen. Durch diese Straßenverbindung hat das Hotel- und Gastgewerbe einen erheblichen Aufschwung genommen. Es sind eine Vielzahl neuer Restaurants und Hotels der Mittelklasse entstanden, die insbesondere während der Wochenenden von den Touristen aus den umliegenden Staaten frequentiert werden.

11.1 AUSLANDSGÄSTE NACH DEM REISEZWECK

1 000

Reisezweck	1985	1986
Insgesamt	417,6	389,6
Tourismus	50,5	98,3 ^{a)}
Geschäftsreise	59,3	36,3
Arbeitsverhältnis	39,4	22,9
Begleitende Familienangehörige ..	19,5	17,7
Bildungsreise	0,6	1,5
Durchreise	21,1	18,7
Andere Gründe	227,1	194,2

a) 1987: 176 000, 1988: 192 000.

11.2 AUSLANDSGÄSTE NACH DEM VERKEHRSWEG

1 000

Verkehrsweg	1980	1982	1983	1985	1986
Insgesamt	380,0	472,9	449,8	417,6	389,6
Seeweg	31,0	33,0	30,7	26,5	21,4
Luftweg	349,0	439,8	419,0	391,1	367,6
Landweg ¹⁾	-	-	-	-	0,6

1) 1986 fertiggestellter Straßendamm von Saudi-Arabien nach Bahrain.

Die größte Besuchergruppe kam 1986 aus Saudi-Arabien (18,8 %). Seit 1982 hat sich der Anteil allerdings leicht verringert. Der Anteil der aus Großbritannien und Nordirland stammenden Auslandsgäste hat sich gegenüber 1980 ebenfalls leicht verringert. Leichte Steigerungen gegenüber 1980 ergaben sich bei den aufgeführten Herkunftsländern Indien und Kuwait.

11.3 AUSLANDSGÄSTE NACH AUSGEWÄHLTEN HERKUNFTSLÄNDERN

Herkunftsland	Einheit	1980	1983	1984	1985	1986
Insgesamt	1 000	380,0	449,8	454,5	417,6	389,6
Saudi-Arabien	%	20,2	20,1	20,5	18,1	18,8
Großbritannien u. Nordirland	%	16,7	15,0	15,0	16,0	15,0
Indien	%	12,2	13,1	13,6	14,5	13,3
Kuwait	%	4,1	5,5	5,7	5,4	7,2
Katar	%	4,8	4,6	4,8	5,1	5,0
Vereinigte Staaten ...	%	5,5	5,0	4,6	4,6	4,2 ^{a)}
Pakistan	%	5,0	4,1	4,0	4,3	4,0

Fußnote siehe Ende der Tabelle.

11.3 AUSLANDSGÄSTE NACH AUSGEWÄHLTEN HERKUNFTSLÄNDERN

Herkunftsland	Einheit	1980	1983	1984	1985	1986
Vereinigte Arabische Emirate	%	1,7	2,1	2,1	2,2	2,8
Oman	%	2,0	1,9	1,9	2,1	2,3
Ägypten	%	1,7	2,0	2,0	2,0	1,9
Bundesrepublik Deutschland	%	1,1	1,1	1,1	1,3	1,1

a) Einschl. Kanada.

Die Zahl der Hotelbetten hat sich 1987 gegenüber den Jahren 1982 und 1983 verringert, überwiegend in Hotels der ersten Kategorie. Vielfach wurde versucht, die niedrige Auslastungsquote durch Einräumung von Sonderkonditionen zu erhöhen. Eine erhebliche Steigerung der Belegungsrate wird in erster Linie infolge der neuen Straßenverbindung zu Saudi-Arabien erwartet.

11.4 DATEN DES BEHERBERGUNGSGEWERBES UND DEVISENEINNAHMEN

Gegenstand der Nachweisung	Einheit	1980	1982	1983	1985	1986	1987
Hotels	Anzahl	24	27	27	25	25	26
5-Sterne	Anzahl	7	9	9	8	8	23
4-Sterne	Anzahl	13	13	13	13	13	
3-Sterne	Anzahl	4	5	5	4	4	
Zimmer u. Suiten in Hotels	Anzahl	2 938	3 592	3 591	3 107	3 115	.
5-Sterne	Anzahl	1 864	2 500	2 500	2 168	2 176	.
4-Sterne	Anzahl	962	962	961	807	807	.
3-Sterne	Anzahl	112	130	130	132	132	.
Betten in Hotels	Anzahl	4 709	5 661	5 641	4 126	4 126	4 276
5-Sterne	Anzahl	2 848	3 768	3 768	2 696	2 696	4 055
4-Sterne	Anzahl	1 651	1 651	1 631	1 210	1 210	
3-Sterne	Anzahl	210	242	242	220	220	
Übernachtungen in Hotels	Anzahl	496 637 ^{a)}	753 286	759 585	691 000	621 288	.
5-Sterne	Anzahl	333 683	554 899	579 075	534 120	492 603	.
4-Sterne	Anzahl	150 893	183 002	164 320	133 939	114 758	.
3-Sterne	Anzahl	12 061	15 385	16 190	22 941	13 927	.
		1984	1985	1986	1987	1988	
Deviseneinnahmen	Mill. US-\$	127	116	83	94	96	

a) 1981.

12 GELD UND KREDIT

Die Bahrain Monetary Agency/BMA, die die Aufgaben einer Zentralbank wahrnimmt, ist verantwortlich für die Aufsicht über sämtliche Banken in Bahrain und emittiert die Landeswährung. Sie ist jedoch nicht befugt, als letzte Refinanzierungsinstitution, wie es bei einigen Zentralbanken der Fall ist, zu fungieren. Daneben hat sie auch die Funktion der Bank der Regierung inne.

Außer der BMA besteht das inländische Finanzsystem aus neunzehn Geschäftsbanken (Full Commercial Banks/FCBs) und zwei Sonderfinanzinstituten: der Islamischen Bank und einer Wohnungsbaukreditbank, die dem Wohnungsbauministerium angeschlossen ist. Von den Geschäftsbanken sind drei als juristische Personen im Inland im Besitz von Bahrainern registriert. Die übrigen sind Zweigniederlassungen ausländischer Banken. Die drei bahrainischen Banken sind: Die Al-Ahli Commercial Bank (zu 100 % in bahrainischem Privatbesitz), die National Bank of Bahrain (51 % bahrainischer Privatbesitz, 49 % bahrainischer Staat) und die Bank of Bahrain und Kuwait (50 % bahrainischer Privatbesitz, 50 % privater kuwaitischer Besitz). Die zwei wichtigsten in ausländischem Besitz befindlichen Banken sind die Standard Chartered Bank und die British Bank of the Middle East. Diese fünf Banken halten die Mehrheit der inländischen Aktiva.

Seit Mitte der 70er Jahre hat sich Bahrain zu einem bedeutenden internationalen Finanzzentrum entwickelt. Die wirtschaftlichen Aktivitäten des Finanzsektors stellen einen bedeutenden Faktor in der bahrainischen Volkswirtschaft dar. Der Anteil am Bruttoinlandsprodukt betrug 1983 12 %, wobei 7 % allein durch den "offshore banking" Sektor erbracht wurden.

Der "offshore" Finanzsektor umfaßt gegenwärtig 67 Offshore Banking Units/OBUs (denen Transaktionen mit bahrainischen natürlichen oder juristischen Personen - außer Finanzinstituten - untersagt sind), 55 Bankrepräsentanzen und 18 Investmentgesellschaften. Die meisten der OBUs und Investitionsbanken sind Zweigniederlassungen ausländischer Banken. Dreizehn der FCBs besitzen ihrerseits angegliederte OBUs. Zwischen dem inländischen und dem "offshore" Finanzsystem wird von der BMA eine strikte Trennung der Geschäftsaktivitäten vorgenommen.

Der "offshore" Bankenbereich unterliegt nicht der Steuerpflicht, der Einhaltung von Mindestreservesätzen oder formalen Liquiditätsraten. Es muß lediglich eine jährliche Lizenzgebühr an den Staat abgeführt werden. Die Funktion der BMA beschränkt sich auf die Überwachung der Monatsberichte der OBUs.

Im Juni 1988 wurde in Bahrain (vorher in Kuwait und Oman) die dritte, den Staatsangehörigen der Länder des Golf-Kooperationsrates (GCC) offenstehende Wertpapierbörse für den Aktienhandel eröffnet, die seit Juni 1990 auch Ausländern zugänglich ist.

Die Golfkrise und der Ausbruch des Krieges traf besonders den Finanzstandort Bahrain. Es kam zu umfangreichen Einlagenabzügen und nachfolgend zu teils erheblicher Reduzierung der Geschäftstätigkeiten der Offshore-Banken. Zwar konnte der unmittelbare Druck auf das Bankensystem abgefangen werden, doch begannen einige ausländische Finanzinstitute mit der Schließung ihrer Offshore-Büros. Die Wiederaufnahme der bisherigen Geschäftstätigkeiten der meisten Banken in vollem Umfang ist aber zu erwarten.

Die Währungseinheit des Landes ist der Bahrain-Dinar BD, der in 1 000 Fils unterteilt ist. Die Landeswährung ist ab Januar 1978 im Wechselkursverhältnis an die Sonderziehungsrechte/SZR gebunden. Ursprünglich beliefen sich die zulässigen Wechselkursschwankungen gegenüber den SZR auf 7,25 %. Aufgrund der Aufwertung des US-\$ gegenüber anderen wichtigen Währungen wurde ab Mai 1981 diese Bindung nicht mehr eingehalten. Das Wechselkursverhältnis zum US-\$ liegt seit Dezember 1980 unverändert bei 0,3795 BD für 1 US-\$ (Verkaufskurs). Gegenüber der DM kam es, als Folge der 1985 einsetzenden Abwertung des US-\$, zu einer erheblichen Minderbewertung.

12.1 AMTLICHE WECHSELKURSE*)

Kursart	Einheit	1986	1987	1988	1989	1990
Offizieller Kurs						
Ankauf	BD für 1 DM	0,19125	0,23456	0,20867	0,22125	0,25041
Verkauf	BD für 1 DM	0,19515	0,23769	0,21230	0,22550	0,25500
Ankauf	BD für 1 US-\$	0,3725	0,3725	0,3725	0,3725	0,3725
Verkauf	BD für 1 US-\$	0,3795	0,3795	0,3795	0,3795	0,3795
Kurs des Sonderziehungsrechts (SZR) ...	BD für 1 SZR	0,4599	0,5334	0,5060	0,4941	0,5349 a)

*) Stand: Jahresende.

a) Stand Januar 1991: 0,5395 BD.

Der Goldbestand ist seit einer Reihe von Jahren konstant. Die ausländischen Devisenguthaben, hauptsächlich in US-\$ gehalten, erreichten 1984 einen Tiefpunkt. Eine Verbesserung der Leistungsbilanz führte 1985 zu einem Zuwachs. In den folgenden Jahren wurde eine erhebliche Reduktion der Devisenreserven verzeichnet. Im Januar 1989 war der Bestand um 31,2 % geringer als im Januar 1986. Die Devisenreserven reichen aus, um eine Importdeckung von ca. einem halben Jahr zu ermöglichen.

12.2 GOLD- UND DEISENBESTAND*)

Bestandsart	Einheit	1986	1987	1988	1989	1990	1991 ¹⁾
Gold	1 000 fine troy oz	150	150	150	150	150	150
Devisen	Mill. US-\$	1 440,3	1 089,1	1 194,0	990,3	1 171,1	1 119,2
Sonderziehungsrechte (SZR) ..	Mill. US-\$	17,3	20,7	20,4	20,9	24,0	24,2

*) Stand: Jahresende.

1) Stand: Januar.

Der Bargeldumlauf hat sich im Oktober 1990 gegenüber Jahresende 1986 um 26 % erhöht. Die jederzeit fälligen Spar- und Termineinlagen bei Geschäftsbanken haben sich vom Jahresende 1986 bis Jahresende 1989 um 26 % erhöht. Die Kreditaufnahme des Staates bei den Geschäftsbanken verdoppelte sich 1987 gegenüber dem Vorjahr, lag 1989 aber wieder auf dem Niveau des Jahres 1986. Die Kreditvergabe an den privaten Sektor war seit 1986 ohne größere Veränderung.

12.3 AUSGEWÄHLTE DATEN DES GELD- UND KREDITWESENS*)

Gegenstand der Nachweisung	Einheit	1986	1987	1988	1989	1990 ¹⁾
Bargeldumlauf, Noten und Münzen (ohne Bestände der Banken)	Mill. BD	79,98	84,06	84,37	84,77	100,73
Bargeldumlauf je Einwohner	BD	193	201	199	198	232
Bankeinlagen der Regierung						
Währungsbehörden	Mill. BD	335,65	174,40	249,55	246,57	152,50 ^{a)}
Geschäftsbanken	Mill. BD	270,82	318,62	334,55	448,13	482,54
Bankeinlagen, jederzeit fällig						
Geschäftsbanken	Mill. BD	155,69	162,61	154,51	149,91	153,90
Spar- und Termineinlagen						
Geschäftsbanken	Mill. BD	649,50	721,78	768,72	817,76	670,99
Bankkredite an die Regierung						
Geschäftsbanken	Mill. BD	126,55	253,00	114,92	127,76	164,33
Bankkredite an Private						
Geschäftsbanken	Mill. BD	566,09	498,02	491,64	482,37	485,10
Zinssatz für Termineinlagen 2)	% p.a.	5,6	5,0	5,5	7,3	7,5 b)

*) Stand: Jahresende.

1) Stand: Oktober. - 2) Jahresdurchschnitt.

a) Stand: Jahresende. - b) Stand: August.

13 ÖFFENTLICHE FINANZEN

Die öffentlichen Finanzen umfassen den Haushalt der Zentralregierung, den Sozialversicherungsfonds und die Haushalte von zehn Stadtverwaltungen. Die Zentralregierung besitzt Beteiligungen am Stammkapital der größten gewerblichen Unternehmen wie ALBa, ASRY, der Bahrain Refinery, Gulf Air und der National Bank of Bahrain. Im folgenden Datenmaterial sind die Finanztransaktionen der öffentlichen Unternehmen und des Sozialversicherungsfonds nicht enthalten. Der Staatshaushalt wurde bislang jeweils für zwei Jahre aufgestellt. Beginnend 1988, werden - wegen der mit den instabilen Ölpreisen verbundenen Unwägbarkeiten - künftig jährliche Haushaltspläne ausgearbeitet.

Der Staatshaushalt wies in den letzten Jahren stets Mindereinnahmen aus - mit Ausnahme des Jahres 1985. Hauptursache war der erhebliche Rückgang der Einnahmen aus dem Erdöl- und Erdgassektor, die 1982 noch ein Volumen von 399 Mill. BD gehabt hatten. 1983 schrumpften sie auf 329 Mill. BD, 1986 auf 246,1 Mill. BD und stagnierten in den folgenden Jahren. Eine Ausnahme wurde lediglich das Jahr 1985, in dem Mehreinnahmen verbucht werden konnten. Der Haushaltsplan für die Jahre 1991 und 1992 sieht eine Ausgabensteigerung auf 1,213 Mill. BD vor. Aufgrund der Situation auf dem internationalen Ölmarkt wird mit einem Defizit von insgesamt 243 Mill. BD gerechnet (1991 = 118 Mill. BD, 1992 = 125 Mill. BD).

Die Verluste des Landes infolge des Golfkrieges werden mit rund 2 Mrd. US-\$ beziffert. Etwa die Hälfte entfällt auf den Bankensektor, der viele Kreditvergabemöglichkeiten verloren hat und hohe Rückstellungen für Verluste im Darlehensgeschäft vornehmen mußte.

13.1 STAATSHAUSHALT*)

Mill. BD

Gegenstand der Nachweisung	1986	1987	1988	1989 ¹⁾	1990 ²⁾	1991 ³⁾
Einnahmen	425,0	427,1	401,3	437,9	433,0	472,0
Ausgaben	476,5	454,8	482,2	494,5	537,0	590,0
Mehrausgaben	51,5	27,7	80,9	56,5	104,0	118,0

*) Haushaltsjahr: Kalenderjahr.

1) Vorläufige Angaben. - 2) Revidierter Voranschlag. - 3) Voranschlag.

Die Einnahmen des Staatshaushalts sind 1988 gegenüber dem Vorjahr zurückgegangen (- 15 %). Verursacht wurde der Rückgang durch Mindereinnahmen aus dem Erdöl- und Erdgassektor. Mehreinnahmen an verschiedenen Steuern konnten den Ausfall nicht ausgleichen. Dennoch bleibt dieser Haushaltsposten auch weiterhin die wichtigste Einnahmequelle des bahrainischen Staates mit 1988 73 % der laufenden Einnahmen. In Bahrain gibt es keine Besteuerung von Einkommen oder Gewinnen. Indirekte Steuern werden im wesentlichen in Form von Einfuhrzöllen und Hafengebühren erhoben.

13.2 EINNAHMEN DES STAATSHAUSHALTS*)

Mill. BD

Haushaltsposten	1986	1987	1988	1989 ¹⁾	1990 ²⁾
Insgesamt	425,0	427,1	401,3	437,9	433,0
Laufende Einnahmen	387,4	389,5	363,7	400,4	395,4
aus dem Erdöl- und Erdgas-					
sektor	246,1	247,1	209,9	247,4	248,9
Ölfeld und Raffinerie					
Bahrain 3)	120,0	140,0	116,4	133,9	121,7
Ölfeld Abu Safah	126,1	107,1	93,5	113,5	127,2
Sonstige laufende Einnahmen .	141,3	142,4	153,8	152,9	146,5
Steuerliche Einnahmen	38,3	38,2	42,4	45,3	40,9
Zölle und Hafengebühren .	37,2	37,1	41,2	44,1	39,8
Kraftstoffsteuer	1,1	1,1	1,2	1,2	1,1
Nichtsteuerliche Einnahmen	103,0	104,2	111,4	107,6	105,6
Abgaben und Gebühren	100,2	100,5	105,1	103,9	103,4
Sonstige nichtsteuerliche					
Einnahmen	2,8	3,7	6,3	3,7	2,2
Zuschüsse	37,6	37,6	37,6	37,6	37,6

*) Haushaltsjahr: Kalenderjahr.

1) Vorläufige Angaben. - 2) Revidierter Voranschlag. - 3) Einschl. Einnahmen aus Verkäufen von Erd- und Flüssiggas sowie Einkommensteuer der Ölgesellschaften.

Das Ausgabenvolumen des Staatshaushalts erreichte 1987 mit 454,8 Mill. BD den tiefsten Stand der letzten Jahre. Die Ausgabenstruktur veränderte sich in Richtung auf eine Erhöhung des Anteils der laufenden Ausgaben (1983: 58 %, 1988: 78 %), während der Anteil der Kapitalausgaben von 42 % 1983 auf 27 % 1988 zurückging. Überproportional stiegen die Kosten für die Verteidigung, auf die 1988 9 % der laufenden Kosten entfielen. Dieser Bereich blieb auch 1988 die weitaus aufwendigste Einzelposition innerhalb der laufenden Ausgaben (34 %).

Bezüglich der Kapitalausgaben waren 1988, wie in den Vorjahren, Elektrizitäts- und Wasserwirtschaft (21 % der Kapitalausgaben), Wohnungswesen (18 %), Kanalisation (11 %) und Straßenbau (12 %) die wichtigsten Bereiche.

13.3 AUSGABEN DES STAATSHAUSHALTS*)

Mill. BD

Haushaltsposten	1986	1987	1988	1989 ¹⁾	1990 ²⁾
Insgesamt	476,5	454,8	482,2	494,5	537,0
Laufende Ausgaben	336,3	344,4	377,1	390,4	409,7
Gesundheitswesen	30,9	31,6	33,5	34,8	37,0
Bildungswesen	50,6	52,0	52,7	57,7	60,8
Arbeit und Soziales	5,0	5,0	5,3	5,5	5,7
Elektrizität und Wasser- wirtschaft	34,5	36,0	35,9	33,2	35,2
Verkehr	6,8	6,3	6,3	6,5	6,8
Öffentliche Sicherheit und Verteidigung	106,2	111,9	127,7	133,6	141,5
Nahrungsmittelsubventionen ..	1,7	3,5	2,7	2,3	4,0
Finanzministerium	14,9	14,9	15,0	15,9	15,0
Entwicklungs- und Industrie- ministerium	7,8	8,2	7,9	8,3	8,7
Handels- und Landwirtschafts- ministerium	5,0	4,6	5,6	4,3	4,5
Justizministerium	2,7	2,7	2,8	3,0	3,2
Informationsministerium	10,5	10,2	10,8	12,0	11,6
Ministerium für Auswärtige Angelegenheiten	4,8	4,9	5,0	6,6	7,3
Zinszahlungen	6,8	9,4	7,6	13,8	9,3
Sonstige laufende Ausgaben ..	48,1	43,2	58,3	52,9	59,1
Kapitalausgaben	140,2	110,4	105,1	104,1	127,3
Gesundheitswesen .....	.	.	0,6	1,1	3,7
Bildungswesen .....	.	.	4,2	3,8	6,2
Arbeit und Soziales .....	.	.	0,3	0,3	0,7
Handel und Landwirtschaft ...	.	.	2,3	1,4	2,1
Elektrizitätserzeugung .....	.	.	22,4	19,0	16,9
Wasserwirtschaft .....	.	.	11,5	7,8	10,5
Wohnungswesen .....	.	.	18,6	16,1	15,0
Kanalisation .....	.	.	11,0	9,3	8,8
Straßenbau .....	.	.	12,6	12,2	16,0
Zivilluftfahrtbehörde .....	.	.	6,3	8,2	9,0
Öffentliche Sicherheit und Verteidigung .....	.	.	5,1	5,1	9,0
Sonstige Kapitalausgaben ....	.	.	10,2	19,8	29,4

*) Haushaltsjahr: Kalenderjahr.

1) Vorläufige Angaben. - 2) Revidierter Voranschlag.

Bahrain hatte 1989 eine Auslandsschuld von rund 60 Mill. BD. Die Kreditaufnahme erfolgte in den Nachbarländern zu Vorzugsbedingungen.

13.4 ÖFFENTLICHE AUSLANDSSCHULDEN UND SCHULDENDIENST*)

Mill. BD

Gegenstand der Nachweisung	1985	1986	1987	1988	1989 ¹⁾
Auslandsschulden (ausgezahlte Beträge, netto)	76,2	69,7	63,6	60,7	58,1
Schuldendienst	27,1	13,0	10,5	7,6	7,2
Zinsen	24,5	10,5	8,2	5,7	5,6
Tilgung	2,5	2,5	2,3	1,9	1,6

*) Stand: Jahresende.

1) Vorläufige Angaben.

14 LÖHNE UND GEHÄLTER

Obwohl das Arbeitsgesetz Mindestlohnregelungen vorsieht, wurden sie bisher nicht durchgesetzt. Die Höhe des Lohnes ist den Regeln des freien Marktes unterworfen. Der Arbeitnehmer genießt gesetzlichen Schutz bei Arbeitsunfällen und Berufskrankheiten. Ein Sozialversicherungsgesetz wird stufenweise eingeführt und erweitert. Es gilt derzeit für alle Betriebe mit zehn oder mehr Arbeitnehmern, bezieht aber Ausländer noch nicht ein.

Nach den letzten verfügbaren Daten stiegen die durchschnittlichen Nominallöhne im Privatsektor zwischen 1979 und 1982 um durchschnittlich jährlich 11 %. Auch unter Berücksichtigung der gleichzeitigen Preissteigerungen bedeutet dies eine erhebliche Reallohnsteigerung. In den letzten Jahren 1983 bis 1985 sind, Schätzungen zufolge, wegen der Stagnationstendenzen die Löhne im Privatsektor zurückgegangen. Damit verkleinerte sich der Abstand zwischen dem Lohnniveau im privaten und im öffentlichen Bereich (für vergleichbare Tätigkeiten). Hier spielte vor allem die nachlassende Aktivität im Baugewerbe eine wesentliche Rolle, das sich fast völlig im Privatbesitz befindet.

Daten über durchschnittliche Monatsverdienste liegen nur für das Jahr 1989 vor. Danach hatten (Bahrainer und Ausländer zusammen) leitende Angestellte mit 791 BD im Monat das höchste Einkommen. In dieser Gruppe wurden ausländische Arbeitnehmer besser bezahlt als Bahrainer. Hohe Monatseinkommen erzielten auch Facharbeiter. In der Landwirtschaft und Fischerei wurden die niedrigsten Einkommen erzielt, was besonders Ausländer betraf.

14.1 DURCHSCHNITTliche MONATSVERDIENSTE 1989 IM PRIVATEN SEKTOR NACH BERUFSGRUPPEN BZW. WIRTSCHAFTSBEREICHEN BD

Berufsgruppe/ Wirtschaftsbereich	Insgesamt		Bahrainer		Ausländer	
	männlich	weiblich	männlich	weiblich	männlich	weiblich
Insgesamt	223	304	401	347	170	262
Fachberufe	513	303	578	294	496	307
Leitende Angestellte	791	564	780	573	796	555
Bürofachkräfte	409	355	455	365	316	300
Verkaufspersonal	250	226	355	248	216	211
Landwirtschaft und Fischerei	99	148	216	174	81	55
Verarbeitende Industrie ..	122	107	306	173	94	82
Verkehr	175	200	245	269	127	131
Tourismus	126	103	245	165	97	152
Sonstiges	306	399	446	396	219	402

Die höchsten Mindestmonatsverdienste erwachsener Arbeitnehmer wurden 1989 im Gesundheitswesen gezahlt (Ärzte, Zahnärzte). Auch Elektroinstallateure in der Energiewirtschaft und Ingenieure in der Erdöl- und Erdgasgewinnung sowie in der chemischen und elektrotechnischen Industrie erzielten hohe Monatseinkommen. Die niedrigsten Mindestmonatsverdienste wurden im Baugewerbe, im Einzelhandel und im Gaststätten- und Beherbergungsgewerbe gezahlt. In diesen Bereichen werden überwiegend ausländische Arbeitskräfte beschäftigt.

14.2 VORHERRSCHENDE MINDESTMONATSVERDIENSTE ERWACHSENER ARBEITNEHMER NACH AUSGEWÄHLTEN BERUFEN*)

BD

Wirtschaftsbereich, -zweig, Beruf	1989	Wirtschaftsbereich, -zweig, Beruf	1989
Bergbau, Gewinnung von Steinen und Erden		Fahrzeugbau (Reparatur- werkstätten)	
Erdöl- und Erdgasgewinnung		Kraftfahrzeug-, Repara- turmechaniker .. männlich	214,23
Erdöl- und -gasingenieure		Baugewerbe	
männlich	644,00	Elektroinstallateure	
Erdöl- und -gasförderungs- techniker männlich	408,00	männlich	311,00
Vorarbeiter männlich	427,50	Rohrleger und	
weiblich	282,00	-installateure männlich	200,83
Verarbeitende Industrie		Maler männlich	182,89
Nahrungsmittelindustrie		Zimmerleute männlich	201,64
Metzger männlich	211,77	Hilfsarbeiter .. männlich	126,03
Packer männlich	115,00	weiblich	118,29
Chemische Industrie		Energiewirtschaft	
Industrie der Grund- chemikalien		Elektroinstallateure im	
Chemieingenieure		Außendienst ... männlich	670,75
männlich	645,67	weiblich	631,00
Chemietechniker		Maschinenisten ... männlich	319,00
männlich	297,25	weiblich	272,65
weiblich	273,00	Hilfsarbeiter .. männlich	126,03
Werkmeister männlich	427,50	weiblich	118,29
weiblich	282,00	Handel, Kreditinstitute, Versicherungen	
Hilfsarbeiter .. männlich	126,03	Einzelhandel	
weiblich	118,29	Buchhalter männlich	210,29
Elektrotechnische Industrie		weiblich	223,67
Technische Zeichner		Kassierer männlich	243,94
männlich	219,73	weiblich	243,35
Elektroingenieure und		Verkäufer männlich	192,50
-techniker männlich	670,75	Kreditinstitute	
weiblich	631,00	Buchhalter männlich	512,35
Elektromechaniker		weiblich	546,64
männlich	243,52	Bankkassierer .. männlich	420,00
Elektronikmonteure		Maschinenbuchhalter	
männlich	258,23	männlich	265,72
Schiffbau und -reparatur		weiblich	272,00
Schiffbauer männlich	440,00		

**14.2 VORHERRSCHENDE MINDESTMONATSVERDIENSTE ERWACHSENER
ARBEITNEHMER NACH AUSGEWÄHLTEN BERUFEN*)
BD**

Wirtschaftsbereich, -zweig, Beruf	1989	Wirtschaftsbereich, -zweig, Beruf	1989
Verkehr		Stenographen,	
Personenbeförderung im		Stenotypisten . männlich	189,68
Straßenverkehr		weiblich	201,58
Fahrbetriebsleiter		Datenerfasser .. weiblich	226,67
männlich	361,00	Bürofachkräfte . männlich	210,29
weiblich	329,00	weiblich	216,29
Omnibusschaffner		Gesundheitswesen	
männlich	187,70	Ärzte der Allgemein-	
Kraftfahrzeugmechaniker		medizin männlich	809,01
männlich	214,23	weiblich	785,29
Omnibusfahrer .. männlich	218,55	Zahnärzte männlich	717,73
Güterbeförderung im		weiblich	548,33
Straßenverkehr		Krankenpflegepersonal	
Lastkraftwagenfahrer		weiblich	335,00
(Nahverkehr) .. männlich	160,00	Bildungswesen	
Luftverkehr		Fachlehrer der Ober-	
Flugbetriebsleiter		und Mittelstufe	
männlich	468,00	männlich	454,13
Triebwerksmechaniker		weiblich	421,23
männlich	212,93	Grundschullehrer	
Fluglotsen männlich	478,25	männlich	454,13
weiblich	175,00	weiblich	421,23
Flughafenfeuerwehrleute		Gaststätten- und Beherber-	
männlich	328,50	gungsgewerbe	
Sonstige Dienstleistungen		Hotelempfangspersonal	
Öffentlicher Dienst		männlich	195,20
Programmierer .. männlich	394,86	weiblich	188,83
weiblich	348,70	Köche männlich	242,92
Regierungsangestellte		weiblich	194,00
der Zentralregierung		Kellner männlich	111,14
männlich	1 315,00	weiblich	110,50
Regional- bzw. Provinz-		Zimmerpersonal	
regierungen ... männlich	1 557,00	männl./weibl.	170,00

*) Nur öffentlicher Sektor. Februar.

15 PREISE

Aufgrund der unvollständigen Datenerfassung ist es sehr schwierig, die tatsächliche Preisentwicklung zu ermitteln. Die Preise von mehreren Konsumgütern in Bahrain werden direkt oder indirekt subventioniert. Zusätzlich bestehen Preiskontrollen für eine Reihe von Waren, die nicht vom Subventionssystem betroffen sind. Bei einer Anzahl von Grundnahrungsmitteln, wie Reis, Zucker, Mehl und Fleisch, erfolgt eine Direktsubventionierung. Obgleich die Einzelhandelspreise für subventionierte Artikel für mehrere Jahre unverändert blieben (mit der Ausnahme einer 21%igen Erhöhung der Fleischpreise im April 1983), haben sich die Ausgaben des Staatshaushalts für Nahrungsmittelsubventionen verringert, in erster Linie, weil die Einfuhrpreise zurückgegangen sind. Beim Verkauf von Reis und Zucker wurden Mitte der 80er Jahre sogar Gewinne erzielt.

Eine indirekte Subventionierung erfolgt hauptsächlich bei Elektrizität, Wasser und Kraftstoff durch Haushaltstransfers zum Ausgleich der Defizite der öffentlichen Unternehmen. Nach Schätzungen werden gegenwärtig erst ca. 10 % der Kosten für die Trinkwassergewinnung durch Gebühren abgedeckt. Zur Verringerung der Subventionen in diesem Sektor wurde 1985 ein progressiver Tarif eingeführt, der sich an den verbrauchten Wassermengen orientiert.

Außerhalb des Subventionssystems bestehen Preiskontrollen für mehrere Grundgüter, wie Babynahrung, Milch, Käse, Brot, Waschmittel und Zement. Die Preise werden jeweils so festgesetzt, daß sie die Importkosten, Zollabgaben, Bearbeitungsgebühren, einen Großhandelsaufschlag von 10 % und einen Einzelhandelsaufschlag von 5 bis 8 % beinhalten.

Preisindizes in Bahrain werden vom Statistischen Amt und von der BAPCO, der Erdölgesellschaft Bahrains, aufgestellt. Der Preisindex für die Lebenshaltung, aufgestellt vom Statistischen Amt, basiert auf einem Warenkorb, der sich auf eine Haushaltserhebung aus dem Jahre 1975 stützt. In vielen Bereichen trat eine Veränderung der Verbrauchsstruktur ein, so daß dieser Index veraltet ist. Daher wird seit 1985 vom Statistischen Amt ein Preisindex für die Lebenshaltung berechnet, der auf einer Untersuchung über die Ausgabenstruktur der Haushalte aus den Jahren 1983/84 basiert. Die Erhebung beruhte auf einer umfangreicheren Stichprobe als die von 1975 und schloß auch Ausländer ein. Nach dieser Berechnung hat sich der Preisindex für die Lebenshaltung insgesamt (1984 = 100) bis zum September 1989 auf 94 Punkte ermäßigt. Verbilligt haben sich Nahrungsmittel, Bekleidung und Wohnungsmieten, gestiegen sind u.a. die Preise für die medizinische Versorgung, für den Verkehr und für Haushaltswaren.

15.1 PREISINDEX FÜR DIE LEBENSHALTUNG*)

1984 = 100

Indexgruppe	1985	1986	1987	1988	1989 ¹⁾
Insgesamt	97	95	93	94	94
Nahrungsmittel, Getränke und Tabak	101	101	96	95	95
Bekleidung und Schuhe	108	106	98	97	96
Wohnungsmiete, Heizung, Beleuchtung und Wasser ..	81	71	67	67	70
Haushaltswaren	100	99	99	101	105
Verkehr	105	113	123	125	123
Medizinische Versorgung ..	106	105	114	116	118
Körper- und Gesundheitspflege	95	98	101	100	97
Bildung	104	107	108	109	110
Kultur, Unterhaltung und Erholung	101	101	100	101	101
Sonstige Güter und Dienstleistungen	127	114	113	102	104

*) Jahresdurchschnitt.

1) Januar/September Durchschnitt.

Der Preisindex der BAPCO berücksichtigt lediglich die Veränderungen der Lebenshaltungskosten ihrer Arbeitnehmer und ist nicht repräsentativ für das ganze Land. In vielen Bereichen erfolgten gegenüber dem Preisindex des Statistischen Amtes unterschiedliche Gewichtungen der jeweiligen Indexgruppen. Für den Zeitraum 1981 bis 1984 weist dieser Index Preissteigerungen von insgesamt durchschnittlich 8 % aus, 1985 wurden Preissenkungen von durchschnittlich 5 % registriert. In einigen Warengruppen wurden 1985 sogar geringere Preise als 1981 ausgewiesen; z.B. Nahrungsmittel: - 5 % und Haushaltswaren: - 9 %.

15.2 PREISINDEX FÜR DIE LEBENSHALTUNG DER ARBEITNEHMER DER ERDÖLGESELLSCHAFT BAPCO*)

Juli/September 1980 = 100

Indexgruppe	Gewichtung	1981	1982	1983	1984	1985
Insgesamt	100	112	114	118	121	115
Nahrungsmittel	47,7	111	111	112	115	106
Getränke und Tabak	2,8	103	110	116	119	118
Bekleidung und Schuhe ..	5,4	114	120	130	140	147
Wohnung	10,0	124	130	132	124	112
Haushaltswaren	10,2	111	113	118	118	101

Fußnote siehe Ende der Tabelle.

15.2 PREISINDEX FÜR DIE LEBENSHALTUNG DER ARBEITNEHMER DER ERDÖLGESELLSCHAFT BAPCO*)

Juli/September 1980 = 100

Indexgruppe	Gewichtung	1981	1982	1983	1984	1985
Verkehr	13,0	111	107	121	132	136
Medizinische Versorgung	0,8	105	122	128	157	170
Bildung	0,4	112	95	95	120	132
Sonstige Güter	5,7	101	111	122	116	116
Sonstige Dienstleistungen	4,0	127	125	131	129	123

*) "Bahrain Oil Company"/BAPCO; Jahresdurchschnitt.

Aufgrund der Preissubventionierung und der Preiskontrollen blieben die Einzelhandelspreise vieler Waren seit Beginn der 80er Jahre relativ stabil. Hinzu kam eine Aufwertung des BD gegenüber wichtigen Auslandswährungen sowie geringe Preissteigerungsraten bei Importwaren. Vereinzelt wurden auch Preissenkungen registriert. Preiserhöhungen gab es vor allem bei Milch und Milchprodukten, Weizenmehl und Zucker. Verbilligt haben sich dagegen verschiedene Obst- und Gemüsesorten.

15.3 DURCHSCHNITTliche EINZELHANDELSPREISE AUSGEWÄHLTER WAREN*)

Fils

Ware	Mengen- einheit	1985	1986	1987	1988	1989
Rindfleisch, mit Knochen	1 kg	1 200	.	2 200	1 200	1 200
Hähnchen, bratfertig ...	1 kg	1 000	900	650	900	900
Fisch, frisch	1 kg	1 500	1 500	1 500	1 500	1 750
Ölsardinen, in Dosen ...	110 g	285	198	229	311	311
Hühnereier, frisch	12 St	550	550	.	480	550
Milch, pasteurisiert ...	1 l	485	500	500	575	575
Milchpulver, nicht ent- rahmt (vollfett)	500 g	610	580	680	728	740
Butter	250 g	.	276	276	303	358
"Ghee" (Butterschmalz) .	1 kg	.	2 000	.	2 500	2 500
Maisöl	1 l	.	550	433	.	784
Oliveöl	1 l	.	1 760	1 600	.	.
Weizenmehl	1 kg	75	110	.	300	300
Reis, langkörnig	1 kg	304	304	370	360	360
Spaghetti	500 g	276	350	350	300	300
"Moong"-Bohnen, trocken	1 kg	.	.	800	500	500
Kichererbsen, trocken ..	1 kg	.	.	.	353	353
Kartoffeln	1 kg	250	300	300	200	200
Kohl	1 kg	850	700	400	300	300
Zwiebeln	1 kg	200	300	250	250	200

Fußnote siehe Ende der Tabelle.

15.3 DURCHSCHNITTliche EINZELHANDELSPREISE AUSGEWÄHLTER WAREN*) Fils

Ware	Mengen- einheit	1985	1986	1987	1988	1989
Mohrruben	1 kg	550	700	500	550	500
Tomaten	1 kg	750	700	400	300	.
Auberginen	1 kg	450	.	.	800	700
Okra	1 kg	850	1 000	800	.	.
Peperonis, grün	1 kg	.	1 000	600	800	700
Chillies, trocken	1 kg	900	1 200	.	.	1 450
Äpfel	1 kg	550	500	500	350	300
Weintrauben	1 kg	1 000	1 100	1 000	.	800
Apfelsinen	1 kg	400	500	400	400	400
Zitronen	500 g	225	250	250	250	250
Bananen	1 kg	350	400	350	400	350
Mangos	1 kg	1 200	941	.	1 000	1 500
Kokosnüsse	1 kg	1 000	1 000	.	.	1 000
Zucker, weiß	1 kg	125	.	125	140	170
Salz	250 g	.	51	51	38	38
Bohnenkaffee, geröstet	500 g	.	4 000	2 800	.	.
Kaffee, löslich ("Instant")	250 g	.	.	2 313	3 750	3 375
Tee, schwarz	100 g	99	.	.	210	200

*) Oktober.

Die inländischen Preise für Erdölprodukte wurden in den Jahren 1981 bis 1983 mehrfach erhöht, um die Subventionen zu verringern und gleichzeitig den übermäßigen Verbrauch einzudämmen. Als Resultat dieser Preiserhöhungen haben sich die Subventionen für den inländisch verbrauchten Kraftstoff von 18 Mill. BD im Jahr 1982 auf 14 Mill. BD 1983 verringert, jedoch mußten die Verbraucher erhebliche Preiserhöhungen hinnehmen, z.B. für Normalbenzin um 91 %, für Dieselmkraftstoff um 171 %. Seit Oktober 1983 wurden die Verbraucherpreise nicht mehr verändert. Wegen der rückläufigen Preise für Erdölzeugnisse ist dennoch in diesem Bereich der Subventionierungsbedarf seit einigen Jahren entfallen.

15.4 VERBRAUCHERPREISE AUSGEWÄHLTER MINERALÖLERZEUGNISSE*)

Erzeugnis	Mengen- einheit	1985	1986	1987	1988	1989
Superbenzin	Fils/l	100	100	100	100	100
Normalbenzin	Fils/l	80	80	80	80	80
Dieselmkraftstoff	Fils/l	70	70	70	70	70
Petroleum (Kerosin)	Fils/l	25	25	25	25	25
Flüssiggas	Fils/kg	100	100	100	100	100
Asphalt	BD/tt	30,0	30,0	30,0	30,0	30,0

*) Jahresdurchschnitt.

Die Großhandelspreise für die meisten Gemüsesorten sind von 1983 bis 1986 erheblich zurückgegangen. Besonders starke Preissenkungen wurden für Zwiebeln und Tomaten registriert, die sich jeweils um 73 % bzw. 54 % verbilligten. Erhöht hat sich lediglich der Preis für Kopfsalat.

15.5 GROSSHANDELSPREISE AUSGEWÄHLTER LANDWIRTSCHAFTLICHER PRODUKTE*)

Fils/kg

Produkt	1983	1985	1986
Kartoffeln	204	159	138
Kohl	217	197	215
Tomaten	349	201	226
Blumenkohl	258	303	231
Kürbisse	251	200	170
Gurken	527	393	371
Auberginen	350	196	174
Zwiebeln	156	89	90
Weißer Rüben	200	165	152
Mohrrüben	269	258	204
Kopfsalat	225	211	262
Rettiche	49	41	37
Porree	26	17	18

*) Jahresdurchschnitt.

Ca. 80 % der Produktion der bahrainischen Aluminiumschmelze Aluminium Bahrain/ALBA werden von der Bahrain-Saudi Aluminium Marketing Co./BALCO vermarktet, die sich zu drei Vierteln in bahrainischem, zu einem Viertel in saudiarabischem Besitz befindet. 85 % bis 90 % der Verkäufe der BALCO wurden zu Beginn der 80er Jahre im Ausland, hauptsächlich in den ostasiatischen Ländern und im Mittleren Osten, abgesetzt. Daher war die Ertragslage der BALCO erheblich von der Entwicklung der Weltmarktpreise für Aluminium abhängig, die in der ersten Hälfte der 80er Jahre erheblichen Schwankungen unterlagen. Der Verkaufspreis für Aluminium der Bahrainer Aluminiumschmelze an die BALCO ist in den Jahren 1986 und 1987 gegenüber 1985 um etwa 10 % zurückgegangen. Er erholte sich 1988 wieder und lag 1989 (Jan./Sept. Durchschnitt) um 23 % über dem Preis von 1983. Der Verkaufspreis für Aluminium (Ausfuhr) hat sich gegenüber dem Jahr 1985 etwa verdoppelt.

15.6 ALUMINIUMPREISE*)

Gegenstand der Nachweisung	Mengen- einheit	1985	1986	1987	1988	1989	1990
Verkaufspreis der Bahrainger Alu- miniumschmelze an die BALCO 1)	BD/t	410,3	365,4	362,7	390,0	508,0 ^{a)}	.
Durchschnittlicher Verkaufspreis der BALCO (Aus- fuhr)	BD/t	450,1	450,5	550,6	861,4	874,2 ^{a)}	.
Weltmarktpreis (min. 99,5 % AL) 2)	US-\$/t	814,21	784,24	952,71	1 428,46	1 950,04	1 643,17 ^{b)}

*) Jahresdurchschnitt.

1) "Bahrain Saudi Aluminium Marketing Company"/BALCO. - 2) Londoner Metallbörse (Kassapreis Übernahme im Lagerhaus); bis 1988 £/t.

a) Januar/September Durchschnitt. - b) Juni 1991: 1 275,15 US-\$/t.

Die Preise für Rohöl (Einfuhr) und Raffinerieerzeugnisse (Ausfuhr) sind seit dem Jahr 1985 stark zurückgegangen und lagen trotz einer leichten Erholung im Jahr 1989 etwa 40 % unter dem Wert von 1985.

15.7 EIN- UND AUSFUHRPREISE DER MINERALÖLWIRTSCHAFT*) US-\$/bl.

Gegenstand der Nachweisung	1985	1986	1987	1988	1989 ¹⁾
Rohöl (Einfuhr)	30,02	13,93	17,85	15,28	17,12
Raffinerieerzeugnisse (Ausfuhr)	30,18	18,31	19,00	17,42	19,16

*) Jahresdurchschnitt.

1) Januar/September Durchschnitt.

16 VOLKSWIRTSCHAFTLICHE GESAMTRECHNUNGEN

Die Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen Bahraíns werden vom Ministry of Finance and National Economy erstellt und in nationalen sowie internationalen Quellen veröffentlicht. Die folgenden Nachweisungen stützen sich hauptsächlich auf internationale Veröffentlichungen.

Nachstehend wird ein Überblick über die Entwicklung des Bruttoinlandsprodukts in jeweiligen und konstanten Preisen gegeben; ferner werden die Entstehung und Verwendung des Bruttoinlandsprodukts sowie dessen Verteilung dargestellt. Die Aufstellung der Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen folgt weitgehend den Empfehlungen der Vereinten Nationen (A System of National Accounts and Supporting Tables - SNA - New York 1964 bzw. revidierte Fassung von 1968). Aufgrund gewisser Abweichungen in den Definitionen und Abgrenzungen, Unterschieden im statistischen Grundmaterial, Besonderheiten der Rechts- und Wirtschaftsordnungen usw. sind jedoch Zahlenvergleiche mit den Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen der Bundesrepublik Deutschland oder anderer Staaten nur mit Einschränkungen möglich. Zur Erläuterung der Begriffe wird auf die Vorbemerkung zu den Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen der Bundesrepublik Deutschland im Statistischen Jahrbuch 1991 für das vereinte Deutschland (S. 623 ff.) hingewiesen. Diese Begriffe entsprechen im großen und ganzen den Empfehlungen der Vereinten Nationen.

16.1 ENTWICKLUNG DES BRUTTOINLANDSPRODUKTS ZU MARKTPREISEN

Jahr	Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen			Preis- komponente	Einwohner
	in jeweiligen Preisen	in Preisen von 1985			
		insgesamt	je Einwohner		
		Mill. BD		BD	1985 = 100
1980	1 158,1	1 474,6	4 337	79	81
1984	1 479,4	1 450,1	3 537	102	98
1985	1 392,9	1 392,9	3 316	100	100
1986	1 198,2	1 487,8	3 381	81	105
1987	1 191,8	1 446,0	3 147	82	110
1988	1 262,9	1 542,0	3 281	82	112

Veränderung gegenüber dem Vorjahr bzw. jahresdurchschnittliche Zuwachsrate in %

1986	- 14,0	± 6,8	± 2,0	- 19,5	+ 4,8
1987	- 0,5	- 2,8	- 0,7	+ 2,3	+ 4,5
1988	+ 6,0	+ 6,7	+ 4,4	- 0,6	+ 2,2
1980/1984 D	+ 6,3	- 0,4	- 5,0	+ 6,8	+ 4,8
1984/1988 D	- 3,9	+ 1,6	- 1,9	- 5,3	+ 3,5

16.2 ENTSTEHUNG DES BRUTTOINLANDSPRODUKTS ZU MARKTPREISEN

Jahr	Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen	Land- und Forstwirtschaft, Fischerei	Industrie ¹⁾	Darunter		Dienstleistungen	Darunter	Saldo der Zu- und Absetzungen zum Ergebnis der Wirtschaftsbereiche
				Verarbeiten des Gewerbe	Baugewerbe		Verkehr und Nachrichtenübermittlung	

in jeweiligen Preisen

Mill. BD

1980	1 158,1 ^{a)}	11,4	684,3	187,9	81,0	575,7	101,1	- 113,6
1984	1 479,4	16,4	730,6	182,8	167,6	1 000,0	182,3	- 267,6
1985	1 392,9	16,4	696,6	138,8	133,7	919,3	165,9	- 239,4
1986	1 198,2	16,4	521,5	156,1	102,8	854,5	147,9	- 194,2
1987	1 191,8	16,0	524,7	191,0	86,8	806,8	139,9	- 155,7
1988	1 262,9	15,4	544,6	235,3	90,1	878,9	147,3	- 176,0

Veränderung gegenüber dem Vorjahr bzw. jahresdurchschnittliche Zuwachsrate in %

1986	- 14,0	± 0	- 25,1	+ 19,7	- 23,1	- 7,0	- 10,8	- 18,9
1987	- 0,5	- 2,4	+ 0,6	+ 15,0	- 15,6	- 5,6	- 5,4	- 19,8
1988	+ 6,0	- 3,8	+ 3,8	+ 23,2	+ 3,8	+ 8,9	+ 5,3	+ 13,0
1980/1984 D	+ 6,3	+ 9,5	+ 1,7	- 0,7	+ 19,9	+ 14,8	+ 15,9	+ 23,8
1984/1988 D	- 3,9	- 1,6	- 7,1	+ 6,5	- 14,4	- 3,2	- 5,2	- 9,9

in Preisen von 1985

Mill. BD

1980	1 474,6	13,5	890,6	151,5	79,7	638,8	148,2	- 68,3
1984	1 450,1	16,8	716,5	165,5	126,4	924,1	179,9	- 207,3
1985	1 392,9	16,4	696,6	138,8	133,7	919,3	165,9	- 239,4
1986	1 487,8	16,3	770,9	225,1	108,0	932,0	145,3	- 231,4
1987	1 446,0	17,4	701,4	212,2	100,5	913,5	143,3	- 186,3
1988	1 542,2	18,1	726,1	221,7	119,4	984,9	159,9	- 186,9

Veränderung gegenüber dem Vorjahr bzw. jahresdurchschnittliche Zuwachsrate in %

1986	+ 6,8	- 0,6	+ 10,7	+ 62,2	- 19,2	+ 1,4	- 12,4	- 3,3
1987	- 2,8	+ 6,7	- 9,0	- 5,7	- 6,9	- 2,0	- 1,4	- 19,5
1988	+ 6,7	+ 4,0	+ 3,5	+ 4,5	+ 18,8	+ 7,8	+ 11,6	+ 0,3
1980/1984 D	- 0,4	+ 5,6	- 5,3	+ 2,2	+ 12,2	+ 9,7	+ 5,0	+ 32,0
1984/1988 D	+ 1,6	+ 1,9	+ 0,3	+ 7,6	- 1,4	+ 1,6	- 2,9	- 2,6

1) Energie- und Wasserwirtschaft, Bergbau, Verarbeitendes Gewerbe, Baugewerbe.

a) Einschl. einer statistischen Differenz.

16.3 VERWENDUNG DES BRUTTOINLANDSPRODUKTS ZU MARKTPREISEN

Jahr	Brutto- inlands- produkt zu Markt- preisen	Privater Ver- brauch	Staats- ver- brauch	Brutto- investi- tionen	Darunter	Letzte inlän- dische Ver- wendung	Ausfuhr	Einfuhr
					Brutto- anlage- investi- tionen		von Waren und Dienstleistungen	

in jeweiligen Preisen Mill. BD

1980	1 156,1	370,3	150,9	508,0	356,9	1 029,2	1 457,6	1 328,7
1984	1 479,4	502,2	302,2	636,2	647,0	1 440,6	1 416,9	1 378,1
1985	1 392,9	450,5	312,8	470,3	487,8	1 233,6	1 392,4	1 233,1
1986	1 198,2	408,3	312,4	268,8	390,8	989,5	1 143,1	934,4
1987	1 191,8	453,5	310,9	199,9	359,2	964,3	1 321,8	1 094,3
1988	1 262,9	514,2	339,9	167,0	344,8	1 021,1	1 237,3	995,5

Veränderung gegenüber dem Vorjahr bzw. jahresdurchschnittliche Zuwachsrate in %

1986	- 14,0	- 9,4	- 0,1	- 42,8	- 19,9	- 19,8	- 17,9	- 24,2
1987	- 0,5	+ 11,1	- 0,5	- 25,6	- 8,1	- 2,5	+ 15,6	+ 17,1
1988	+ 6,0	+ 13,4	+ 9,3	- 16,5	- 4,0	+ 5,9	- 6,4	- 9,0
1980/1984 D	+ 6,3	+ 7,9	+ 19,0	+ 5,8	+ 16,0	+ 8,8	- 0,7	+ 0,9
1984/1988 D	- 3,9	+ 0,6	+ 3,0	- 28,4	- 14,6	- 8,2	- 3,3	- 7,8

in Preisen von 1985 Mill. BD

1980	1 474,6	451,0	202,5	764,5	323,3	1 418,0	1 351,8	1 295,3
1984	1 450,1 ^{a)}	486,6	294,6	615,4	563,1	1 396,6	1 409,1	1 353,6
1985	1 392,9	450,5	312,8	470,3	487,8	1 233,6	1 392,4	1 233,1
1986	1 487,8	414,5	344,0	435,2	439,7	1 193,7	1 647,2	1 353,1
1987	1 446,0	467,5	354,9	337,5	414,3	1 159,9	1 689,2	1 403,1
1988	1 542,2	530,7	383,4	340,4	395,0	1 254,5	1 742,4	1 454,7

Veränderung gegenüber dem Vorjahr bzw. jahresdurchschnittliche Zuwachsrate in %

1986	+ 6,8	- 8,0	+ 10,0	- 7,5	- 9,9	- 3,2	+ 18,3	+ 9,7
1987	- 2,8	+ 12,6	+ 3,2	- 22,4	- 5,8	- 2,8	+ 2,5	+ 3,7
1988	+ 6,7	+ 13,5	+ 8,0	+ 0,9	- 4,7	+ 8,2	+ 3,1	+ 3,7
1980/1984 D	- 0,4	+ 1,9	+ 9,8	- 5,3	+ 14,9	- 0,4	+ 1,0	+ 1,1
1984/1988 D	+ 1,6	+ 2,2	+ 6,8	- 13,8	- 8,5	- 2,6	+ 5,5	+ 1,6

a) Einschl. einer statistischen Differenz.

16.4 VERTEILUNG DES BRUTTOINLANDSPRODUKTS ZU MARKTPREISEN

Gegenstand der Nachweisung	1980	1984	1985	1986	1987	1988
in jeweiligen Preisen Mill. BD						
Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen	1 158,1	1 479,4	1 392,9	1 198,2	1 191,8	1 262,9
+ Saldo der grenzüberschreitenden Einkommen	+ 47,6	+ 57,5	+ 109,7	+ 113,1	+ 107,7	+ 168,0
= Bruttosozialprodukt zu Marktpreisen	1 205,7	1 536,9	1 502,6	1 311,3	1 299,5	1 430,9
-/. Abschreibungen	120,6	199,0	203,5	209,6	208,4	231,2
= Nettosozialprodukt zu Marktpreisen	1 085,1	1 337,9	1 299,1	1 101,7	1 091,1	1 199,7
-/. Indirekte Steuern abzügl. Subventionen .	40,2	58,5	44,9	26,6	28,2	33,2
= Nettosozialprodukt zu Faktorkosten (= Volkseinkommen) ...	1 044,9	1 279,4	1 254,2	1 075,1	1 062,9	1 166,5
-/. Saldo der grenzüberschreitenden Einkommen	+ 47,6	+ 57,5	+ 109,7	+ 113,1	+ 107,7	+ 168,0
= Nettoinlandsprodukt zu Faktorkosten	997,3	1 221,9	1 144,5	962,0	955,2	998,5
Davon:						
Einkommen aus unselbstständiger Arbeit	350,1	583,0	585,7	588,2	583,6	601,1
Einkommen aus Unternehmertätigkeit und Vermögen	647,2	638,9	558,8	373,8	371,6	397,4

17 ZAHLUNGSBILANZ

Die Zahlungsbilanz gibt ein zusammengefaßtes Bild der wirtschaftlichen Transaktionen zwischen In- und Ausländern. Sie gliedert sich in Leistungsbilanz und Kapitalbilanz. In der Leistungsbilanz werden sowohl die Waren- und Dienstleistungsumsätze als auch die Übertragungen dargestellt, die im Berichtszeitraum stattgefunden haben. Unter den Übertragungen sind die Gegenbuchungen zu den Güter- und Kapitalbewegungen zu finden, die unentgeltlich erfolgt sind. Die Summe der Salden aus dem Warenverkehr, dem Dienstleistungsverkehr sowie aus den Übertragungen ergibt den Saldo der Leistungsbilanz. In der Kapitalbilanz werden die Kapitalbewegungen in der Regel als Bestandsveränderungen der verschiedenen Arten von Ansprüchen und Verbindlichkeiten nachgewiesen. Als Saldo der Kapitalbilanz erhält man die Zu- (+) bzw. Abnahme (-) des Netto-Auslandsvermögens.

Die Zahlungsbilanz ist, wie jedes geschlossene Buchhaltungssystem, formal stets ausgeglichen. In der hier gewählten Darstellung gilt für den rechnerischen Zusammenhang zwischen den erwähnten Teilen der Zahlungsbilanz folgende Gleichung:

$$\begin{aligned} &\text{Saldo der Leistungsbilanz} \\ &= \text{Saldo der Kapitalbilanz} \\ &\quad (+ \text{ Ungeklärte Beträge}). \end{aligned}$$

Vorzeichen sind im Prinzip nur bei Salden und Bestandsveränderungen gesetzt worden. In der Kapitalbilanz bedeutet ein Pluszeichen bei Bestandsveränderungen stets eine Erhöhung von Ansprüchen oder von Verbindlichkeiten und ein Minuszeichen deren Verminderung. (Bei Salden aus Veränderungen von Ansprüchen und Verbindlichkeiten bedeutet ein Pluszeichen stets eine Nettovermögens-Zunahme und ein Minuszeichen eine Nettovermögens-Abnahme.)

Die im Rechenwerk der Zahlungsbilanz aufgezeigten Entwicklungen und Strukturen weichen vielfach von den Angaben der Außenhandelsstatistik wie auch von den in den Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen ermittelten Ergebnissen für den Waren- und Dienstleistungsverkehr ab. Dies liegt zum einen an den in der Zahlungsbilanz und in den Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen vorgenommenen unterschiedlichen Zu- und Absetzungen bzw. Umsetzungen des Waren- und Dienstleistungsverkehrs, zum anderen an Umrechnungen in unterschiedliche Rechnungseinheiten, die im Zeitablauf ihre gegenseitigen Wertverhältnisse nicht beibehalten haben. Abweichungen gegenüber der Außenhandelsstatistik (Position Leistungsbilanz-Warenverkehr) sind z.B. auf Umrechnungen von cif- auf fob-Werte, Berichtigungen und Ergänzungen sowie auf Umrechnungen in unterschiedliche Rechnungseinheiten zurückzuführen. Internationale Vergleiche sind deshalb aus diesen und anderen Gründen nicht oder nur mit Vorbehalt möglich.

Die im folgenden wiedergegebenen Angaben beruhen auf Veröffentlichungen des International Monetary Fund/IMF (Balance of Payments Statistics), der sich seinerseits auf amtliche Meldungen der Bahrain Monetary Agency (BMA) stützt. Die Abgrenzungen entsprechen weitgehend den methodischen Vorgaben im "Balance of Payments Manual" des IMF.

17.1 ENTWICKLUNG DER ZAHLUNGSBILANZ

Mill. US-\$

Gegenstand der Nachweisung	1984	1985	1986	1987	1988
Leistungsbilanz					
Warenhandel (fob-Werte) ... Ausfuhr	3 204,0	2 896,3	2 199,5	2 429,5	2 411,4
Einfuhr	3 131,6	2 796,0	2 164,6	2 442,3	2 334,0
Saldo	+ 72,3	+ 100,3	+ 34,8	- 12,8	+ 77,4
Dienstleistungsverkehr Einnahmen	1 149,5	1 234,0	1 042,3	1 146,3	1 162,5
Ausgaben	1 002,4	1 181,4	1 002,1	1 203,5	1 223,4
Saldo	+ 147,1	+ 52,6	+ 40,2	- 57,2	- 60,9
Übertragungen (Salden) Private	- 125,5	- 234,8	- 264,6	- 243,6	- 193,1
Staatliche	+ 124,5	+ 120,2	+ 120,7	+ 113,3	+ 366,5
Saldo	- 1,0	- 114,6	- 143,9	- 130,3	+ 173,4
Saldo der Leistungsbilanz	+ 218,4	+ 38,3	- 68,9	- 200,3	+ 189,9
Kapitalbilanz (Salden)					
Direktinvestitionen	- 140,7	- 101,3	+ 31,9	+ 35,9	- 222,1
Portfolio-Investitionen	-	+ 28,5	+ 26,1	+ 1,9	-
Sonstige Kapitalanlagen					
Langfristiger Kapitalverkehr					
des Staates	- 10,6	+ 68,4	+ 21,5	+ 21,3	+ 17,6
der Geschäftsbanken	-	-	-	-	-
anderer Sektoren	-	-	+ 6,9	+ 4,3	- 0,5
Kurzfristiger Kapitalverkehr					
des Staates	-	-	-	-	-
der Geschäftsbanken	+ 28,5	+ 341,2	+ 222,9	+ 12,2	+ 393,9
anderer Sektoren	+ 158,5	+ 61,2	- 235,6	- 9,6	+ 25,8
Übrige Kapitaltransaktionen 1)	-	-	-	-	-
Ausgleichsposten zu den Währungsreserven 2)	+ 113,8	- 87,1	+ 41,9	+ 18,7	- 15,2
Währungsreserven 3)	- 123,9	+ 357,3	- 170,3	- 340,9	+ 103,2
Saldo der Kapitalbilanz	+ 25,6	+ 668,2	- 54,7	- 256,2	+ 302,7
Ungeklärte Beträge	+ 192,8	- 629,8	- 14,2	+ 56,0	- 122,8

*) 1 US-\$ = 1984: 0,376 BD; 1985: 0,376 BD; 1986: 0,376 BD; 1987: 0,376 BD; 1988: 0,376 BD.

1) Verbindlichkeiten gegenüber ausländischen Währungsbehörden und staatlich geförderte Kreditaufnahme zum Zahlungsbilanzausgleich. - 2) Gegenbuchungen zur Zuteilung von Sonderziehungsrechten, zu den Goldgeschäften der Währungsbehörden mit Inländern, sowie zum Ausgleich bewertungsbedingter Änderung der Währungsreserven. - 3) Veränderung der Bestände einschl. bewertungsbedingter Änderung.

18 ENTWICKLUNGSPLANUNG

In Bahrain, das zusammen mit Kuwait zu den wirtschaftlich am weitesten entwickelten Golfstaaten zählt, wurde in der Vergangenheit ein umfassender Entwicklungsplan nicht erstellt.

Die Entwicklungsbemühungen konzentrierten sich zunächst neben Einzelprojekten im industriellen Bereich vor allem auf den Ausbau des Landes zu einem Dienstleistungszentrum der Golfregion. Im Vordergrund standen hierbei Vorhaben im Infrastrukturbereich sowie im Dienstleistungssektor, wobei dem Ausbau des Landes zum internationalen Finanzzentrum, der Förderung des Hotel- und Tourismussektors, des Luft- und Schiffsverkehrs und des Nachrichtenwesens Vorrang eingeräumt wurde.

Die stark zurückgehenden Erdölreserven des Landes machen eine Umstrukturierung der bisher überwiegend auf den Erdölsektor ausgerichteten Wirtschaft erforderlich. Um eine bessere Koordination und Steuerung der einzelnen Investitionsprogramme im öffentlichen Sektor zu ermöglichen, wurde erstmalig 1982 ein umfangreiches Wirtschafts- und Sozialinvestitionsprogramm aufgelegt. Unter Federführung der Abteilung für Planung und Wirtschaft im Ministerium für Finanzen und nationale Wirtschaft entstand ein Entwicklungsplan für den Zeitraum von 1982 bis 1985 mit einem Investitionsvolumen in Höhe von 1,139 Mrd. BD. Zu Beginn des Jahres 1983 trat jedoch eine Verlängerung des Planungszeitraums auf sechs Jahre von 1982 bis 1987 ein, da es bei mehreren Projekten zu Zeitverzögerungen kam und zusätzlich, infolge geringerer Einnahmen aus dem Erdölsektor, sich finanzielle Engpässe ergaben. Die gesamten Investitionsausgaben für den Zeitraum 1982 bis 1985 wurden daher von ursprünglich 1,139 BD auf 0,771 Mrd. BD reduziert, für die Jahre 1986 und 1987 wurden Investitionen in Höhe von 193 bzw. 196 Mill. BD veranschlagt.

Die Analyse der Planperiode 1982 bis 1985 zeigt, daß das relative Gewicht der einzelnen Sektoren im Verlauf der Durchführung gegenüber dem ersten Ansatz nicht unverändert blieb. Im ursprünglichen Plan waren 50 % der Mittel für Vorhaben der technischen bzw. der Transportinfrastruktur vorgesehen (darunter Elektrizitätswirtschaft 20 %, Wasserwirtschaft 11 %, Verkehrswesen 11 %). Tatsächlich flossen diesem Aufgabenbereich jedoch 60 % der Investitionssumme zu, während der Anteil der sozialen Dienstleistungen (Erziehungs- und Gesundheitswesen etc.) von 13 % auf 8 % sank. Hingegen war im administrativen Bereich ein Zuwachs des Investitionsanteils von 5 % (geplant) auf 9 % (realisiert) festzustellen, in erster Linie ein Resultat der gestiegenen Aufwendungen für Verteidigung und Sicherheit.

Im Rahmen des erweiterten Entwicklungsprogramms waren für die in Ausführung befindlichen Vorhaben für 1986 und 1987 nur noch 70,2 Mill. BD bzw. 27,5 Mill. BD eingeplant, für neue Projekte hingegen 122,8 Mill. BD und 168,5 Mill. BD. Beiträge, die von privater oder staatlich-ausländischer Seite zu Entwicklungsvorhaben beigesteuert werden, erscheinen nicht im Entwicklungsprogramm. Der Schwerpunkt der Ausgaben lag beim Ministerium für öffentliche Arbeiten, Elektrizität und Wasser mit 46 % (1986) und 51 % (1987) des Gesamteinsatzes für Entwicklung.

Das bisher größte Einzelprojekt des Landes (Investitionsvolumen ca. 900 Mill. US-\$), war der Bau eines 25 km langen Straßendamms zwischen Bahrain und Saudi-Arabien, welcher im Dezember 1985 fertiggestellt wurde. Voll in Betrieb genommen wurde die Landverbindung Ende 1986. Die Verbindung zu Saudi-Arabien ermöglichte ein Wachstum des Handels und des Tourismus. Langfristig soll im Rahmen einer Eisenbahnverbindung vom Irak nach Oman auch Bahrain mit an das Netz angebunden werden.

Zur Koordinierung von Außen-, Sicherheits- und Wirtschaftspolitik (hauptsächlich Erdölpolitik) der Golf-Anrainerstaaten wurde im Mai 1981 der Golfrat (Gulf Cooperation Council/GCC) gegründet. Der GCC besteht derzeit aus sechs Mitgliedern: Bahrain, Katar, Kuwait, Oman, Saudi-Arabien und den Vereinigten Arabischen Emiraten. Ein gemeinsames Projekt im Bildungsbereich ist der Bau der Golfuniversität in Bahrain, der 1982 begonnen wurde. Im industriellen Sektor wurden bei gemeinsamer Finanzierung der GCC-Staaten Betriebe zur Weiterverarbeitung von Aluminium aufgebaut. Industrieanlagen zur Aufbereitung von Eisenerz (Pelletierungsanlagen) haben ihre Produktion aufgenommen und beliefern Abnehmer in den Golf-Anrainerstaaten.

Durch den Golfkrieg wurden viele Entwicklungsvorhaben gestoppt bzw. verschoben. Die Regierung beabsichtigt, die Investitionssumme in den Jahren 1991 und 1992 auf jeweils 145 Mill. BD zu erhöhen, um die Entwicklungsvorhaben zu forcieren. Bestehende Investitionsbeschränkungen wurden gelockert. Mit Wirkung vom 1.7.1991 kann das ausländische Eigentum an bahrainischen Unternehmen unter bestimmten Voraussetzungen bis zu 100 % betragen. Darüber hinaus versucht die bahrainische Regierung, das Interesse ausländischer Investoren an Bahrain zu verstärken. Diese Bemühungen stehen im unmittelbaren Zusammenhang mit günstigeren Investitionsbedingungen in Nachbarstaaten mitzuhalten und Bahrain langfristig zum wirtschaftlichen Gegenpol zur VAE zu entwickeln.

19 ENTWICKLUNGSZUSAMMENARBEIT

I. Bilaterale Leistungen der Bundesrepublik Deutschland*) 1950 - 1990 - Nettoauszahlungen -

Mill. DM
195,0

	<u>Mill. DM</u>
1. Öffentliche Entwicklungszusammenarbeit (ODA) ¹⁾	1,9
a) Zuschüsse	1,9
- technische Zusammenarbeit	1,0
- sonstige Zuschüsse	0,9
b) Kredite und sonstige Kapitaleleistungen	
2. Sonstige öffentliche Leistungen (OOF) ¹⁾	0,0
3. Private Leistungen zu marktüblichen Bedingungen	193,1
a) Investitionen und sonstiger Kapitalverkehr	105,4
b) Exportkredite	87,7

II. ODA¹⁾-Nettoauszahlungen der DAC-Länder²⁾ 1969 - 1989

Mill. US-\$
17,9

darunter:

	<u>Mill. US-\$</u>	
Japan	4,3	} = 63,1 %
Großbritannien und Nordirland	3,8	
Frankreich	2,5	
Bundesrepublik Deutschland	0,7	

III. ODA¹⁾-Nettoauszahlungen multilateraler Stellen 1969 - 1989

Mill. US-\$
37,0

*) Angaben für die Bundesrepublik Deutschland nach dem Gebietsstand vor dem 3.10.1990; sie schließen Berlin (West) ein.

1) ODA = Official Development Assistance = nicht rückzahlbare Zuschüsse sowie Kredite und sonstige Kapitaleleistungen zu Vorzugsbedingungen. OOF = Other Official Flows = sonstige öffentliche Leistungen. - 2) DAC = Development Assistance Committee (der OECD).

20 Quellenhinweis *)

<u>Herausgeber</u>	<u>Titel</u>
State of Bahrain, Council of Ministers, Central Statistics Organisation, Manama	Statistical abstract 1986 Bahrain in figures 1986
—, Ministry of Finance and National Economy, Statistical Bureau, Manama	Statistics of the population census 1971

*) Nur nationale Quellen; auf internationales statistisches Quellenmaterial (siehe Übersicht im Anhang der "Vierteljahreshefte zur Auslandsstatistik") sowie auf sonstige auslandsstatistische Veröffentlichungen des Statistischen Bundesamtes wird verwiesen.

Hinweis auf weitere bundesamtliche Veröffentlichungen über Bahrain

Bundesstelle für Außenhandelsinformation (BfAI)
AgrippasträÙe 87-93, 5000 Köln 1, Fernruf (0221) 2057-316
Außenstelle Berlin: Unter den Linden 44 - 60, 0-1080 Berlin, Tel.: (Ost) 233 58 58

Wirtschaftsstruktur und -entwicklung

27.015.91.424 Wirtschaftsdaten
81.033.89.424 Bahrain am Jahreswechsel 1988/89

Geschäftspraxis
80.003.91.424 Kurzmerkblatt Bahrain

Ferner Außenhandels- und Zollvorschriften, Wirtschafts- und Steuerrecht (auf Anfrage).

Diese Veröffentlichungen werden nur gegen Gebühr abgegeben.

Bundesverwaltungsamt
Postfach 68 01 69, 5000 Köln 60, Fernruf (0221) 7780-2740, Telefax (0221) 77802718

Informationsschriften für Ausländtätige und Auswanderer
Merkblatt Nr. 24 - Bahrain - Stand Januar 1989

Stand 17 1 1992

VIERTELJAHRESHEFTE ZUR AUSLANDSSTATISTIK

Umfang ca. 130 Seiten – Format DIN A 4 – Bezugspreis DM 18,30

LANDERBERICHTE

Errscheinungsfolge unregelmäßig (jährlich ca. 40 Berichte) – Umfang ca. 80 Seiten – Format 17 x 24 cm – Bezugspreis für einen Einzelbericht des Jahrgangs 1985 und 1986 = DM 7,90, 1987 = DM 8,60, 1988 = DM 8,80, 1989 = DM 9,20, 1990 = DM 9,40 – 1991 = DM 12,40, 1992 = DM 12,80 für aktualisierte bzw. DM 24,80 für wissenschaftlich überarbeitete Länderberichte. Der Preis für das Jahresabonnement 1992 beträgt DM 537,60.

Die nachstehend genannten Berichte sind bereits erschienen oder kommen in Kurze heraus

1) Siehe (auch) EG-Staaten 1988 – 2) Vgriffen – 3) Siehe (auch) Staaten Mittel- und Osteuropas 1991 – 4) Siehe (auch) Nordische Staaten 1985 – 5) Siehe (auch) Wichtigste westliche Industriestaaten 1985 – 6) Sonderausstattung – 7) Liegt auch in englischer und spanischer Fassung beim Verlag Metzler-Poeschel vor – 8) Fremdsprachige Ausgaben können unter "Office for Official Publications of the European Communities 2, rue Mercier, L-2985 Luxembourg", bezogen werden – 9) Siehe (auch) Karibische Staaten 1982 – 10) Siehe (auch) Golfstaaten 1991 – 11) Noch unter „Birma“ erschienen – 12) Siehe (auch) Pazifische Staaten 1988 – 13) Preis DM 36,-

Das Veröffentlichungsverzeichnis des Statistischen Bundesamtes gibt Hinweise auf **Fachserien** mit auslandsstatistischen Daten

Über **Bildschirmtext (Btx)** können im Programm **Welt in Zahlen** (*4848480 #) aktuelle Grund- und Strukturdaten für mehr als 150 Länder abgerufen werden.

Verlag Metzler-Poeschel, Stuttgart.

Verlagsauslieferung Hermann Leins, · Postfach 1152, · Holzwiesenstr. 2, · 7408 Kusterdingen, · Telefon. 07071/ 33046.
Telex. 7262891 memo d. · Telefax. 07071/33653.

Bahrain ist mit einem Gesamtterritorium von etwa 690 km² der kleinste der arabischen Golfstaaten. Er liegt vor der Ostküste Saudi-Arabiens und besteht aus insgesamt 33 Inseln, von denen die Hauptinseln durch Brücken und Dämme miteinander verbunden sind.

Barains Bevölkerung hat einen hohen Anteil Ausländer (1991 = 33 %). Die ausländischen Arbeitskräfte stammen aus den arabischen Nachbarländern sowie aus asiatischen Ländern - überwiegend aus Indien und Pakistan. Ein von der Regierung initiiertes Programm zielt auf die Besetzung der bisher von ausländischen Arbeitskräften eingenommenen Arbeitsstellen durch qualifizierte bahrainische Bürger.

Im Jahre 1932 wurde in Bahrain - und damit erstmals am Persischen Golf - Erdöl entdeckt, wodurch die Entwicklung der Erdölindustrie in dieser Region eingeleitet wurde. Die Erdölgewinnung und -verarbeitung ist der wichtigste Wirtschaftszweig, auf ihn entfallen 40 % der Im- und Exporte sowie rund 70 % der laufenden Einnahmen. Da bis zum Jahr 2000 mit dem Versiegen der bekannten Ölquellen gerechnet wird, versucht die Regierung durch den Aufbau neuer Industrien eine größere Unabhängigkeit vom Erdölsektor zu erreichen.

102 Seiten. Illustriert mit
farbigen Karten und Graphiken.
DM 12,40
Bestellnummer: 5204100-91031
ISBN 3-8246-0279-2